



Amstverkundungsblatt für die Behörden

ALLGEMEINER ANZEIGER · HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAU

Jeden Dienstag mit der illustrierten Rundfunkbellege „rtv“

Bezugspreis: monatl. 3,80 DM + 0,70 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,24 DM MwSt. enthalten). Im Postbezug 3,90 DM monatlich + Zustellgebühr (incl. 5,5 % MwSt.). Einzelpreis: dienstags 40 Pfg., freitags 60 Pfg. — Druck u. Verlag: Kühn KG, 6070 Langen bei Ffm., Darmstädter Straße 26, Telefon 27 45.

Egelsbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen

Anzeigenpreise: Im Anzeigenteil 0,40 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 0,95 DM für die viergespaltene Millimeterzeile + 11 % MwSt. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste 9. Anzeigenaufgabe bis 9 Uhr am Vorstag des Erscheinens, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 62

Freitag, den 3. August 1973

77. Jahrgang

THEMA DES TAGES

Karlsruhe entschied über die weitere Ostpolitik

Der über Jahre hinweg andauernde Streit zwischen der Bundesregierung und der Opposition dürfte durch die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts in Karlsruhe vom letzten Dienstag nun für die Zukunft beendet sein. Der Weg wurde frei für neue Bemühungen aller demokratischen Parteien in der Bundesrepublik, die Außenpolitik und insbesondere die Verhältnisse zu den östlichen Nachbarn so zu gestalten, daß wieder eine gemeinsame Arbeit möglich wird.

Einstimmig wies in einem Normenkontrollverfahren der Zweite Senat des Bundesverfassungsgerichts die Klage der Bayerischen Staatsregierung auf Verfassungswidrigkeit des Grundvertrags mit der DDR zurück. Er stellte fest, daß der Grundvertrag kein „Teilungsvertrag“ sei und damit nicht gegen das Grundgesetz verstößt, sondern daß er alle Bemühungen zur Wiedervereinigung offenhält und sie im Sinne der Verfassung der Bundesregierung für ihr weiteres Handeln zur Pflicht macht. Auf 47 Seiten gibt das Gericht eine eingehende Begründung seiner Entscheidung. Dabei legt es jedoch auch ausdrücklich fest, wie die Bundesregierung in Zukunft im einzelnen zu handeln habe.

Die Bundesregierung zeigte sich über die Karlsruhe Entscheidung zufrieden, weil sie, wie Regierungssprecher Grünwald ausführt, die Meinung zum Ausdruck bringe, die die Bundesregierung von Anfang an vertreten habe. Das gebe ihr den Weg frei zu weiterem Handeln im gleichen Sinne. „Nun gilt also, was die Bundesregierung dem Parlament in der Denkschrift zum Grundvertrag vorgebracht hat, daß nämlich das Vertragswerk die Wiedervereinigung offenhält und beide Staaten nicht Ausland zueinander sind; bis zu einer Friedensregelung gelten die Rechte und Verantwortlichkeiten der vier Mächte für Deutschland als Ganzes und für Berlin fort.“

Auch in fast allen Stellungnahmen der Opposition kommt Genugtuung und Zustimmung zu der richterlichen Entscheidung zum Ausdruck. Dabei werden vor allem die Punkte

Walter Ulbricht gestorben

Am Mittwoch verstarb der Staatsratsvorsitzende der DDR, Walter Ulbricht, nach einem am 19. Juli erlittenen Schlaganfall im Alter von 80 Jahren. Zu seinem 80. Geburtstag hatte die gesamte Führerschaft der DDR noch einmal ihre Gratulation überbracht, wobei er als „der verdienstvolle Führer der Arbeiterklasse und als sozialistischer Staatsmann“ gewürdigt worden war.

Das Jugend-Festival wird in seinem Programm durch das Ableben des Staatsratsvorsitzenden nicht beeinträchtigt, nur allzu fröhliche Veranstaltungen sollten geändert werden. Im übrigen wurde Staatsratranger angordnet. Bei einer öffentlichen Aufbahrung soll die Bevölkerung Gelegenheit gegeben werden, sich von Ulbricht zu verabschieden, bis am kommenden Dienstag in einem Staatsakt die Beisetzung erfolgen wird.

Verschieden sind die Nachrufe und Beurteilungen Ulbrichts. Die einen wollen wissen, daß er in der DDR und im Ostblock praktisch schon abgelöst worden sei, weil die politische Entwicklung zur Aufweichung der Blöcke und zur Annäherung der Systeme im Gange sei. Wer ihn als Staatsmann anerkennt, hebt hervor, daß er mit zähem Fleiß, Wendigkeit und doch unbedingtem Festhalten an seiner Zielsetzung aus „dem Nichts heraus einen Staat gegründet und dessen Anerkennung erkämpft“ habe. Andere können jedoch dabei die Opfer nicht vergessen, die dieser Weg kostete, und können es nicht gut heißen, daß es nun zwei deutsche Staaten geben soll, wobei immer auch wieder die Frage erhoben wird, ob für Ulbricht kein anderer Weg, als der der Erfolgsträne an Moskau möglich war.

hervorgehoben, die die Bundesregierung und künftige Regierungen auf die Richtung festlegen, die Wiedervereinigung zwingend anzustreben. CSU-Vorsitzender Josef Strauß kommentierte: „Wir haben mit der Klage unser Ziel erreicht!“ Bayerns Ministerpräsident Goppel meinte: „So waren unsere Bemühungen nicht umsonst. Nimmere hat die Bundesregierung die eindeutige Verpflichtung, alle Deutschen — auch die in der DDR lebenden — vor Schaden zu bewahren und den Schießbefehl zu beseitigen.“

Flughafen-Chef Becker präsentiert einen Plan

Zur Lösung des Konflikts bei der Flugsicherung / Leistungsprinzip einführen

In einem Interview hat der Vorstands-Vorsitzende der Flughafen Frankfurt/Main AG (FAG), Erich Becker, gestern detaillierte Vorschläge zur Lösung des Konflikts bei der Flugsicherung dargelegt und zur Diskussion gestellt.

Becker sagte: zur Lösung der Probleme, die mit dem Status und der Besoldung der Fluglotsen zusammenhängen, erschienen ihm folgende Modelle realisierbar:

1. Rückführung in das Angestelltenverhältnis. Bezahlung nach einem neu auszuhandelnden berufsständischen Tarifvertrag. Einführung des Leistungsprinzips.
2. Schaffung einer Sonderaufbahn „Flugsicherungsbeamter“ mit neuer Laufbahn- und Besoldungsordnung. Auch hier: Einführung des Leistungsprinzips.
3. Schaffung einer neuen Institution wie z. B. Radio Schweiz AG und Übertragung der Flugsicherungsaufgaben auf diese Gesellschaft. Dieses Modell setzt allerdings eine Änderung des Grundgesetzes voraus. Auch hier: leistungsgerechte Bezahlung nach einem frei auszuhandelnden Tarifvertrag. Selbstverständlich ist bei allen Modellen darauf zu achten, daß mögliche Veränderungen auf alle Zweige der Flugsicherung ausgedehnt werden, also auch auf die Techniker sowie auf den Fernschreib- und den Beratungsdienst und so weiter.

Der Flughafenchef stellte das folgende Modell zur Diskussion: Auf keinen Fall sollten die Lotsen Verwaltungsbeamte bleiben. Deshalb sei eine klar abgegrenzte Sonderlaufbahn „Flugsicherungsbeamter“ mit differenzierter Laufbahn- und Besoldungsordnung für alle Zweige der Flugsicherung zu schaffen. In einer neuen Besoldungsordnung dürfte das Grundgehalt nicht wesentlich über dem

allgemeinen Niveau der Beamtenschaft in anderen Dienstzweigen wie Bahn und Post liegen. Jedoch müsse damit verbunden sein, die Einführung eines klaren Leistungsprinzips mit Zulagen, die nach dem Verkehrsaufkommen der Flugsicherungsstelle bemessen werden, an der der Beamte beschäftigt ist. Diese Zulagen sollten vor allem die Tätigkeit der Fluglotsen als Spezialisten berücksichtigen, die in der Bezahlung durchaus aus der allgemeinen Hierarchie herausragen können. Beispielsweise gibt es ja schon in der Industrie. Auch fehlende Aufstiegsmöglichkeiten könnten durch diese Zulagen finanziell ausgeglichen werden. Diese Leistungszulage sollte unter bestimmten Voraussetzungen ruhegehaltfähig sein. — Dieses Prinzip wäre auch anwendbar, wenn eine Rückführung der Fluglotsen in das Angestelltenverhältnis ins Auge gefaßt würde.

Wörtlich erklärte Erich Becker: „Ich bin davon überzeugt, daß dieser Vorschlag eine Basis für die Aufnahme von sachlichen Fachgesprächen bilden kann, um die unzureichende gegenwärtige Situation zu überwinden und schnell zu einer Normalisierung des Luftverkehrs zurückzufinden. An diesen Fachgesprächen sollten sowohl die Beteiligten als auch die Betroffenen teilnehmen. Ich denke dabei an: Vertreter der Luftverkehrsgesellschaften, Bundesanstalt für Flugsicherung, mit Vollmachten ausgestattete Vertreter der betroffenen Ministerien, den Fluplanordinator, Vertreter der Gewerkschaften, des Deutschen Industrie- und Handelstages und evtl. von Touristikern.“

Auf Befragen erklärte Becker, die Flughafen Frankfurt/Main AG und er persönlich seien dabei zu jeder Mitarbeit bereit.



Notruf im Zuständigkeits-Gestrüpp

Die Björn-Steiger-Stiftung hat an der Bundesstraße 3 in Höhe der Abzweigung Hainertstr. eine Notrufsäule montieren lassen. Bedauerlicherweise ist diese Notrufsäule noch nicht in Betrieb, weil bisher noch nicht geklärt werden konnte, wer den Notruf entgegennehmen soll. Die Säule steht auf Sprenzlinger Gebiet. Die Björn-Steiger-Stiftung hat sich zum Ziel gesetzt, entlang der Bundesstraße 3 im ganzen Bundesgebiet Notrufsäulen zu installieren. Anlaß zur Gründung dieser Stiftung gab ein feldlicher Unfall: Der Sohn von Björn Steiger war bei einem Verkehrsunfall auf der Bundesstraße 3 verletzt worden. Durch das Fehlen einer Notrufsäule dauerte es sehr lange, bis Hilfe kam. In der Zwischenzeit war der kleine Junge auf der Straße verblutet. Björn Steiger ist der Überzeugung, daß sein Sohn hätte gerettet werden können, wenn eine Notrufsäule vorhanden gewesen wäre.

10 Millionen Mark in der Kasse

Halbjahresbericht des Magistrats / Erhebliche Mehreinnahmen

Der Magistrat hat der Stadtverordnetenversammlung einen Bericht über die bisherige Ausführung des Haushaltsplanes und die voraussichtliche Entwicklung bis zum Ende des Rechnungsjahres vorgelegt. Danach sind im ersten Halbjahr von dem mit 25,96 Millionen Mark veranschlagten ordentlichen Haushalt bereits 14,82 Millionen Mark (57 %) eingegangen. Dagegen wurden erst 9,76 Millionen Mark (38 %) ausgegeben.

Die Einnahmen des außerordentlichen Haushaltes, der mit einem Volumen in Höhe von 16,04 Mio. DM abschließt, beliefen sich bisher auf 10,57 Mio. DM (66 %) und die Ausgaben auf 5,56 Mio. DM (35 %).

Der Kassenbestand der Stadt betrug am 30. Juni 9,88 Mio. DM.

Dieser hohe Kassenbestand resultiert im wesentlichen aus der Übernahme von bedeutenden Haushaltresten aus Vorjahren, der verspäteten Verabschiedung des Haushaltsplanes und aus vorhandenen Sollüberschüssen des ordentlichen und des außerordentlichen Haushaltes 1972. So mußten beispielsweise für nicht abgeschlossene Maßnahmen des ordentlichen und des außerordentlichen Haushaltes aus Vorjahren Haushaltreste von insgesamt 8,4 Mio. DM gebildet werden, hauptsächlich die drei großen Gemeinschaftsprojekte betreffend. Von den vorgesehenen Personalausgaben in Höhe von 7,55 Mio. DM wurden im ersten Halbjahr 1973 erst 3,39 Mio. DM ausgegeben, welches einem Prozentsatz in Höhe von 45 % entspricht. Die restlichen 55 % der Personalausgaben werden erfahrungsgemäß im zweiten Halbjahr voll verausgabt, da zum Jahresende außer den Gehältern noch eine Weihnachtsgeldzahlung gezahlt wird. Die veranschlagten Personalkosten dürften damit ausreichen, wenn nicht noch eine tarifliche Erhöhung der Weihnachtsgeldzahlung eintrifft. Bei den üblichen Ausgaben konnten im Vergleich zum Vorjahr 3 % eingespart werden. Auch hier dürften keine Mehrausgaben entstehen.

Obwohl mit Zinserhöhungen in Höhe von 44.300 DM zu rechnen ist, wird der mit 2,07 Mio. DM veranschlagte Schuldendienst nicht in voller Höhe benötigt. Es ist vielmehr mit Einsparungen in Höhe von ca. 400.000 DM zu rechnen, da die neuen Darlehen, die nur im Rahmen der durch die Schuldendeckelungsverordnung (siehe unten) bewilligten Höhe aufgenommen werden können, voraussichtlich erst zum Jahresende in Anspruch genommen werden müssen.

Im übrigen ergeben sich Einsparungen in Höhe von 63.000 DM; insbesondere beim Personalkostenanteil für die Dreieichschule. Dagegen werden Mehrausgaben in Höhe von ca. 355.000 DM erwartet; davon allein 300.000 DM für die Gewerbesteuerumlage.

Höheres Steueraufkommen

Bei allen Steuerarten, mit Ausnahme der Getränkesteuer, ist im ersten Halbjahr 1973 mehr als die Hälfte des geschätzten Aufkommens eingegangen. Aller Voraussicht nach wird bei der Gewerbesteuer sogar mit einem Mehraufkommen in Höhe von mindestens 800.000 DM zu rechnen sein.

Der Langener Gemeindeanteil an der Einkommensteuer betrug im ersten Vierteljahr 2.019 Mio. DM und liegt damit um rd. 17 % über dem Anteil des ersten Vierteljahres 1972. Sollten die Prognosen des Arbeitskreises „Steuerschätzungen“ beim Land Hessen zutreffen, ist auch hier mit einer Mehreinnahme in Höhe von 560.000 DM zu rechnen. Die Schlüsselzuweisungen des Landes werden in der veranschlagten Höhe von 450.120 DM eingehen. Damit erhält die Stadt Langen nur noch die Mindestschlüsselzuweisung.

Schuldenmachen erschwert

Durch die von der Bundesregierung am 1. 6. 1973 erlassene sogenannte Schuldendeckelungsverordnung ist für die Stadt Langen eine schwierige Situation entstanden. Von der in der Haushaltsatzung vorgesehenen Darlehensaufnahme in Höhe von 9,583 Mio. DM für Investitionsmaßnahmen wurde die Stadt durch den Innenminister nur zu einer Kreditaufnahme in Höhe von 2,886 Mio. DM ermächtigt. Daneben wurde ihr im Rahmen des nicht ausgeschöpften Kreditbedarfs anderer Gemeinden eine zusätzliche Darlehensaufnahme in Höhe von 2 Mio. DM für den Neubau des Rathauses bewilligt. Auf Antrag erhielt sie darüber hinaus noch ein Kreditkontingent aus dem

(Fortsetzung Seite 2)

In großen Kesseln kocht süßer Milchreis

Volksfeste in der Schweiz / Bundesfeier Anfang August / Stoßen des Unspannensteins

Schnelllauf. Jeder Profi würde bessere Leistungen erzielen...

Der „Sport“, der da getrieben wird, ist ein Relikt der Vergangenheit...

„Das ist ein ganz schön schwerer Brocken ist“, kam die Antwort...

Findige Reporter lüften ein Geheimnis

Forschung hielt von Rotstift verschont

Haarstilberatungen stoßen - wenn es sich nicht gerade um einen Versuch zum Sturz eines Kanzlers handelt...

Der ersten Entscheidung, die der Geheimnisschutz traf, war die Anordnung einer Untersuchung über die langfristigen Auswirkungen der Verknappung an Erdöl...

Als eine Diebin in Dijon von einem Warenhaushalt eine Handtasche stehlen wollte...

Woanders gelesen

„Urkantone“ erkämpft, aus denen dann später die Förderung entstand...

Zu den am wenigsten bekannten Volksfesten in der Schweiz gehört der Namenstag des heiligen Bartholomäus...

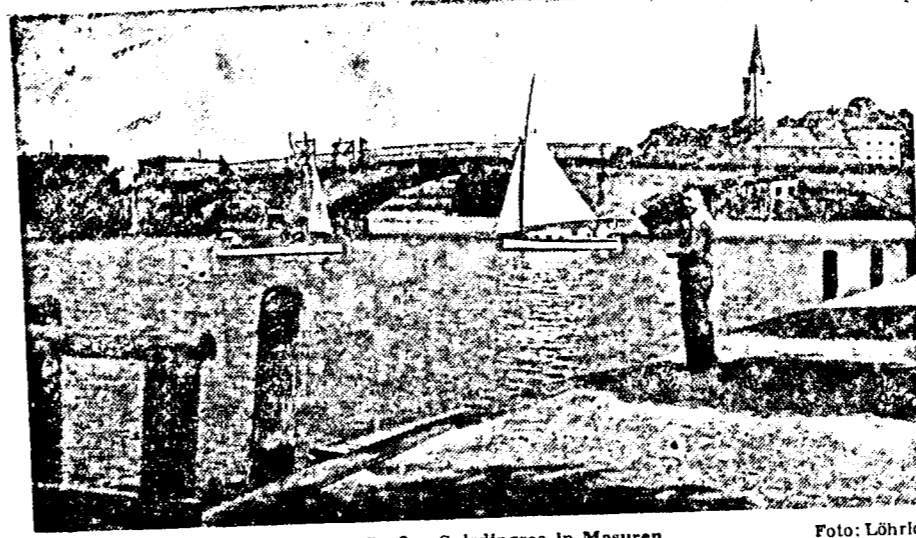


Steinsetzen, ein Nationalstipendium in der Schweiz...

Ein Weltwetterer fällt dem Unspannenstein, einen 83 Kilogramm schweren Granitblock...

setzt, bis er dann endlich Nachfolger findet und erleichtert aufatmen kann...

Man mag darüber lächeln, Tatsache aber ist, daß es heute in unserer aufgeklärten Zeit noch sehr viele Leute gibt, die sich als erfolgreiche Geschäftsleute oder Politiker nicht nur auf nützliche Anlässe, sondern auch auf Horoskope und auch Deutungen aus dem Kaffeekorb verlassen...



An der Brücke von Nikolai in der Masurien.

Foto: Löhlich

Kurzentrum war Bad Polzin

Die Pommersche Schweiz: Reich an Naturdenkmälern

Zu den schönsten Gegenden Ostpommerns gehört die Pommersche Schweiz...

Moorbadezellen für Kranke, die außerhalb der Kurbadeanstalten Wohnung nahmen...

Auch im Naturdenkmälern war der Belgardsee, in dem Polzin liegt, ungewöhnlich reich...



Belgard einst: das Hohle Tor

Das Kräuterweiblein kommt ins Tal

Von Alfons Hayduk

Längst sind die neuerlei Heilpflanzen, die das alte Kräuterweiblein nach fast versoholtem...

weht sind. Sie weiß richtig durch die Dinge zu blicken, wo es erschließt sich ihr viel...

Nun also macht sich das Kräuterweiblein auf, den reichen Schatz, der jetzt so leicht wiegt und der nicht immer recht gewürdigt...

Wer beachtet schon ein seltsames dahnumpfeles Kräuterweiblein im entlegenen Gärtechen...

Mit leuchtendem Gehimpl schlurft das Kräuterweiblein zu Tale, vom Waldrand einem Feldrain entgegen...

Verzauert sehnt die Welt und abgrundtief...

„Kombinieren“ - der Modetip, der Mode macht!

Der neue Otto Katalog für Herbst/Winter 73/74 im Rekordumfang von 964 Seiten.

Der Trend für Herbst und Winter steht fest: Sportlich schicke Kombinationen...

Es ist eine seltsame Mischung, die der Otto Versand in seinem neuen Herbst/Winter-Katalog 73/74 vorstellt...



Hemdblusen-Kleider sind wieder in Mode! Hier zwei Modelle, die beweisen, wie leicht sich Karottenstoff zum Hemdblusenkleid eignet.

Hübsche und praktische Mode für Schulkinder

Das neue Burda-Spezialheft enthält 60 Modelle für Nachschneider für Buben und Mädchen von 6 bis 12 Jahren.

Haben Sie nicht auch schon James Familien-drama in Kleinasgabe erlebt, wenn Sohn oder Tochter und auch Großeltern wollen, was Sie in dem Gedanken...

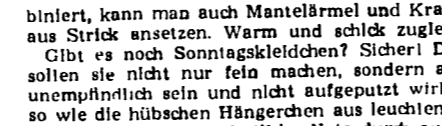
Fütter, aus Schottenflausch oder Cordamat. Denn ist auch die längere Duffeljecke ganz groß...

Leider geht die Meinung über das, was „neut“ aussieht, bei Erwachsenen und Kindern nicht so weit auseinander...

Auch Hosen sind in vielen leuchtenden Farben zu finden. Größere mögen vielleicht die englischen Karos und Glencorcks lieber...

Schulheftbäumele unter ein spezielles Kindermoderndesign, das nun gemeinsam mit den Kindern durcharbeitet...

Ganz ausgestorben ist auch der richtig nette Mädchenmantel noch nicht; in dem Burda-Spezialheft „Schulkindermoderndesign“ ist er mehrmals vertreten...



60 Schöne für Mädchen und Buben im Alter von 6 bis 12 Jahren.

biniert, kann man auch gut mit einem Strick zusammen. Warm und schick zugleich!

Ferien in Masurien

Aus den Lebenserinnerungen von Fritz Skowronnek

Masuren, das „Land der dunklen Wälder und kristallinen Seen“, wie es im Ostpreußenland heißt, ist eigentlich erst...

Hierzu und hatte alle Jagden weit und breit gepachtet. Er lagte den Hasen noch mit Jagd...

Tollwinkerhen

Von Johannes Bohrowski

Die Mittagsjäger verbrannt, über der Lände Rauch, dort geht er mit weißem Haar, die Lende tragen ihn fort...

Die dritte Ort war die kleine russische Grenzstadt Grajewo. Dort befahligte ein Vetter meiner Mutter, Onkel Eduard Kleckel...

aus Pommern und anderen deutschen Gebieten Bad Polzin ein Kurzentrum, das nicht nur Kranken Heilung brachte, sondern auch verbotenen Dingen beiden war, über die Grenze...

A large advertisement for 'Einkaufstips für Preisbewußte' featuring various products like oranges, whiskey, and biscuits with prices and discounts.

Jetzt radeln sie wieder

hohes C fördert Volksradfahren

Das Preis des Ruhms im Sport ist oft entzweiende Arbeit, die kaum Spaß kennt. Den Spaß bewahren, ist bleiben und beweglich - das ist Sinn der Triathlon-Spiele...



hohes C - der Fithaller

Der Preis des Ruhms im Sport ist oft entzweiende Arbeit, die kaum Spaß kennt. Den Spaß bewahren, ist bleiben und beweglich - das ist Sinn der Triathlon-Spiele...

alles Nicht nur der Erste, der am Ziel ankommt, ist Sieger. Jeder, der ankommt, ist ein Sieger...

Rekordjahr in Hessens Kalibergbau

Pro Mann und Schicht wurden bis zu 50 Tonnen Rohsalz gefördert.

Mit einer Förderung von über 11,7 Millionen Tonnen Rohsalz erzielte der hessische Kalibergbau im letzten Jahr sein bisher höchstes Ergebnis.

Seine Rekordleistung erzielte der hessische Kalibergbau bei einem gleichzeitigen Rückgang der Untertagebeschäftigung um 64 Mann.

Burggarten-Konzert bei schönstem Sommerwetter

Es ist bekannt, daß Dreieichenhain jedes Jahr, was andernorts nur schwer zu finden ist, und dennoch kommen Ortsbürger und Besucher von auswärts immer aufs neue über-

nahmen die Besucher all die vielfachen Eindrücke in sich auf, die in dieser herrlichen Umgebung geboten werden.

Bekannt, anscheinend viel „alteingesessene Hainler“, nickten sich zu, in anderen Reihen sieht man an der Kleidung schon, eine zusammengehörige Wandergruppe, dazwischen sitzen Langener, Egelsbacher und Grödenhainer und überall füllen Kinder die Szene.

Zusammengedrängte wurden jedoch alle durch die Klänge, die von der Freilichtbühne her durch den Burggarten schweben.

Alles in allem, wußten alle Besucher am Ende der etwa eineinhalb Stunden dem Orchester und mit Applaus aufgenommen, und nur zu verständlich war es, daß Sonderleistungen auch mit Sonderbeifall bedacht wurden.

Winke für Diplomaten

Der Diplomat scheint mir in die benedictenwertesten Berufsgruppen der Welt zu gehören.

Nähere sich der Moment, wriffen Sie sich in Ihre beste Montur und benehmen sich per Taxli zum Ziel. Dort begrüßen Sie die Gastgeberin und unterhalten sich mit den anderen Gästen.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

„Hier beruhigen Sie des Pudels Kern“, und weiter darauf beruhigen Sie lassen. Der also weiter darauf beruhigen Sie lässt, das ist der Kern des Gesprächs.

GÖTZENHAIN

Wir gratulieren, Hohe Geburtstage feiern in dieser Woche am 6. August Georg Gottschämer, Rheinstraße 44 (74), am 10. August Eilke Vogt, Schillerstraße 9 (84), am 11. August Heinz Grubel, Uhlendstraße 9 (73) und Anna Lenhardt, Außenhof 10 (71). Mag ihnen allen auch im neuen Jahre Glück und Gesundheit beschieden sein.

Silberne Hochzeit feierten am 6. August die Eheleute Helmut und Katharine Bühl in Schwein. Langener Straße 20. Die Langener Zeitung gratuliert dazu auf das herzlichste und wünscht alles Gute für die nächsten 25 Jahre.

Appelweihnachten der SSG. Die Gesangsabteilung der Sportgemeinschaft Götzenhain, die ihren geplanten Apfelweinabend wegen des Schulfestes verschoben hatte, führt ihn nun am Samstag, dem 25. August, auf dem Gemeindefest durch.

Mütterberatungsstunde wird gleich am zweiten Unterrichtstag nach den Ferien, also am Dienstag, dem 21. August, in der Grundschule durchgeführt.

Der OFC-Fan-Club — die Freunde der Offenbacher Kickers — laden alle und junge zu einem Wildchessabend am kommenden Sonntag, dem 12. August, schon am Vormittag ins Ringwäldchen ein.

Wieder im Dienst ist seit Sonntag Herr Pfarrer Wilhelm Zeiles. Gestern nahm nach seinem Urlaub Bürgermeister Klaus Tiemann seine Amtsgeschäfte wieder auf.

Sommerfest am Kirchhof hält die „Bürgerinitiative für den Abenteuerplatz“ am Sonntag, dem 26. August, ab 14 Uhr, auf die Kinder warten dabei Pony-Kutschfahrten.

Reiter beachten nicht die Reitwege. Seit einigen Jahren benutzen Reiter Waldwege der Offenbacher weit auch benachbarter Gemeindegrenzen, ohne die vorgesehene „Reiterpfade“ zu beachten.

Doch nun hat der Reitverein eine Nachricht von Hiesigen Forstamt Langen bekommen, daß in zwei Fällen gegen diese Vereinbarung verstoßen wurde.

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

ZUCHTERFOLGE IM ZOO

Die prächtigen Rappenantilopen fühlen sich offenbar in Frankfurt wohl. Ihre Herde im Zoo ist durch zwei Geburten in den letzten Tagen erfreulich gewachsen und umfaßt nun bereits sieben Tiere.

Da der Vater auch seinen Jungtieren gegenüber recht stürmisch ist, hat es sich als günstig herausgestellt, die Mütter in den ersten Tagen nach der Geburt abzusperrern, bis die Kinder gut genug auf den Beinen stehen, um dem Bullen ausweichen zu können.

Der Frankfurter Zoo hat damit jetzt schon sieben dieser prächtigen Antilopen auf seiner Steppenanlage. Leider muß der männliche Bullen keine Nebenbuhler dulden würde.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

Der jüngste Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Erzhausen stand ganz im Zeichen des SPD-Kreisfestes, das vom 24. bis 26. August in Erzhausen stattfand.

kauf-park

- hier sind wir immer billig! ... zum Beispiel bei diesen Artikeln. Nicht nur heute und morgen, sondern in einem breiten Sortiment mehrerer Tausend anderer. Alle von Ihnen Sie Gold, wenn Sie in Ihren Wagen steigen und zum Kauf-park fahren - Bitte überzeugen Sie sich selbst!

Wochenschlager!

- Rinderbraten 500g Sonderangebot 3.95
Hackfleisch gem. 500g Sonderangebot 2.95
Suppenfleisch 500g Sonderangebot 2.95
Fleischwurst einf. 500g Sonderangebot 2.45
Sülze Haum. Art 500g Sonderangebot 1.95

Bad Kreuznach, Planiger Str. Darmstadt, Eschollbrücker Str. 44 Dörnigheim, direkt an der B 8 Groß-Gerau, Mainzer Str. 50



- Deutsche Karotten -69
Holl. Zwiebeln 2.98
Belg. Kopfsalat -49
Holl. Tomaten -79
Deutsche Rettiche -49
Frz. Birnen -59
NIVEA-Hautcreme 2.48
Vernell Wäscheweich 2.98
PRIL 1.48
Feinkost Margarine -89
Ruggenmischbrot -95
Schweine-Kotelett 4.28
Schweine-Kammbraten 4.28
Kasseler Bauch 3.45



OFFENTHAL

Reiter beachten nicht die Reitwege. Seit einigen Jahren benutzen Reiter Waldwege der Offenbacher weit auch benachbarter Gemeindegrenzen, ohne die vorgesehene „Reiterpfade“ zu beachten.

Doch nun hat der Reitverein eine Nachricht von Hiesigen Forstamt Langen bekommen, daß in zwei Fällen gegen diese Vereinbarung verstoßen wurde.

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mein Onkel, der holländischer Botschafter in R.o. war, hatte nach vielen Brüten den vorbelegenden Satz gefunden, der heißt: „Ihre Angelegenheit ist in Behandlung.“

Mainz-Weisenau, an der B 9 Raunheim, direkt an der B 43 Sprendlingen, Offenbacher Str. Wetzlar, an der B 277 Wiesbaden, Mainzer Str. 110

Keine Angst vor Leitplanken

Oft gibt es keinen anderen Weg, einem drohenden Frontalzusammenstoß auszuweichen als gegen die Leitplanke zu fahren. In diese Situation kann man vor allem dann geraten, wenn man auf der Autobahn bei hoher Geschwindigkeit überholt wird, hinter einer Kurve die Strecke durch eine Staunung plötzlich blockiert findet oder auf der Landstraße einen entgegenkommenden Überholer auf sich zufahren sieht.

Weil viele Autofahrer eine panische Angst davor haben, in solchen Gefahrenfällen die Leitplanke anzusteuern, hat der ADAC spezielle Aufprallversuche auszuwerten. Die Testfahrten durchgeföhrt, mit denen jetzt alle neuen, und nach und nach auch die älteren Autos ausgerüstet werden. Zur Überraschung der Testfahrer stellte sich heraus, daß ein Einfangschrammen an der Leitplanke viel ruhiger verläuft als man sich vorstellen könnte. Voraussetzungen sind allerdings, daß man sich angeschnallt hat und folgende Regeln beachtet:

Die Leitplanke in möglichst flachem Winkel anfahren. Je früher man sich entscheidet, an die Planke zu brechen, desto spitzer kann man den Winkel halten.

Nicht bremsen. Blockierte Räder lassen sich nicht lenken und der Anfahrwinkel bleibt dann dem Zufall überlassen.

Vor dem Anprall Kopfband freilegen. So kann sich der Fahrer mit dem linken Fuß gegen den Wagenboden abstemmen und vermeidet es, anzufallen auf die Bremsen zu kommen.

Nicht sofort wieder von der Leitplanke wegzulenken. Der starke Stoß, den dann das Fahrzeugwerk erbeißt, schleudert den Wagen auf die Fahrbahn zurück. Am besten, das Lenkrad leicht zur Planke hindrehen.

Trotz Führerscheintzug

Fahrtlaubnis für Traktoren müßte Antrag auf Ausnahme-Bewilligung muß rechtzeitig gestellt werden

Landwirte, denen der Führerschein entzogen wurde, dürfen grundsätzlich kein Kraftfahrzeug lenken. Die Entziehung der Fahrerlaubnis gilt also auch für landwirtschaftliche Maschinen, wie beispielsweise Traktoren. Wenn kein anderes Familien- oder Betriebsmitglied den Führerschein besitzt, ist somit häufig die Bestellung der Felder in Frage gestellt.

Der ADAC macht darauf aufmerksam, daß Landwirte in solchen Fällen einen Antrag auf Ausnahme-Bewilligung stellen können. Die Anträge sind dem Lenken landwirtschaftlicher Maschinen weiterhin gestattet. Folgt dem Gericht dem Antrag, so erhält der betroffene Landwirt von seiner Führerscheinbehörde nach Vorlage des Gerichtsbeschlusses eine spezielle, eine begrenzte Fahrerlaubnis.

Der Antrag auf die Ausnahme-Bewilligung muß allerdings noch gestellt werden, bevor die gerichtliche Entscheidung über das erneuerte Fahrerlaubis in Kraft tritt. Hat der Landwirt diesen Termin verstimmt, so kann er die Ausnahme-Bewilligung nämlich nur noch in ganz besonderen Umständen beantragen - beispielsweise auf dem Gradenweg - bekommen.

Test vom Sessel aus

Von Otto Heinrich Kühner

Vor einiger Zeit ging folgender Bericht durch die US-Presse:

Nachdem es der IBM gelungen ist, durch Einführungen von Magnetmitteln Computer mit immer größeren Speichern zu entwickeln, habe Professor John E. David vom Carnegie Institute of Technology mittels eines Computers Versuche unternommen, das Leben eines menschlichen Individuums im voraus zu errechnen. Dabei sei es natürlich erforderlich, hieß es in dem Bericht, daß als Grundlage die Berechnung von dem Betreffenden schon ein Stück des Lebens verlaufe. Professor David nannte ein Mindestalter von 20 bis 25 Jahren für ein optimales Ergebnis. Das Prinzip erläuterte Professor David, sei das gleiche wie für alle komplizierten Programme der elektronischen Datenverarbeitung.

Zunächst gibt eine Beschreibung des bisherigen Lebensverlaufs in den Computer ein, dazu Körper- und Charaktereigenschaften, Denk- und Empfindungsarten (die vorher durch Tests ermittelt werden), ferner die Determinanten des speziellen Schicksals, wie Herkunft, Milieu, Beruf etc., auch die allgemeinen Motive, die jedes menschliche Handeln bestimmen, sowie die allgemeinen Gesetze des menschlichen Entwicklungsprozesses und Denkens, jeweils wieder in ihrer Wechselwirkung zueinander.

Der Computer sei mit zwei Zusatzgeräten gekoppelt, einem Bildschirm sowie einem Lautsprecher, mittels derer das betreffende Leben durch Umsetzung in Bildzellen und akustische Schallwellen sichtbar und hörbar gemacht werde. Nach seien natürlich solche Geräte sehr teuer, sagte Professor David, und für den einzelnen unerschwinglich, doch bei einer Serienherstellung könne sich in fernerer Zukunft eine große Anzahl von Menschen sie leisten. In der Praxis sieht das dann so aus, daß man sich sein Leben mit all den

Mühen und Strapazen ersparen und es vom Sessel aus, ein Glas Sekt in der Hand, betrachten könne, etwa wie man mühsam einen steilen Berg bestiegt, mit hohem Fleiß im Bett liegt oder nach einem Autounfall schwer verletzt ins Krankenhaus eingeliefert wird.

Soweit der Bericht, der durch die amerikanische Presse ging und der, wie so häufig in den USA, zu früh publiziert wurde. Denn inzwischen wurde folgendes bekannt:

Bei dem ersten Versuch - Professor David nahm ihn an sich selber - vor - sah er sich, in einem Sessel vor dem Bildschirm sitzend, auf dem Bildschirm in einem Sessel vor einem Bildschirm sitzen, auf dem zu sehen war, wie er, in einem Sessel sitzend, auf einen Bildschirm blickte, auf dem wiederum dasselbe zu sehen war. Dieses Bild blieb un- verändert, eine Stunde lang, zwei Stunden lang, und immer noch sah er auf dem Bildschirm, wie er, in einem Sessel sitzend, auf den Bildschirm blickte. . . Drei Stunden lang, fünf und acht Stunden lang, nichts veränderte sich. Immer das gleiche Bild.

Aber dann, als nach 12 Stunden immer noch nichts anderes auf dem Bildschirm zu sehen war, erhob sich Professor David widerwillig aus dem Sessel - was auch auf dem Bildschirm zu sehen war - und zog den Stecker des Gerätes aus der Dose. Das Bild verschwand.

Professor David sei dann, wie es heißt, mit dem Auto nach Hause gefahren, habe mit seinen Kindern im Garten gespielt, sei dann noch eine halbe Stunde auf dem See Boot gefahren und am Abend mit seiner Frau in die Oper gegangen. Die Versuche habe er nicht wiederaufgenommen und sich auch nie mehr dazu geäußert.

Professor David sei dann, wie es heißt, mit dem Auto nach Hause gefahren, habe mit seinen Kindern im Garten gespielt, sei dann noch eine halbe Stunde auf dem See Boot gefahren und am Abend mit seiner Frau in die Oper gegangen. Die Versuche habe er nicht wiederaufgenommen und sich auch nie mehr dazu geäußert.

Ausflug zum Weiher

Von Petra Michaely

Sonntags parkt es rings um den Weiher. Südliche Naturliebe erobert sich ein paar Quadratmeter Wald mit Blick zum Wasser.

Der Wind formt tausendfach Berge und Täler und die Sonne setzt Lichter hineln, daß man die Augen zukneifen muß vor soviel Glitzern.

Kähne planschten sich langsam vorwärts und aus einem Paddelboot singt es einen Schlingereckel. Zwischen den borstigen Ein-Frosch quakt sanft da, wo es secht ist, und ein Salamander huscht fort, nach ehe man ihn gesehen hat. Buben stehen barfuß und fröhlich am Ufer und gleich drauf daneben wieder der Trockenheit zurück, nachdem die Heusenbeine schon schwer um die Waden tropfen.

Ein großer Wolkenverein fliegt vor die Sonne. Sie zwingt mühsam helle Streifen durch das Grau. Ein Fotograf hält es fest,

mit Kamera, Stativ und 1/100 Sekunde, damit der Ausflug im Althum wirkungsvoll weiterlebe. Von dem gelben Zelt her, vor dem ein Bikini stärkerer Erwärmung entgegenzittert, meldet ein Koffergerät wechselseitige Bewältigung mit zeitweiligen Schauern. Niemand glaubt es. Denn, was zwischen den Bäumen läuft, liegt, federhaltig, hofft auf Sonne. Ein literer Herr, der zu der silbergrauen Kammergrüne gar nichts trägt, erwartet neugierig die ersten Sommersprossen in der weißen Winterhaut der Schultern. Und eine rüstige Dame in Shorts bläst unweirdiges Luft in eine schlappe Luftmatratze und legt sich darauf und er-wärmt sich am Traum von braunen Beinen. Die Autos spielen Klappische, Thermo-släschen, Bakellitheschirr, Plastik-Anhänger finden es wunderbar, auf wackligen Hecker-trockenes Brot, warme Butter lauen Kaffee zu genießen. Dazu gibt es - wer liebt schon das Autoradio ungeschickt - eine Ouverture mit Buchfinkenmelodien. Denn die Natur schwächt selbst den best-in-Sonndungen gegenüber nicht.

Anzeigen-Schluß!

Für die Dienstagausgabe: Montags 10 Uhr

Für die Freitagausgabe: Donnerstags 9 Uhr

Martha Lange
* 18. 5. 1897 † 3. 8. 1973

In stiller Trauer
Helmut Lange
Annemarie Lange
Marilna Lange
Ida Schwabowski

Langen, Nordendstraße 16
Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 8. August 1973, um 10 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden, entschlief heute mein innigstgeliebter Mann, horzensgueter Vater, Schwiegersohn, Schwiegervater

Johann Kilimann
* 8. 11. 1911 † 6. 8. 1973

In tiefer Trauer:
Charlotte Kilimann geb. Langhammer
Peter Kilimann und Frau Brigitte
Arthur Langhammer

607 Langen, Wallstraße 17
6. August 1973

Die Beisetzung findet am Freitag, dem 10. August 1973 um 11.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Mein innigstgeliebter Mann, guter Lebenskamerad, unser Bruder, Schwager, Onkel und Pate

Jakob Heil
* 15. 11. 1893 † 5. 8. 1973
Landrat a. D.
Ehrenbürger der Stadt Sprendlingen

ist für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer:
Margarete Heil geb. Schlapp und Angehörige
Sprendlingen, Wingertstraße 5 - 5. August 1973

Die Trauerfeier ist am Donnerstag, dem 9. August 1973 um 11 Uhr im Bürgerhaus Sprendlingen.
Die Einäscherung findet in aller Stille statt.
Auf Wunsch des Verstorbenen bitten wir anstelle von eventuell zugedachten Kranzspenden um eine Überweisung an das Jakob-Heil-Heim in Langen, Sonderkonto Volksbank „Dreich“ Sprendlingen.
Von Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Margarete Kraft
geb. Schäfe

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, unseren herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die Worte des Trostes, dem Jahrgang 1901/02 für die Niederlegung des Kranzes und allen, die ihr das letzte Geleit gabe.

In stiller Trauer:
Die Geschwister und Angehörigen

Langen, im August 1973

Müh' und Arbeit war dein Leben, Ruhe hat dir Gott gegeben.

Das erfüllte Leben meiner lieben Frau, unserer treusorgenden Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Frau Selma Frache
geb. Hofmann

fand im gesegneten Alter von 80 Jahren nach längerer Krankheit seinen stillen Ausklang.

In stiller Trauer:
Arthur Frache
Waltraud Frache
Joachim Petzold und Frau Christa geb. Frache
Margarete Frache geb. Reiter
Enkel und Urenkel

Langen, den 5. August 1973
Nördliche Ringstraße 10
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 10. August 1973, um 14 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Heute wurde mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Georg Stolz

aus dieser Welt abberufen. Er starb im Alter von 73 Jahren nach langer, schwerer Krankheit, versehen mit den hl. Sterbesakramenten.

In stiller Trauer:
Ida Stolz geb. Badersbach
Rudolf und Erna Pförtner geb. Stolz
Konrad und Helga Schleicher geb. Stolz
Klaus und Inge Strohmenger geb. Stolz sowie Enkel und Angehörige

Langen, den 4. August 1973
Beethovenstraße 16
Die Beerdigung findet statt am Mittwoch, dem 8. August 1973, um 14.00 Uhr auf dem Langener Friedhof.
Requiem am Mittwoch, dem 8. August 1973, um 15.30 Uhr in der Pfarrkirche Hl. Thomas von Aquin.

Charlotte Glemann
geb. Gubalke

Unsere liebe Mutter, Großmutter, Schwester und Schwägerin ging am 29. Juli 1973 im 75. Lebensjahr nach einem tapferen, aulopfernden Leben nach schwerer Krankheit von uns.

Im Namen der Angehörigen:
Carl und Joachim Glemann

Bad Orb, Austraße 13
Die Trauerfeier fand am 2. August 1973 in Bad Orb in aller Stille statt.

Billig- wehrt am längsten!

MARKT

Katenrauchwurst la, 100g 1,58	Pflirsche halbe Frucht, 850 ml Dose 1,08	reiner Orangensaft 1 Ltr. Einwegflasche -89	Zucker Grundsorte, 1 kg Paket 1,08
Fleisch würstchen pikant, 500g 3,98	Ananas-Stücke 850 ml Dose -98	Granini Trankfrucht 6 versch. Sorten, 0,7 Ltr. Fl. 1,58	Dextropur 400g Packg., empf. Pr. 1,75 1,00
Langnese Eiscreme 500 ml Hausbecher, empf. Pr. 1,75 -99	Formosa-Mandarin-Orangen 11 oz. Dose -79	Kellereiger „Gold extra“, 0,7 Ltr. Fl. 1,69	Reis fit 500g Großpackg., empf. Pr. 2,20 1,79
Schulhefte Nr. 1-10 DIN A 5, 8 Stck.-Packg., empf. Pr. 1,75 -98			Maggi Knödel halb und halb, 330g Packg., empf. Pr. 1,88 1,38
Wochenaktion:		Henninger Bier Meister Pils 6 x 0,33 Ltr., Einwegflasche 2,28	Kartoffelmehl 250g Packg., empf. Pr. -40 -28
Kotelett und Kambraten mager und saftig, 500g 3,98		Buton Vermouth weiß oder rot, 0,7 Ltr. Fl. 2,75	Melitta Essig fein, 0,5 Ltr. Fl., empf. Pr. -75 -39
Fleischkäse zum Braten und Grillen, 200g 1,28		Holl. Speisezwiebeln 2,58 Hdlkl. II, 5 kg Beutel	

607 Langen
Bahnstraße 29

Nach der Pause kam der Club

1. FC Langen — FC Winterthur 3:2 (1:1)

Als Generalprobe für die am Sonntag beginnende Punktserie...



Bürgermeister Hans Kreffling machte den Anstand zur internationalen Freundschaftsbegegnung...

An Chancen hat eine frühe Führung fehlte es dem FC Winterthur...

Das erste entscheidende Schüsse auf das Tor kamen Mitte der 1. Halbzeit...

Auf der Gegenseite gelang dem Schweizer Halbkreis...

Mit diesen Glanzparaden nahm der Langener Schulmann...

Trotzdem mußte man den 1:1-Ausgleich den Braust mit einem unbedeutenden Aufsetzer...

Doch nach der Pause lief vieles bei den Platzhirschen besser...



„Kalle Braust“ (Mitte) gab den Zuschauern oftmals Anlaß zur Unzufriedenheit...

Letzter Test mit knappem Sieg

SV Erzhausen — SG Egelsbach 2:3

Gast bei der Woche der Fußballer in Erzhausen waren die Schwarzweissen...

Eine ganz andere Erzhausener Mannschaft kam nach der Pause aus der Kabine...

Schon nach drei Minuten überraschte Egelsbachs Linksaußen...

Fazit: Ein aus Egelsbachs Sicht nur in der ersten Halbzeit befriedigendes Spiel...

Sieg im Vorbereitungsspiel

SSG Langen — Spvg. Hainstadt 4:0 (0:0)

In einem Vorbereitungsspiel auf die kommende Verbandsrunde...

Es spielten: Pfeffer, Welland, Schreiber, Vietz, Fiala, Bigalke, Braukmann (Hanke), D. Schmidt, Eitner, Jeschke, Reh (Pfeiffer).

Leichtathletikerfolge des TV Langen in Großschloßheim und Wersau

Beim Volkslauf in Großschloßheim starteten 300 Teilnehmer...

Alles in allem kann man somit von einer gut gelungenen Generalprobe sprechen.

HANDBALL-ERGEBNISSE

Table with 3 columns: Team, Score, and Date/Time. Lists results for A-Klasse West, BSC Urberach, and other teams.

Berti Vogts' Porsche gestohlen

Fußball-Nationalverteidiger Berti Vogt vom Deutschen Pokalsieger Borussia Mönchengladbach...

Die Kriminalpolizei rät:

Saisondiebe

Saisondiebe — die gibt es wirklich. Und sie machen heute, weil die Urlaubsfreude und -entspannung sorglos macht...

Auch mancher Urlauber, der an einer südlichen Meeresküste ein frisches Bad nehmen wollte...

Saisondiebe, die auf die Unachtsamkeit ihrer Mitmenschen spekulieren. Verderben wir ihnen das Gesicht!

Das Bad im Waldsee

Von Hans Melzer

Meine Frau möchte es nicht leiden, daß ich allein in den versteckten Waldsee baue...

Eines Tages gehe ich mit meinem Terrier-Fips am Ufer entlang spazieren...

Also züchte ich mich, hinter einem dichten Busch versteckt, am Seeufer aus...

Ist das schön im Wasser! Erst halte ich mich in Ufernähe...



Die Langener Straße.



So läßt sich die Hitze ganz gut ertragen.

Es geht um Schiedsrichter

Nach einer Regelung muß jeder Verein so viel aktive Schiedsrichter melden...

TOOM Markt advertisement featuring a cartoon character, the slogan 'billigsten Preise', and a detailed list of products and prices under categories like 'Gebäck- und Süßwaren', 'Konserven', and 'Nahrungsmittel'.



AUS UNSERER STADT

Langen, den 10. August 1973

Neuentdecktes Zuhause

Da wäre man also wieder! Braungebrannt, gut erholt und schwer beladen...

Deutsche und Amerikaner an einem Tisch

Probleme um die neuen Spielplätze im Neurot

Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wlekinski und Sozialreferent Erich Dröge...

Große Räumaktion

Aus einer Müllhalde wird wieder ein Spazierweg

Seit gestern sind Arbeiter der Stadt gemeinsam mit Kollegen von der Bundesbahn...



Das Fuhrwerk mit Personal stellt die Stadt. Arbeiter der Deutschen Bundesbahn...

Die Stadtverwaltung stellt klar

Im letzten sollte es wirklich unproblematisch sein...

Beurteilung der Zweckmäßigkeit einer Traggarage und der Möglichkeiten der Finanzierung...

Zum Stil der Auseinandersetzung

Zum Vorwurf des Landtagsabgeordneten Claus Dranke, der Hessische Sozialminister...

Blutspendetermin

Allein in Hessen werden wöchentlich über 3000 Blutkonserven benötigt.

Wanderung zum weißen Tempel

Im Rahmen des Informations- und Unterhaltungsprogramms für die älteren Mitglieder...

Advertisement for 'Sonntags-Dienstag für Ärzte und Apotheken'.

Arztlicher Notfalldienst: Samstag ab 14 Uhr...

11/12. August: Dr. Lemke, Gartenstraße 5...

Apotheken-Notfallbereitschaft: Sonntags- und Nachtbereitschaft...

Wichtige Telefonnummern

Dreizehlf-Krankenhäuser Langen: Telefon 2 30 11...

Bereitchaftsdienst der Stadtwerke

Sonntagdienst der Stadtschwester

Patienten westlich der Bahnlinie (Im Lin den Oberlinden, Steubenstraße, Neurot)...

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Etwas mehr Einsicht und Rücksicht Das Motorrad wurde vor einigen Jahren zu früh für tot erklärt...

Der Vorwurf, daß sich der Magistrat eines schlechten Verhandlungsstils bediene...

Wir teilen durchaus die Meinung, daß man beim weiteren Fortgang der Entwicklung...

„Darum: Etwas mehr Einsicht und Rücksicht! Kein Kavalleristat, kein Spielen am Gas bei jeder Ampel, kein Hochjucken um jeden Preis.“

Die Junge Union kontert

„Keine parteiübliche Aktivität im Jugendcafé“

Der Arbeitskreis Jugendfragen der Jungen Union (JU) Langen wändte sich gegen die kürzlich veröffentlichte Darstellung...

Städtische Bühnen Frankfurt

Für das Samstag-Abonnement D beginnt die Saison 1973/74 am 29. September...

Abacus live in Concert

Am Samstag, dem 11. August, gastiert die englische Pop-Gruppe „Abacus“...

EIN BLICK ZURÜCK

Geschäftsöffnung. Georg Schneider eröffnete am 17. Juli 1898 seine Ecke Darmstädter Straße und Kreisstraße...

Berliner Kinder im Naturfreundehaus

Materialspenden sind erwünscht

Jährlich werden von Berliner Senat mehrere tausend Kinder zur Erholung nach Westdeutschland geschickt.

Zum dritten Male ist in diesem Jahr eine Gruppe von 47 Berliner Kindern bei dem Tourenverein „Naturfreunde“ im Gästehaus...



„Ein paar Frankfurter für Berliner“ reichte das Ehepaar Buchberger als Begrüßungsbeitrag...

FDP: Es muß eisern gespart werden

Trotz Mehreinnahmen schwanen die Finanzsorgen nicht

„Es muß eisern gespart werden! Das ist das Resümee der Analyse des Halbjahresberichtes zum Langen Haushaltsplan 1973.“



Personenwagen lag in einem Baggerloch in der Kiesgrube

Ein Bediensteter der Firma Kiesgrube war nicht wenig erstaunt, als er am Donnerstagsmorgen in einem Baggerloch in der Kiesgrube einen Personenwagen liegen sah.

hält in Langen seit November vergangenen Jahres vorbereitet. Zwei Stunden betrieht die Stadt...

Der Aufenthalt für ein Kind kostet für diese drei Wochen 400 Mark. Von den Eltern werden jeweils nach Einkommen gestaffelte Beiträge gezahlt.

Irgendwem erscheint den Studenten die Anstrengung, die sie für sinnvolle Beschäftigung beim Malen und Spielen verwenden müßten...

Die sieben Betreuer haben ihren Aufenthalt...

„Kein Parteiübliches im Jugendcafé“... Der Arbeitskreis Jugendfragen der Jungen Union (JU) Langen wändte sich gegen die kürzlich veröffentlichte Darstellung...

FDP: Es muß eisern gespart werden

Trotz Mehreinnahmen schwanen die Finanzsorgen nicht

„Es muß eisern gespart werden! Das ist das Resümee der Analyse des Halbjahresberichtes zum Langen Haushaltsplan 1973.“

Kern dieser kritischen Analyse sei der Erlaß des Hessischen Ministers des Innern, die zulässige Darlehensaufnahme auf das 156-fache des Durchschnitts der Kreditmaßnahmen in den Jahren 1967 bis 1971 festzusetzen.

Das Bürgerhaus wird teurer als geplant, um wieviel ist noch nicht genau bekannt? Die Mehreinnahmen an Steuern sind Schätzungen...

Wie alt ist Ihre Brille?
 Sie werden sich wundern, wie anders mit einer neuen Brille die Welt aussieht, weil Sie anders aussehen. Probieren Sie es aus. Zum Beispiel mit einem der neuen, attraktiven Modelle von Metzler international.

AIFRED Oeder
 AUGENOPTIKER

Bahnstraße 6 (Lutherplatz)
 Bahnstraße 122 (neben Sparkasse) und Oberlinden-Ladenzentrum (Farnweg 85)

NACHRUF

Mit tiefer Empfindung haben wir davon Kenntnis genommen, daß

Herr Jakob Heil
 Landrat a. D.

am 5. August 1973 im Alter von 79 Jahren verstorben ist.

Fast 25 Jahre, und zwar vom 1. 11. 1910 bis zum 30. 9. 1933 und vom 1. 4. 1945 bis zu seiner Wahl zum Bürgermeister der Stadt Spredlingen im Juni 1945, hat er sich in hervorragender Weise und unter starkem persönlichem Engagement um das Wohl der Stadt Langen und ihrer Bürger verdient gemacht. Es war für ihn selbstverständlich, daß er sich in der schweren Zeit nach dem Zusammenbruch wieder für den Aufbau unseres demokratischen Gemeinwesens zur Verfügung stellte.

Wir werden Jakob Heil ein ehrendes Andenken bewahren.

Langen, den 8. August 1973

Für die Stadtverordnetenversammlung	Für den Magistrat	Für den Personalrat
Dr. Wleklinski Stadtverordnetenvorsteher	Kreiling Bürgermeister	Sowa Vorsitzender

Bestattungsurternehmen

Erd- und Feuerbestaltungen
 Überführung mit eigenem Wagen
 Erledigung der Formalitäten

PIETÄT DAJM

Fahrgasse 1, Telefon 2 29 68

GRABSTEINE
 und Grabeinfassungen in allen Farben (Großlager)
 stellt selbst her und versetzt
 Unveränderliche Beratung.

KEIL

Spezialwerk für Grabdenkmale

6143 Lorch (Kreuz Bergstraße) Nähe Autobahn
 Telefon (06251) 64 58

— Direktverkauf — Günstige Preise

Für die aufrichtige Teilnahme sowie die Kranz- und Blumen-spenden beim Hinscheiden unseres lieben Entschlafenen:

Gustav Happich

sagen wir allen Bekannten und Nachbarn herzlichen Dank. Dank auch Herrn Pfarrer Dr. Kratz für die tröstenden Worte und der Gewerkschaft Druck und Papier.

In stiller Trauer:
 Ida Happich geb. Kempe
 Familie Mück
 Familie Merker

Langen, im August 1973
 Wilhelm-Busch-Straße 11

NACHRUF

Wir trauern um

Herrn Friedrich Schrodtt
 * 18. 10. 1896 † 1. 8. 1973

Mitglied des Beirates der Langener Volksbank

Der Verstorbene war seit 1948 Mitglied unserer Genossenschaft. Im Jahre 1957 wurde er von der Generalversammlung in den Aufsichtsrat unserer Bank berufen, dem er bis 1970 angehörte. Danach wurde er Mitglied unseres Beirates.

Herr Schrodtt war uns während seiner ehrenamtlichen Tätigkeit in diesen Gremien aufgrund seines Pflichtbewußtseins, seiner großen kaufmännischen Erfahrung, seines aufrichtigen Wesens und seiner objektiven Einstellung zu den Belangen unserer Bank stets ein wertvoller Berater und Kollege. Wir werden ihm stets ein ehrenvolles Gedenken bewahren.

Aufsichtsrat und Vorstand
 der
 Langener Volksbank
 e. G. m. b. H.

Langen, den 10. August 1973

Polsterarbeiten
 Telefon 2 14 04

DANKSAGUNG

Allen, die unsere liebe Entschlafene

Elisabeth Heinz
 geb. Küster

zur letzten Ruhe begleiteten und ihr durch Schrift und Blumen gedachten, herzlichen Dank. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Tröskel für die lieben Worte.

In stiller Trauer:
 Karl Küster und Frau
 mit allen Angehörigen

Langen, im August 1973
 Karlstraße 6

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter und Tante

Margarete Zimmer
 geb. Becker

im Alter von 83 Jahren.

In stiller Trauer:
 Heinrich Zimmer und Frau Else geb. Müller
 Hans Zimmer und Frau Ria geb. Dröll
 4 Enkel, 4 Urenkel und alle Angehörigen

Langen, den 7. August 1973
 August-Bebel-Straße 26

Die Beerdigung findet in aller Stille statt.

UT-FILMBÜHNE

Freitag und Montag 20.30 Uhr
 Samstag und Sonntag 18.00 und 20.30 Uhr
 Sonntag 16 Uhr Jugendvorst.

„Vier fröhliche Rabauken“

Jetzt sind sie da „Vier fröhliche Rabauken“ Das große Filmelebnis: hinreißende Kämpfe — humorvolle Streiche!

Tollkühne Abenteuer — das ist für sie die Erfüllung ihres Lebens

Abenteuer aus herrlichen Zeiten!

Die Presse sagt: „Das faßt sich mit Vergnügen anschauen“

Telefon 22209

LICHTBURG
 Täglich 20.30, So. 18.00, 20.30 Uhr

Alle sind sich einig
SEX MACHT SPASS!!!

JUNGE MÄDCHEN mögen's heiß HAUSFRAUEN noch heißer

Ein Super-Sex-Spaß für Kamerer und Liebhaber und solche, die es werden wollen.

So. 14.00, 16.00; Willi Milowitsch — WILLI WIRD DAS KIND SCHON SCHAUKELEN

AUTOKINO

GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg - Telefon 06102/55 00
 Kassen und Snackbar öffnen 19.45 Uhr!

Unser „SOMMER-FILM-FESTIVAL 73“ — täglich 20.45 Uhr!

Fr.: Sharon Tate in Polanski's Tanz der Vampir
 Sa.: Hill u. Spencer in Zwei Himmelhunde auf den Weg zur Hölle
 So.: Jerry Lewis - Dean Martin in Jerry, der Gangsterscheck
 Mo.: Li Ching in Das Schwert des gelben Tigers

Spätvorstellung Fr. u. Sa. 23.30 Uhr: Frankenstein's Fluch

Die: Hill und Spencer in Hügel der blutigen Stiele
 Mi.: Die „naschhaften“ Frühreiten — Schulmädchen-Report III. Teil
 Do.: Rudi Carrell — Chris Roberts in Rudi, benimm dich

Privater Gebrauchtwagenmarkt Samstag 10-14, Sonntag 9-13 Uhr!

Verblendklinker
 Ornamentsteine
 Fußbodenplatten
 Spaltfriemen

ODENWÄLDER ZIEGEL- UND BAUKERAMIK GMBH

8112 Groß-Zimmern, Darmstädter Str. 100
 Telefon 06071-4051

PHILICORDA
 GM 754, fabrikneu, statt DM 1480,— nur DM 1280,—, eigener Kundendienst, Orgelschule.

ORGELMARKT
 Darmstadt, Kasinostr. 19, Tel. 06151/23888
 Ffm., Nordheimstr. 4, Telefon 0611/631 631

Fußbodenverlegung PVC- und Teppichböden
 nach Vereinbarung, Telefon 2 24 92

Ca. 18 qm Beton-Terrassenplatten
 50 x 50, für DM 150,— zu verkaufen.
 Telefon 06103/71167

Suche guterhaltene Tiefkühltruhen ab 400 l sowie Großkühlschrank (Gewerbeküche).
 Telefon 2 47 79

Verkaufe Briefmarken und Münzen
 Telefon 7 94 42

Frauenarztpraxis
Dr. RAHMIG

In der Zeit vom 13. 8. — 25. 8. 1973 nur vormittags von 9.00 — 12.00 Uhr geöffnet

Ab Montag, dem 13. August 1973 wieder Sprechstunde

Dr. Waltraud Hasse
 Zahnärztin

Vom 13. 8. bis 31. 8. 1973 findet nur die Nachmittagsprechstunde von 16.00 — 18.30 Uhr statt.

Dr. E. Wagner
 Frauenarzt - 607 Langen, Bahnstraße 11

Zahnarzt W. Ott
 VOM URLAUB ZURÜCK

Sprechstundenbeginn
 am Montag, dem 13. August 1973

SUCHE FRAU

zur Betreuung eines älteren Mannes (nicht krank) von Montag — Freitag von 9 — 14 Uhr.

Offerten unter Nr. 739 an die LZ.

Dr. med. Heinz Hancke
 Gartenstraße 72

Praxis geschlossen
 vom 15. 8. — 8. 9. 1973

Vertretung:
 Frau Dr. Gertrud Hanke, Dr. Otto, Dr. Streck, Dr. Kober bis 21. 8., Dr. Greifenstein bis 28. 8., Dr. Jork ab 20. 8.

Hollstein Hotel Rhein-Main
 6079 Spredlingen
 Hauptstraße 47-51, Telefon 061 03/10 70

Sonntags kochen? ... das machen wir.

Hier eine Auswahl:

Menü I DM 9,80	Menü II DM 11,80
Doppelte Rinderkraftbrühe Hirschkalbsgulasch mit hausgemachten Spätzle, Preiselbeeren und Salatteller frische Erdbeeren mit Sahne	Doppelte Rinderkraftbrühe Fileugulasch „Indische Art“ Früchte, Mandeln, Butterreis, Salat frische Erdbeeren mit Sahne

Für unseren kleinen Gäste halten wir ein Kindermenü bereit

Praxis Dr. W. Otto
 Morfelder Landstraße 26

Wieder Sprechstunde
 ab Montag, dem 13. August

RÖNTGENPRAXIS
Dr. med. Hampf-Kell
 Langen, Riedstraße 7, Telefon 2 27 85

wieder geöffnet
 am Montag, dem 13. August 1973

SONDERGASTSPIEL
ABACUS
 — ENGLAND —
 bekannt durch ihre LP's: Everything you need, Just a day's journey away! sowie durch zahlreiche Auftritte, unter anderem im Zoo, Frankfurt/M. Spec. Guests: Black Mass

Samslag, den 11. August 1973, 20.00 Uhr
 Turnhalle Spredlingen, Taunusstraße

Ihren Altwagen führt der Verschrottung zu.

Abschlepp-Dienst ERHART
 Egelsbach — Hochspannung
 Telefon 46 44

Dienstbereit Tag u. Nacht unter ADAC-Tarif!

ACHTUNG

Wir reparieren Rasenmäher

Gartenfreunde bringen Sie jetzt Ihren Rasenmäher

Elektro Batterie Benzin

➔

reparieren und warten

Handrasenmäher — schleifen und säubern

SONDERANGEBOT
 vom 11. August bis 18. August
 Pflegeweche
 Warten und Säubern

20,-

BAIER & ROTH oHG
 vorm. Hch. Plannemüller
 607 Langen, Rheinstraße 23.
 Telefon 21 21 15
 Abteilung Gartengeräte

Wenn wir „MILLIMETER“ sagen, denken wir an Ihre Wohnung

Ja, tatsächlich.

Denn: Wir helfen Ihnen, daß in Ihrer Wohnung alle Einbaumöbel millimetergenau passen. Oft kommt es auf den Millimeter an.

Unsere Spezialisten im „Einbau-Studio“ wissen das und zerbrechen sich oft Tag und Nacht für Sie den Kopf.

Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich über alle Einbau-Programme für Küche, Diele, Wohn- und Schlafzimmer beraten.

Es gibt bestimmt ein System, das auch in Ihrer Wohnung den vorhandenen Platz millimetergenau ausnützt. Einbau-Möbel sind nicht nur praktisch, sondern auch zeitlos modern.

Fragen Sie uns.

Ihr „Einbau-Studio“ in Langens größtem Möbelhaus

Möbelhaus Galloway

LANGEN, OBERGASSE

Hier darf gestohlen werden

Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Buchstabe zu entnehmen, damit die „bestohlenen“ Begriffe, der Reihe nach gelesen, ein Zitat aus der „Iphigenie“ von Schiller ergeben:

Leim - da - Stief - Brel - was - Rad - kleim - Erna - Loch - Ger - Borten.

Haute Nüsse

di. Dichter	Altes-geld	Naha-mutter	Ge-wirt-schluß	schwin-deln	Laub-baum	Fahr-zeug-teil	Börsen-kupfer-stecher	Belau-bung
Rund-kunst-teil	Fein-gebäck	Valk	feiertl. Gedicht	Ägypt. Gott	Ägypt. Gott	Ägypt. Gott	Ägypt. Gott	Ägypt. Gott
Wort-buch-begehren	Stadt in Holland	Werb-buch	griech. Göttin	Walt-organ-isation/Abk.	Walt-organ-isation/Abk.	Walt-organ-isation/Abk.	Walt-organ-isation/Abk.	Walt-organ-isation/Abk.
Garten-anlage	Grund-stoff	Eiland	Wind am Caracoe	amerik. Wollwe-matiker	Var-bilder	engl. Titel	engl. Titel	engl. Titel
Raub-vogel	Indone-sien	Indone-sien	griech. Buch-stabe	ein Schiff anzu-fahren	di. Reichs-gesetz/Abk.	Planet	Nach-lager-halten	Reit im Glas
Feuer-stelle	Vogel	Schluß	Zeichen für See-marie	holländisch/Abk.	holländisch/Abk.	holländisch/Abk.	holländisch/Abk.	holländisch/Abk.
Lebens-taube	Herbst-blume	Begrün-dungen						

Im Handumdrehen

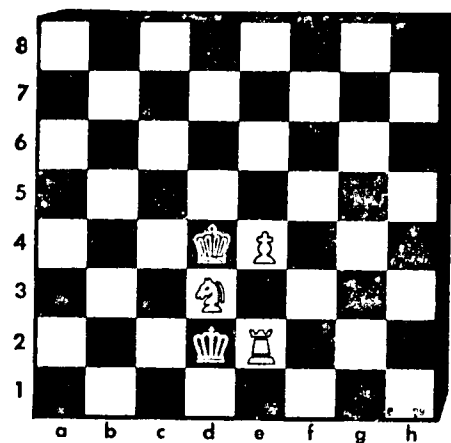
Von den nachstehenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe zu streichen und dafür ein „andere“ Buchstabe hinzuzufügen, so daß neue sinnvolle Wörter entstehen. Die angegebenen Buchstaben nennen ein Mittel, um schlank zu werden.

Uhu - Bern - Plön - Plus - Grob - Plette.

Rätselgleichung

(a-b) + (c-d) + (e-f) + (g-h) = x
 a) geflochtener Behälter, b) Kurort im Spessart, c) griechischer Gott, d) persönliches Fürwort, e) Stadt in Südtirol, f) Gattin des Agir, g) Kunststrichung, h) Prosodie. -
 x = Schönheitspflege.

Schachaufgabe Nr. 33
 Von H. Weenink



Matt in 3 Zügen
 Kontrollstellung: Weiß: Kd4, T2, Sd3, Bd4, Sgh4; Schwarz: Kd5, Td5, Sd5, Bd5, Sgh5.

Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute a e e u sind den Mitlauten d r n r t n so zuzuordnen, daß sich der Titel eines Romans von Heinrich Mann ergibt.

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Großes Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Pilot, 5. Paganini, 11. Mop, 15. Erato, 18. All, 17. Ale, 19. Robe, 20. Regel, 22. Del, 24. Stendal, 26. Abel, 27. Leba, 28. Leo, 29. Ton, 30. Apr, 31. Tor, 32. Bise, 33. Poe, 34. ten, 35. Apo, 36. Fort, 37. Nashorn, 39. Bart, 40. Misere, 42. Ren, 43. Uri, 44. Ger, 45. Oma, 46. LAG, 47. Ena, 48. Elrene, 50. Sole, 52. Seeland, 54. Aden, 55. Kid, 56. Nel, 57. Ire, 58. Ader, 59. Fra, 61. OE, 62. Lek, 63. Aga, 64. Buer, 65. Senl, 68. Kriete, 68. derb, 69. Mures, 70. Taro, 71. Enu, 72. Air, 73. Alarm, 74. Ase, 75. Teenager, 76. Lelne. - Senkrecht: 1. Pirat, 2. leger, 3. Orel, 4. Tal, 5. Podest, 6. Gala, 7. All, 8. NL, 9. NATO, 10. He, 12. Oran, 13. Pol, 14. Despoite, 18. Enten, 21. Eboll, 23. EBE, 24. Sechund, 25. Don, 27. Lire, 28. Los, 30. Apr, 32. Bora, 33. Pan, 34. Tr, 35. Aze, 36. Feme, 37. Neglige, 38. Ora, 39. Bern, 40. Maskotte, 41. Sold, 42. Rac, 44. Cler, 46. Lel, 47. Ene, 48. Eder, 49. Norne, 51. Ole, 52. Sekte, 53. Ara, 54. Adenbar, 56. Nen, 58. Aar, 59. Fernl, 60. Aline, 62. Luos, 63. Aue, 64. Berg, 65. Sure, 66. Kra, 67. Amt, 68. Dia, 69. Mal, 72. an.

Besuchskartenrätsel: Anstreicher.

Heiteres Allerlei

Reizende Urlaubsvertretung

Im Vorzimmer / Lustige Kurzgeschichte

Vertreter Binsky öffnete die Bürotür und ließ ein erstauntes „Aahh!“ hören. Die Sekretärin blinnte auf und musterte den Eintretenden. „Sie wünschen, mein Herr?“

„Binsky schien das zu überhören. Ein neues Gesicht! Hübsch - sehr hübsch!“ Wahngelächert ließ er den Blick über sein wehliches Gegenüber gleiten.

„Wollen Sie mit nicht sagen...“ begann die Sekretärin.

„Aber Kleindchen“ unterbrach der Besucher leutselig, „mich kennt hier doch jeder. Ich bin Binsky - aber das können Sie nicht wissen, weil Sie eben neu hier sind.“ Er machte eine Pause. „Wo ist übrigens das reizende Fräulein Renate?“

„In Urlaub. Ich bin die Vertretung.“

„Eine sehr hübsche Vertretung!“

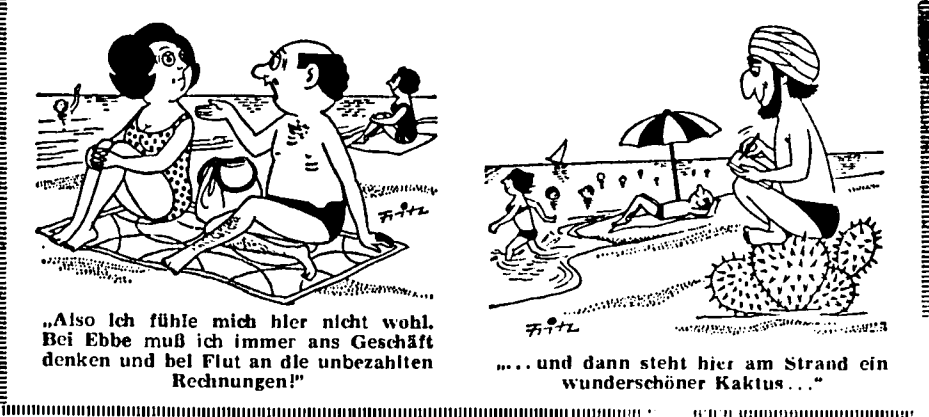
„Wollen Sie nicht endlich...“

„Der Chef ist bereits unterrichtet. Das eilt nicht. Hoffentlich hat er heute bessere Laune als neulich. Kind da hätten Sie den Allen sehen sollen. Aber immer wenn er Krach mit seiner Frau hat ist er im Büro ungenießbar. Muß ein schöner Drache sein. seine Gattin!“

„Warum erzählen Sie mir das alles?“

„Aber die kleine Renate versteht es. den Chef zu nehmen. Schade, daß sie in Urlaub ist. Aber wir beide werden uns auch vertragen, was?“

Urlaub am Meer



„Also ich fühle mich hier nicht wohl. Bei Ebbe muß ich immer ans Geschäft denken und bei Flut an die unbezahlten Rechnungen!“

„... und dann steht hier am Strand ein wunderschöner Kaktus...“

Boshaft

„Allerdings.“

„Und Sie vertreten die kleine Renate.“

„Ja - bis Anfang nächster Woche. Dann kommt unsere Tochter aus dem Urlaub zurück!“

Das war selbst für den redgewandten Vertreter zuviel. Stumm schloß er sich zur Tür hinaus.

„Und das schlimmste ist, Ihr Sohn nimmt es nicht genau mit der Wahrheit!“

„Ich begreife nicht, woher er das hat. Meine Frau lügt doch nicht, und ich - ich bin fast den ganzen Tag nicht zu Hause!“

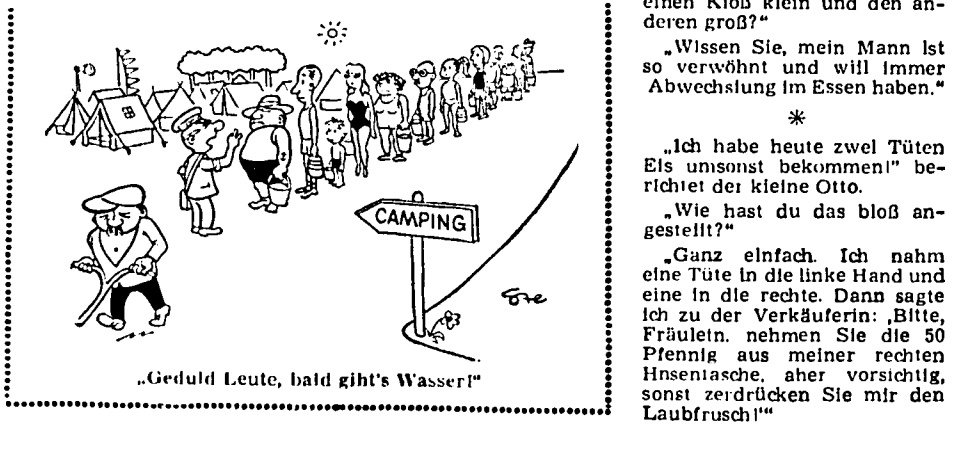
Wahre Eleganz

George Bryan Brummel (1778-1840), bekannt unter dem Spitznamen „Beau Brummel“ als „König der Dandys“ sagte einmal über die Eleganz: „Um elegant zu sein, darf man nicht auffallen!“

Uns so rieb er seine neuen Anzüge mit rauhem Papier ab, um ihnen den Glanz der Neuheit zu nehmen. Als einmal von der Eleganz eines reifen jungen Mannes die Rede war, sagte Brummel verständlich: „Der und elegant? Dieser neureiche Protz trägt ja nur neue Anzüge!“

Die junge Serverin bringt dem Gast das Essen. Schmunzelnd sagt er: „Hören Sie mal, kleines Fräulein, Sie verbrennen sich ja den Daumen, wenn Sie das Kotelett damit festhalten.“

„Ja, heiß ist es schon, aber ich möchte vermeiden, daß es noch einmal auf den Boden fällt.“



„Geduld Leute, bald gibt's Wasser!“

SCHÖN
 war der Urlaub. Schön waren Jeans, T-Shirts und FKK. Schön war der... Na schön, sooo schön war der Sommer-schlußverkauf nun auch wieder nicht. Aber das, was jetzt als neue Herbstmode heran kommt, ist wirklich und ganz besonders schön. Die neuen Farben: Camel, tannengrün, burgunderrot, Und zu allem Schwarz und Illa. Die neuen Muster. Die neuen Schnitte. Die neuen Kombinationsmöglichkeiten. Blusen, Pulli, Röcke, Hosen, Jacken. Die ersten Modelle halten wir diese Woche im Verkauf. Schon weg! Es lohnt sich sehr, möglichst bald zu kommen. UM SCHÖN ZU SEIN!

esquire
 Langen, Bahnstr. 119 / Ecke Friedrichstraße

MARKISEN
 auch zum Selbstmontieren
Heinrich Arenz
 Markisenfabrik
 Frankfurt a. M., Frankfurter Allee 74
 Telefon 73 60 05

Opel Rekord Coupé Sprint
 1,9 Liter, 106 PS, hellgrün, 26.000 km, Garagenwagen, Heizscheibe, Nebellampen, Nebelschleudruchte, Halogenscheinwerler, Radio, Hallegurte, 4 kompl. Spikes-Räder, DM 6500,-, im Kundenauftrag zu verkaufen.

Autohaus Schroth
 Opel-Händler, Langen
 Darmstädter Straße 52, Tel. 2 38 53

HÖCHSTE DURCKEITZEIT!
 Wer das ganze Jahr knackste, trockne Gurken will, braucht
Alba
 Gurkendoktor
Alba
 Einmachgewürz

Wählen Sie JÜRGENS!
 Problemlos - bis hin zum Service - das Jürgens-Obrennerprogramm. Alles in einer Hand.
W. Winkel Jr.
 Obrennerfabrikation
 Dreieichenhain
 Welmstraße 7, Ruf 8 11 94

Jetzt bietet Röver mehr:

Reinigung im **1-Stunden-Service**

Noch einfacher und schneller! Ihre Kleidungsstücke werden in einer Stunde gereinigt. Geschulte Fachleute und modernste Maschinen garantieren gründliche und schonende Reinigung. Und dazu bietet Ihnen der jet-Salon alle Vorteile, die nur Röver, der Spezialist für Reinigung, bieten kann.

Eröffnungs-Sonderpreis*

Jedes Stück (Mantel = 2 Stück) **spezial: 440,-**

jet-gereinigt: **240,-**

Im neuen Röver jet-Salon

*in Langen, Darmstädter Str. 18 *Natürlich gilt das Sonderangebot auch für die Röver-Filiale in der Bahnstraße 112.

Röver überall in Ihrer Nähe

DRUCKSACHEN? Buchdruckerei KÖHN KG Langen, Ruf 2745

Das „Junge Zimmer“ der Extra-Klasse!

Sichtbarer Beweis für die Behauptung, daß GLOBAL immer wieder „Besonderes“ bietet!

Jugendzimmer BONANZA im Twin-Zimmer! Brandneu! Brandheiß! Zu Preisen, die ganz einfach verbilligen! Korpus wengefarbig, Preisbeispiele:
 Schrank 2-türig, 210 cm hoch **329,-**
 Couchbett nur **119,-**

Möbel Müller
 TELEFON 2 25 86 und 83 11 Neu-Isenburg Frankfurter Str. 89



AUS UNSERER STADT

Langen, den 14. August 1973

... nicht nur des Müllers Lust!

Das Auto mag noch so bequem und schnittig sein und man selbst als sein Besitzer mag ein noch so gutes Bankkonto haben ...

Wir gratulieren.

- Frau Anna Katie, Nordenstraße 52, zum 77. ... Frau Elmu Kluppel, Sofienstraße 16, zum 79. ...

Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1902/03 trifft sich am morgigen Mittwoch um 15.30 Uhr in der Kuppel ...

Bitte an einen Autodieb

In der Nacht vom 12. auf den 13. August wurde ein roter Opel Commodore GS mit dem amtlichen Kennzeichen OF-UK 836 gestohlen ...

Bundesanstalt nicht in Lange.

Vergleiche Bemühungen des Magistrates Die FDP-Fraktion hatte im vorigen Jahr angeregt, die Stadt Langen möge sich als Sitz für die geplante Bundesanstalt für Abfallwirtschaft bewerben ...

Eine Stimme aus Mörfelden

Ausbau des Erholungs- und Freizeitzentrums am Waldsee befürwortet

In den vergangenen Wochen wurde von verschiedenen Seiten aus Waldorf und Mörfelden Kritik an dem geplanten Ausbau des Erholungs- und Freizeitzentrums am Waldsee geäußert ...

Durch mehrere Zeitungsartikel wurde ich auf die Bemühungen der Mörfelder und Waldorfer Volksvertreter aufmerksam ...

Dirnenunwesen wird zu Leibe gerückt

Längere Zeit brauchten wir nichts mehr über Blausaugen durch Dirnen und ihre Begleiter an unseren Straßen in Autobahnnähe zu berichten ...

Letzte Woche erfolgten in den genannten Bereichen bereits Festnahmen. Drei Frauen, je eine aus Schwabach, Frankfurt und Mannheim, wurden dem Haftstrich vorgeführt ...

Beginn der Chorproben bei der SSG

Am Mittwoch, dem 15. August, beginnt die Gesangsabteilung der SSG wieder mit der Probenarbeit im Vordergrund steht die Vorbereitung des Konzertes ...

Zuvor sind aber noch einige gesellige Veranstaltungen geplant. So der Jahresausflug am Sonntag, dem 2. September ...

Eine Woche vorher, nämlich am 25. August, feiert der Verein das einjährige Bestehen des

Gestohlener Wagen aufgeunden

Am Freitagnacht wurde an der Dieburger Straße zwischen Langen und Offenbach ein Opel Kadett mit Biederkufer Kennzeichen aufgefunden und sichergestellt ...

90-Jahrfeier der Stadtkirche

Am Sonntag, dem 26. August, feiert die Evangelische Stadtkirchengemeinde ein 90. Jahr in einem Festgottesdienst ...

Kantor Rhode, der Pausenchor und die Evangelische Kantorei der Martin-Luther-Gemeinde mit ihrem Instrumentalkreis übernehmen die musikalische Gestaltung ...

Im Rahmen dieses Festgottesdienstes wird auch der neuweilige Kirchenchor unter der Leitung von Kantor Rhode ...

Am Nachmittag findet um 15 Uhr eine Festversammlung im Gemeindehaus, wiederum unter Mitwirkung von Kantor Rhode ...

Junge Frau belästigt

In der letzten Woche wurde wieder eine Frau auf einem Waldweg in der Nähe der Kiesgrube von einem Mann in eindeutiger Weise belästigt ...

Schwer verletzt ins Krankenhaus

Am Sonntag gegen 18.25 Uhr wurde auf der Südlichen Ringstraße in Höhe der Hügelstraße eine Fußgängerin ...

Unfall beim Überholen

Am Freitag gegen 17.30 Uhr kam es auf der B 3 zwischen Egelbach und Bayerseich zu einem Auffahrunfall ...

1400 Mark Schaden entstand am Samstagmorgen

Am Samstagmorgen, als ein auf der Mürfelder Landstraße in Richtung Innenstadt fahrender Pkw auf einen von ihm fahrenden Pkw auffuhr ...

Unfall an der Ampel

Am Sonntag gegen 14.30 Uhr, als die Ampel an der Südlichen Ringstraße in Höhe des Sandweges auf Grün schaltete ...

Natürlich ist es der Ludwigbrunnen!

Die Freude ist groß, daß das Ludwigbrunnenchen in der Koberstadt unweit der Egelswoogteiche nun wieder fließt ...

Laternenmast angefahren

Am Sonntagmorgen auf der Gartenstraße die Einmündung in die Elisabethenstraße verpaßt hatte, hielt er an und stieß seinen Wagen zurück ...



Hochbetrieb im Langener Schwimmstadion.

Der Intersteno-Kongreß in Valencia

von Günther Krumm, Langen

Alle zwei Jahre treffen sich die Stenografen und Maschinenschreiber aus aller Welt zum Intersteno-Kongreß ...

Zwei Tage waren durch Kongreß-Sitzungen belegt, die in der Universität stattfanden und folgende Themen behandelten ...

Die Intersteno (Internationale Föderation für Kurzschrift und Maschinenschreiben) fällt Stenografen und Maschinenschreiber aller Länder zusammen ...

In Valencia trafen sich Teilnehmer aus 27 Ländern, darunter der Türkei, Brasilien, Israel, Japan und Uruguay ...

Das umfangreiche Kongreßprogramm begann mit verschiedenen Versammlungen der Jury für die Wettbewerbe ...

Seit 1955 stellte die BRD ununterbrochen den Weltmeister im Schnellschreiben ...

Im internationalen Kurzschriftwettbewerb wird kein Weltmeister, sondern der Sprechermeister ermittelt ...

Nun waren sie doch gekommen, die Hundstage. Der Ausdruck soll ja von einem Sternbild abgeleitet sein ...

Die Jugend strömte ins Schwimmbad. Hier war ein Rekordbesuch zu verzeichnen ...

Stadtspiegel

Hundstage

Nun waren sie doch gekommen, die Hundstage. Der Ausdruck soll ja von einem Sternbild abgeleitet sein ...

Die Jugend strömte ins Schwimmbad. Hier war ein Rekordbesuch zu verzeichnen ...

Es lohnt der Weg nach Hochheim...

...es lohnt der Weg in das Möbel-Großhandelshaus Busch & Sohn

Hochheim am Main an der Autobahn Mainz/Wiesbaden



Blutspenden retten Leben

Nächster Blutspendetermin: Mittwoch, 15. August

Der Blutspendedienst des Deutschen Roten Kreuzes hat uns, nochmals auf den Blutspendetermin morgen, Mittwoch, in Langen hinzuweisen ...

Die Ankündigung wird wohl Abend für Abend im Fernsehen wahrgenommen. Oft fragt sich jedoch dabei der einzelne ...

Der Blutspender erweist damit einem ihm oft ganz unbekanntem Menschen einen großen Dienst. Aber auch für ihn selbst ist die Blutspende ein Vorteil ...

Führerschein gestohlen

In der Nacht zum Montag wurde in der Gartenstraße ein Mercedes fahrgeworfen und eine Jacke mit dem Führerschein ...

CDU Langen für ein soziales Baubodenrecht

Auf der letzten Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Langen referierte Ortsvorsitzender Werner Heinen ...

Dieses Wertziel überschreitet der 1. Vorsitzende mit der Erweiterung der Zugangschublen an sozialen Bodeneigentum ...

Man wolle kein sozialistisches sondern ein soziales Bodenrecht. Grundlage hierfür sei die soziale Marktwirtschaft ...

Verschiedene Einbrüche

Am Freitagvormittag wurden zwei ... Männer festgenommen die in eine Wohnung im Flüchtlingswohnheim eingedrungen waren ...

Die CDU lädt im übrigen alle Interessierten zur Fortsetzung dieser Veranstaltungsreihe ein ...

Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: Annahme von Altöl Kraftfahrer, die einen Ölwechsel ihrer Fahrzeuge selbst vornehmen wollen ...

Betr.: Ausbau von Wald- und anderen Schneisen Ab 13. August 1973 werden die Bornbrucher- und Lohschneise ...

Betr.: Ausbau von Wald- und anderen Schneisen Ab 13. August 1973 werden die Bornbrucher- und Lohschneise ...

Beriklasser Darmstadt

Zum Saison-Anfang 136-Sieg der Egelsbacher in Heppenheim

Table with 2 columns: Team Name and Score. Lists various football clubs and their match results.

Fußball-A-Klasse Darmstadt West

Nur dem SV Erzhausen gelang ein Auswärtserfolg

Table with 2 columns: Team Name and Score. Lists football clubs in the West division and their results.

Fußballkrimi an der Bergstraße

FC Heppenheim - SG Egelsbach 4:6

Ein wahres Schützenfest erlebten die Zuschauer im ersten Punktspiel des Vremesters...

Am kommenden Wochenende: Egelsbach - Eppertshausen, SG Oberau - Germania Ober-Roden...

Am kommenden Wochenende: Godelau - Biebesheim, Mörfelden - Wolfskehlen...

In der 2. Halbzeit versenkten die Clubstürmer den Sieg!

Bei tropischer Hitze mußte sich der Club in Bittelborn mit einem etwas mageren 1:1-Unentschieden begnügen.

Durch die Hereinkahme von Schulz für Köbler kam in den Spielablauf des Clubs nach der Pause mehr Linie.

Obwohl Spielertrainer Zwilling noch auf einige Umlauber verzichten mußte und man deshalb in Zukunft auf zwei oder drei Posten sich keine Hoffnungen machen darf...

Die Reserve verlor ihr erstes Spiel mit dem letzten Aufbot unglücklich mit 3:2, obwohl man durch Tore von Seng und H. Becker 2:0 geführt hatte.

Sehr positiv fiel dagegen die gute Kondition der Clubelf auf, denn nach der Pause hatten die Platzherrn kaum noch etwas zu stellen...

Bei hochsommerlichen Temperaturen starteten am Sonntag drei Leichtathleten beim internationalen Volkslauf in Erlenbach erfolgreich.

Erneute Erfolge der TV-Leichtathleten in Kaiserslautern

Bei hochsommerlichen Temperaturen starteten am Sonntag drei Leichtathleten beim internationalen Volkslauf in Erlenbach erfolgreich.

Von Experten wie Hermann Winterheimer (Sieger der Klasse L 3 in 38:11 min) und Monika Geiß (Aktive vom TV Jügelheim) wurde diese Strecke, die um den Spitzhübel (365 m) führt...

Unmittelbar danach folgte das 10 für die Gastgeber durch ihren schiedsrichterlichen Mittelfeldvorsprung, der mit einem unerwarteten Solo drei Langener Feldspieler einschließlich Libero Zwilling aussteigen ließ...

Für den Club versobte dagegen Brunst in Mittelstufenposition nach Vorarbeit von Schmidt und Fischer eine gute Chance. Doch die klassische Ausweichmöglichkeit vor dem Seitenwechsel vergab Fischer, der nach gelungenem Doppelpaß mit Brunst zwar sogar am weit herausgelungenen Bittelborner Torwart vorbeikam...

SSG-Sieg im letzten Vorbereitungsspiel

Klein-Auheim - SSG Langen 1:2 (1:2)

In ihrem letzten Vorbereitungsspiel auf die kommende Saison waren die SSG-Fußballer Gast beim A-Klassisten Klein-Auheim.

Am nächsten Wochenende spielen: SG Götzenhain - TSV Neu-Isenburg, TG Sprendlingen - TuS Zeppelnhelm, VfB Offenbach - FT II Oberrod, SG Wiking - Eiche, Sparta Bürgel - TV Dreieichenhain, SSG Langen - FC Offenbach, Spielfrei: Sugo Offenbach, BSC 99 Offenbach.

DSCL-Segler schlägt Elite

Stefan Dieterich Zweiter am Ammersee. Glücklich und unglücklich zugleich ist einer der jüngsten Segler im DSCL Langen.

Kopfstützen retten das Leben

(dgl) Es ist festgestellt worden, daß bei Unfallfällen ohne Kopfstützen rund 43% der Verunglückten am Hals verletzt werden, was unter Umständen lebenslange Rückenmarkverletzung und Bewegungsunfähigkeit nach sich ziehen kann.

Handball - Ergebnisse

A-Klasse West

Table with 3 columns: Team Name, Score, and Opponent. Lists handball matches in the West division.

B-Klasse Nord

Table with 3 columns: Team Name, Score, and Opponent. Lists handball matches in the North division.

Frauen-Kreisklasse Darmstadt

Table with 3 columns: Team Name, Score, and Opponent. Lists women's handball matches.

Auf dem Kleinfeld

Table with 3 columns: Team Name, Score, and Opponent. Lists matches on the small field.

Fleischwaren Hofmann

Table listing various meat products and their prices.

KRAFTFAHRER

Führerschein Klasse II, für sofort gesucht. H. Paprotta

Rotlicht gebietet: Halt!

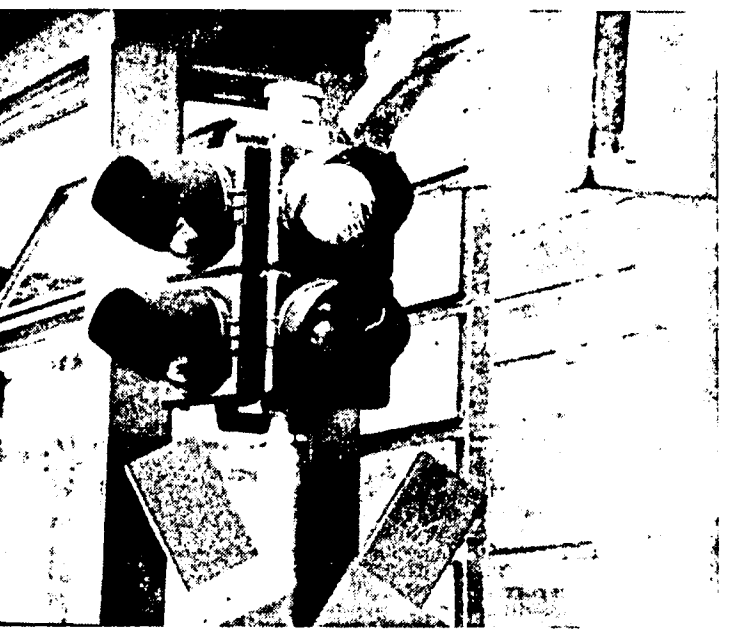
Zusätzlich zu der Schranke wurde am Bahnübergang eine Lichtzeichenanlage installiert.

Preise nach Maß

Table listing various food items and their prices.

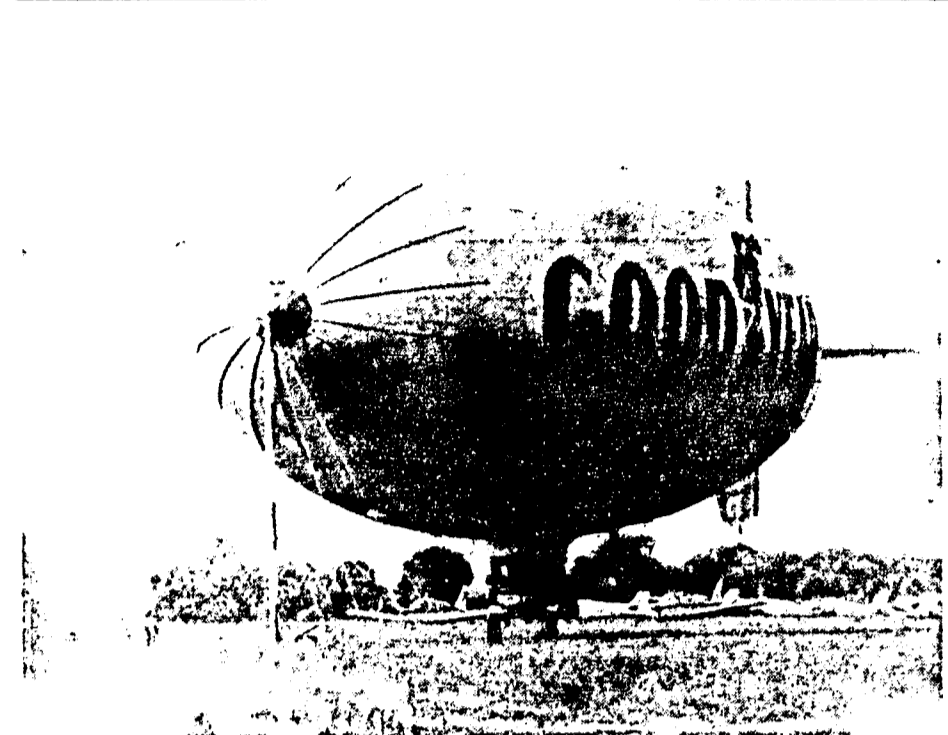
Herbert Maaß - Lebensmittel

Egelsbach, Ecke Bahnstraße / Taunusstraße

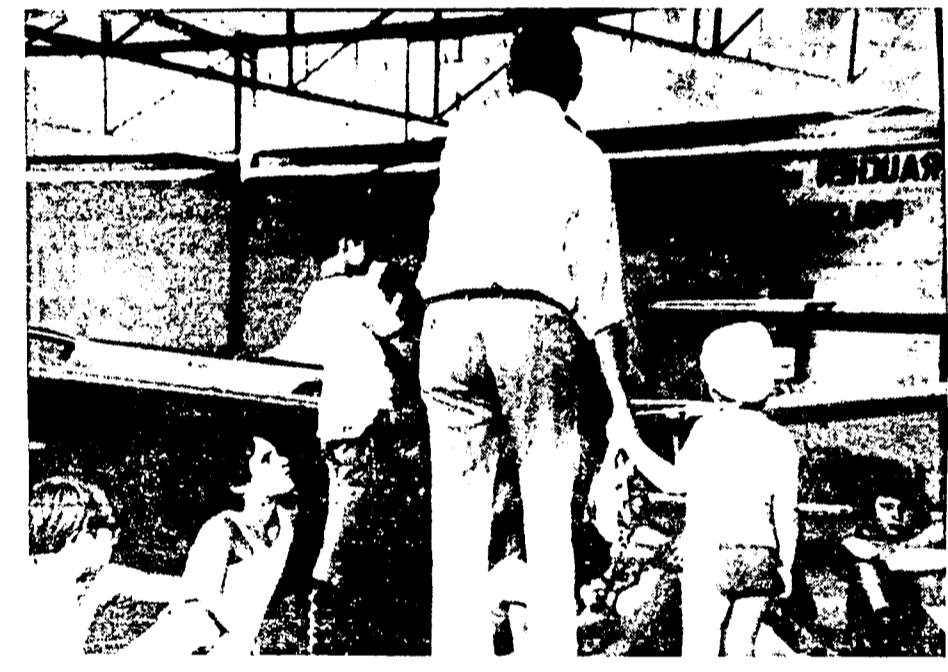


Am Bahnübergang in Egelsbach ist eine neue Ampelanlage eingeleitet worden.

Large advertisement for 'toom MARKT' featuring a cartoon character, 'PREISKÜLLER' slogan, and a detailed list of products and prices.



Von Hannover kommend, landete am Montagmorgen auf dem Flugplatz Egelsbach das Luftschiff „Europa“...



Eine Gruppe der Berliner Kinder, die sich zu einem Erholungsurlaub im Naturfreundehaus am Steingruben befinden...

Abstände zum Nachbarn einhalten

Das Ordnungsamt weist auf gesetzliche Vorschriften hin. Der Gemeindevorstand sieht sich veranlaßt, auf die bei Bepflanzungen erforderlichen Grenzabstände hinzuweisen...

Zum Schulanfang 20 Prozent Rabatt auf alle Schulartikel. In der Zeit vom 15. 8. - 1. 9. 1973. Papier-Keil - Egelsbach

Kapelle

„Wie ist denn die neue Kapelle in dem Kellerlokal am Schwanenplatz?“ „Großartig. Ich war neulich mit meiner Frau dort und konnte kein Wort von dem verstehen, was sie sagte.“

Bekanntmachung

Abfuhr der sperrigen Güter. Die Abfuhr der sperrigen Güter erfolgt am 20., 21., 22. und 23. August 1973 und zwar am 20. August 1973 westlich der Bahn...

Nach der Sitzung der Gemeinde Egelsbach über die öffentliche Müllabfuhr werden nun sperrige Güter abgeholt, die im Rahmen eines Haushalts anfallen...

2 1/2-Zimmer-Altbauwohnung mit Bad zu vermieten. Egelsbach, Rheinstraße 27 par. Ullrike Ernst, Dieter Werner

Anzeigen-Schluß! Für die Dienstagegabe: Montags 10 Uhr. Für die Freitagsgabe: Donnerstags 9 Uhr

Agentur für die Egelsbacher Nachrichten. Herr Karl Wodiczka, Schillerstraße 66, Telefon 4 95 85

PAPIERHAUS NOLL. Sonderpreise zum Schulanfang bis einschließlich 1. September 1973. 10 Hefte DIN A 5, 1,50; 5 Hefte DIN A 5, 0,80

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde. Sonntag, den 19. August 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Giebbner). Donnerstag, den 23. August 15.00 Uhr Evang. Frauenhilfe

Katholische Kirche Egelsbach. Samstag, 18. August: 18.00 Uhr Bußkrament 18.30 Uhr Sonntagsmesse. Sonntag, 19. August: 8.45 Uhr Betsinnesmesse in Erzhäusern

Ärztlicher Dienst

Ärztlicher Notfalldienst: Samstag ab 12 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar: 18.19. August und Mittwoch, 22. August: Dr. Hambeck, Odenwaldstr. 7, Tel. 4 91 22

Zu Hause darf der Club keinen Punkt abgeben

Das 1:1 zum Saisonauftakt in Büttelborn entsprach sicher nicht ganz manchen hochgespannten Erwartungen Langener Fußballanhänger. Dabel bestätigte dieses Ergebnis eigentlich nur die allgemeine Erkenntnis, daß die Spitzemannschaften der A-Klasse stärker einzuschätzen sind als die Bezirksklasse

Punktspielpremiere am Berliner Platz

Zu ihrem ersten Punkteheimspiel in der neuen Saison empfangen die Schwarzweissen am Sonntag um 15 Uhr den FC Eppertshausen. Mit der Rodgauelf kreuzt also gleich ein dicker Brocken in Egelsbach auf, denn bekanntlich machte man gerade gegen diese Mannschaft schon recht hittere Erfahrungen

Heimspiel der SSG Fußballer in die neue Saison

Im ersten Spiel der neuen Verbandsrunde erwartet die SSG Langen den FC Offenbach. Die Gäste haben sich für die neue Runde verstärkt und man muß gespannt sein auf diese Begegnung

Soma der SSG Langen besteht 10 Jahre

Im August des Jahres 1963 trafen sich einige Spieler der damaligen aktiven Mannschaften der SSG und gründeten im alten SSG-Clubhaus an der Zimmerstraße die heutige Soma. Von vielen damals belächelt und totesagt, feiert sie nun am 18. August ihr 10jähriges Bestehen

Nutzen Sie die zur Zeit günstigen Preise bei Blumenkohl. Dieses beliebte Feingemüse hat einen hohen Vitamin-C-Gehalt. Das Vitamin bleibt weitgehend erhalten, wenn Sie den Kohl nicht länger als 15-20 Minuten kochen

Abstieg der Egelsbacher Handballer besiegelt

Am vorletzten Spieltag der A-Klasse Darmstadt wurde der Abstieg der Egelsbacher Handballer in die B-Klasse endgültig besiegelt. Egelsbach gewann zwar sein Spiel in Braunschweig, doch da gleichzeitig Münster zu Hause gegen Bültehorn mit 15:12 Sieger blieb, ist für die Grünweißes, auch wenn sie im letzten Spiel gegen Gustavsburg gewinnen, alle Hoffnung dahin

Erstes Hallenvorbereitungsspiel der SSG Handballer

Zwar befinden sich noch einige Spieler der 1. Mannschaft der SSG Langen in ihrem wohlverdienten Urlaub, trotzdem wird es Zeit, daß sich die Spieler um Trainer Werner Conrad gut auf die kommende schwere Saison vorbereiten

Speiseeis soll sauberer werden

Neue Polizeiverordnung enthält strengere Vorschriften. Durch strengere Vorschriften soll erreicht werden, daß Speiseeis künftig weniger Anlaß zu Beanstandungen gibt

27,1 Prozent der Proben hemmungslos

Dr. Schmidt begründete die Notwendigkeit strengerer Vorschriften mit der großen Zahl von den Staatlichen Chemischen Untersuchungsämtern ermittelten Verstößen. 1972 sind 27,7 Prozent der Proben beanstandet worden

DAS SCHÖNE AN DEN WÜNSCHEN IST, DASS SIE ERFÜLLT WERDEN KÖNNEN

Auf 732 Seiten des neuen Neckermann-Katalogs kann man lesen, wie ein echter „Bestseller“ hat jetzt wieder die Druckwerke verlassen, um seinen Weg in fünf Millionen Haushalte zu finden

Farb-Senkrechstarter

Der „Senkrechstarter“ im Fernsehsortiment, das tragbare PAL-Farbfernsehgerät, wurde zusätzlich mit einer aufsteckbaren Antenne ausgestattet, blieb aber unverändert im Preis bei 1148 DM

Der Moderator für Herbst und Winter

Es war nicht einfach, bei steigenden Preisen in aller Welt ein so günstiges Angebot zu erreichen, wie es dieser Katalog bietet! Da gibt es eine hochmodische Garderobe-Damenmode, hauteng auf der Hüfte und weit am Bein



Für unsere Abteilung Energietechnik suchen wir einen

Technischen Zeichner

zur Anfertigung von Schalt- und Stromlaufplänen auf dem Gebiet der Meß- und Regeltechnik.

Für das Aufgabengebiet ist eine abgeschlossene Lehre in der Fachrichtung Elektrotechnik, oder Feinmechanik, mit entsprechender Weiterbildung als technischer Zeichner wünschenswert.

Qualifizierten Bewerbern bieten wir neben einer interessanten Aufgabenteilung leistungsgerechte Bezüge, zusätzliche Altersversorgung sowie weitere attraktive Sozialleistungen eines weltbekannten Großunternehmens.

Der Arbeitsplatz ist im Zentrum von Frankfurt zehn Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt. Gleitende Arbeitszeit!

Bitte richten Sie zunächst Ihre Kurzbewerbung unter dem Kennwort „Technischer Zeichner“ an unsere Personalabteilung. Fachliche Auskünfte erhalten Sie über Telefon: (0611) 218 2265.

Degussa
6000 Frankfurt 1
Weißfrauenstraße 9
Postfach 2644

Die POLIZEI STATION LANGEN sucht zum 1. 10. 1973 dringend eine

Fernschreiberin

die auch gleichzeitig die Telefonvermittlung bedient.

Vorstellung im Rathaus Langen, Wilhelm-Leuschner-Platz 3 - 5, Haus C, bei Herrn Höfling, und zwar Montag bis Donnerstag, zwischen 7.30 bis 16.30 Uhr sowie Freitag von 7.30 bis 14.30 Uhr, oder telefonische Auskunft über Nr. 223 33 zur gleichen Zeit.

Deutscher FAHRER

mit Führerschein Kl. II oder III zum sofortigen Eintritt gesucht, evtl. auch für Urlaubsabwicklung kurzfristig.

Baustoff-Großhandlung

Gg. Philipp Werner KG

Langen, Bahnsstraße 1, Telefon 2 2643

Kontoristin

AMP bezieht in Kürze sein neues Bürogebäude. Dann brauchen wir eine weitere Mitarbeiterin für unseren Kreis netter Kolleginnen.

Ein ausgeschlossenes Wesen und Grundkenntnisse in Schreibmaschine sind erwünscht, doch lernen wir Sie auch gern an.

Am besten Sie schreiben uns kurz oder telefonieren einfach einmal mit Frau Schröpel in unserer Personalabteilung (Telefon 06103 709270). - Wir freuen uns darauf. AMP Deutschland GmbH, 607 Langen, AMP-Perstraße 7-11.



Zum baldmöglichen Eintritt suchen wir eine

nette Dame für die Telefonzentrale

innerhalb unseres neu erbauten Hauses. Es sollte Ihnen Freude bereiten, täglich mit vielen Menschen Kontakt zu bekommen, denn unserer Telefonzentrale ist gleichzeitig der Empfang für die Besucher unseres Hauses angegliedert. Und damit es für Sie wirklich abwechslungsreich ist, hätten wir gerne, daß Sie über Schreibmaschinenkenntnisse verfügen. Denn dann könnten Sie auch unseren Fernschreiber bedienen.

Für diese Tätigkeit bieten wir unserer neuen Mitarbeiterin (die gerne auch etwas älter sein darf) ein gutes Gehalt, zeitgemäße Sozialleistungen, eine angenehme Arbeitszeit (von 8 - 17 Uhr) und die Gewißheit, daß Sie bei uns eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem Team netter Mitarbeiter finden wird. Bitte, rufen Sie unseren Herrn Krämer an unter Telefon 06103 7861, und vereinbaren mit ihm einen Vorstellungstermin. Wir freuen uns auf Sie.

CLARK Verkauf und Service GmbH

Niederlassung Südwest

607 Langen/Hessen, Otto-Hahn-Straße 9

DRUCKSACHEN? Buchdruckerei KÜHN KG., Langen, Ruf 2745

Zukunft bei DU PONT

Wir sind einer der führenden Hersteller fotochemischer Erzeugnisse. Du Pont Produkte finden weltweite Anerkennung. Unsere Erfolge verdanken wir nicht zuletzt der Initiative und den besonderen Fähigkeiten unserer Mitarbeiter.

Für unsere modern ausgestattete Kantine im Werk Neu-Isenburg suchen wir eine tüchtige

Beiköchin

und eine

Küchenhilfe

mit einem freundlichen und ausgeschlossenen Wesen. Es wäre gut, wenn sie bereits einige Erfahrung aus einer Großküche oder einem Kantinenbetrieb mitbringen würde.

Wir möchten Sie kennenlernen und weitere Einzelheiten wie Ihr Aufgabengebiet und unsere großzügigen Sozialleistungen mit Ihnen besprechen. Für werksärztliche Betreuung ist gesorgt.

Reichen Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung ein, oder rufen Sie uns in Neu-Isenburg unter der Nr. 60 81, App. 357 oder 358 an.



DU PONT DE NEMOURS (DEUTSCHLAND) GMBH
GESCHÄFTSBEREICH FOTOPRODUKTE

6078 NEU-ISENBURG b. FRANKFURT/MAIN, SCHLEUSSNERSTR. 2, PERSONALABTEILUNG

Wir suchen:

Lageristen für unseren Schallplattenvertrieb

Sind Sie ein Schallplattenfreund, und möchten Sie auch in Ihrem Beruf mit Musik zu tun haben, dann sind Sie bei uns richtig.

Wir sind ein führendes Unternehmen in der Schallplattenbranche und suchen junge, aufgeschlossene Männer, die in unserem Schallplattenvertrieb als Lageristen arbeiten sollen.

Ihre Aufgaben bestehen darin, Sortimentsbestellungen unserer Kunden

zusammenzustellen und darüber Karti zu führen.

Unsere Gegenleistung für Ihre Mitarbeit kann sich sehen lassen: Festgehalt, Urlaubsgeld, 13. Monatsgehalt, Fahrkostenrückerstattung und Zuschuß zum Mittagstisch.

Sind Sie interessiert, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wenden Sie sich an Herrn Schön.

W. D. Warren Comp. KG
6079 Buchschlag, Im Steingrund 5
Telefon: 06103/61051



Locherin

für IBM 29 Kartenlocher

Elektriker

für Schalttafelbau und Betriebsinstallation

Hilfskraft

für Elektrowerkstatt

Wir sind Hersteller von Schleif- und Polierautomaten. Sie finden bei uns leistungsgerechte Bezahlung und über den Rahmen des üblichen hinausgehende Sozialleistungen. Wenn Sie an einem zukunftssicheren Arbeitsplatz in unserem Unternehmen interessiert sind, dann sprechen Sie doch einmal mit uns - entweder telefonisch unter Telefon 06102 6051 oder kommen Sie gleich zu einem Besuch zu uns von Montag-Freitag zwischen 8 u. 16.30 Uhr.

ACME Maschinenfabrik GmbH

6078 Neu-Isenburg, Rathenaustraße 15-19

Bauzeichner gesucht
Dipl.-Ing.
Rainer Vahlkampff
Büro für Verkehrsplanung und wasserwirtschaftl. Planung
607 Langen,
Mierendorffstraße 22
Tel. (06103) 7 11 01

Abfuhr-Sorgen? Besetzung von Verstopfung jeder Art, Ausfräsen von Rohransätzen (Urin, Wasserstein) Kanalarbeitungs- dienst G. Flehnel KG, Tel. Offenbach 83 33 77

Fußbodenverlegung PVC- und Teppichböden nach Vereinbarung. Telefon 2 24 82

Tüchtige
Fleisch- und
Wurstverkäuferin

auch halbtags gesucht

Offerten erbeten unter Nr. 761

Für das Ev. Rentamt in Langen, Bahnstr. 44 suchen wir

Mitarbeiterin

für den Zahlungsverkehr - evtl. auch als Halbtagskraft. Vergütung nach BAT.

Bewerbungen erbeten an den Vorsitzenden des Verwaltungsausschusses:

Herrn Otto Eckert, Langen,
August-Bebel-Straße 32, Telefon 2 35 15

Wir suchen zum sofortigen Eintritt:

1 Schlosser

(oder Blechschlosser) der A- und E-Schweißen kann, sowie

1 Hilfskraft

zum Anlernen in der Kunststoffabteilung.

Stanzwerk Langen
607 Langen
Tausenstraße 45, Telefon 23543

TELEFONISTIN

auch zuständig für den Empfang und zur Bedienung des Fernschreibers gesucht. Wir bieten beste Bezahlung, Einkaufsvorteile, Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie Frühstück und Mittagessen in unserer Kantine.

HEINZ WILLE Fleischwarenfabrik

6072 Dreieichenhain, Industriest. 9, Tel. 06103/8391

KRAFTFAHRER

Führerschein Klasse II, für sofort gesucht.

H. Paprotta

Egelsbach, Schulstraße 43
Telefon 06103 49579

Das Amtsgericht Langen

stellt ab sofort ein:

ANGESTELLTE

für den Kanzleidiens
mit Schreibmaschinenkenntnissen

Fakturistin

Sind Sie gewohnt selbständig und verantwortungsvoll zu arbeiten, dann sind Sie bei uns richtig.

Wir sind ein führendes, dynamisches Unternehmen in der Schallplattenbranche und suchen eine junge, aufgeschlossene Fakturistin. (Englischkenntnisse erwünscht, aber keine Bedingung.)

Ihre Mitarbeit honorieren wir mit Festgehalt, Urlaubsgeld und 13. Monatsgehalt, Fahrtkosten-Rückerstattung und Zuschuß zum Mittagstisch.

Sind Sie interessiert, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wenden Sie sich an Herrn Schön.

W. D. Warren Comp. KG
6079 Buchschlag, Im Steingrund 5
Telefon: 06103/61051



LANGENER ZEITUNG TELEFON 27 45

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt eine an selbständiges Arbeiten gewöhnte

KONTORISTIN

Stenografie und Schreibmaschine erwünscht.

Wir haben 40-Stunden-Woche, Gehalt nach Vereinbarung.

WOLF KIENAST

Langen, Mörfelder Landstr. 31, Tel. 06103 7720 od. 21

FLIESENLEGER

gute Fachkräfte, auch Kolonnen, für interessante Objekte im Frankfurter Raum (aber auch Bundesrepublik mit guten Leistungslohn-Verdienstmöglichkeiten gesucht.

Wilhelm Paul & Miller

Frankfurt am Main
Sontraer Straße 5/7, Tel. (0611) * 41 04 71



Grosseinkauf



EUROPAS GRÖSSTER EINKAUFVERBAND

für Eisenwaren, Hausrat, Glas/Porzellan Heiz-, Koch- und Elektrogeräte bietet Ihnen zukunftsichere berufliche Chancen.

Wir suchen für sofort oder später weitere

KONTORISTINNEN und PHONOTYPISTINNEN LAGERISTEN

für weitgehende selbständige Tätigkeit

GABELSTABLER-FAHRER

für unser modernes Lager

Wir bieten leistungsgerechtes Einkommen, Urlaubsgeld, Weihnachtsgroßzahlung, Personalkauf, verbilligten Mittagstisch in eigener Kantine.

Bewerbungen täglich von 8 bis 16.30 Uhr im Sekretariat.

Nordsüd-Nürnberger Bund
Großeinkaufsverband eGmbH

6082 MÖRFELDEN
Hessenring (Industriegelände) - Telefon 061 05 / 40 31



Grosseinkauf

Für unser Büro in Langen suchen wir

1 kfm. Angestellte (flotte Maschinenschreiberin)

1 Buchhalterin für ganze evtl. halbe Tage oder Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Wir zahlen Spitzgehälter und bieten auch Damen, die einige Zeit mit der Berufsarbeit ausgesetzt haben, Gelegenheit zur Einberufung.

Freies Wohnungsunternehmen Dipl.-Ing. C. Ullrich

607 Langen, Luisenstraße 20 Telefon 06103 22091

Zum sofortigen Eintritt suchen wir:

Hilfsarbeiter Leistungsgerechte Bezahlung sowie Gestaltung von Arbeitsbekleidung.

Firma Knöb und Anthes KG 6073 Egelsbach, Woogstraße 38

KINDER... KINDER...

KINDER-HOSEN - HOSEN - HOSEN

KINDER-JACKEN KINDER-PULLIS

KINDER-WESTEN KINDER-T-SHIRTS

MODISCH QUALITÄT



Renault 16 Lux Baujahr 1967, TÜV 5 75 DM 2500,- Renault 12 TL Bj. 1971, TÜV 6 75, 46 000 km DM 4500,-

Auto-Woitke KG Langen, August-Bebel-Str. 7, Tel. 2 24 71

Der sympathische Preis!! Kinder-Polobusen Synthetik, verschiedene Farben, 1/2 Arm, Größen 116 - 164, alle Größen nur 5,90

HEINZ GÖHR nur Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum

CAFÉ WEISS Kaffeehaus mit Faci-personal 607 Langen Lutherstr. 26 (0 61 03) 2 36 91

Gartenmöbel - Markenfabrikate - BACH Fahrgasse 17 Lieferung frei Haus

Table with 2 columns: Product Name and Price. Items include porki-Reissalat, Ital. Trauben, Frz. Birnen, etc.

Latscha logo and address information for various products like Schweinebraten and haltbare Milch.

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für Foto-Labor, und Fotolaborantinnen ganztags gesucht.

drei-color GmbH 6075 Offenthal Mainstraße 8, Telefon 06074 6224

Zahnartzthelferin wird in moderne Bestellpraxis nach Egelsbach gesucht.

Eigentumswohnungen advertisement featuring HEIMFINANZ GmbH logo and details about 2-room apartments.

ADAC-Straßendienst ERHART Bei Unfall oder Panne verlangen Sie Telefon 46 44 unter ADAC-Tarif

Moderne Hochhauswohnungen 3 Zimmer 67 qm, 2 Zimmer 65 qm

3-8 Bausparen bringt viel. Stabilität Geldgewinn Billiges Baugeld zu nur 5%

Jetzt bausparen und billiges Baugeld zu nur 5% Zinsen sichern! Dazu Prämien- oder Steuervorteile! Fangen Sie vor dem 31. 8. an.

Leonberger BAUSPARKASSE logo and address information.

Schreiner und Hilfskräfte für Montagearbeiten im Raum Frankfurt gesucht.

Fa. Schmigro Gundesberg Bewerbungen schriftlich oder telefon. an: Gerhard Ruhl, 607 Langen Hessen

Mitarbeiterin als Nachmittags-Halbtagsbeschäftigung für leichte Maschinenarbeit.

FILIUS KG 607 Langen, Wilhelmstr. 21. T. 22714

Getränke-Service Wir suchen Partner für Vertrieb unserer Markenfabrikate, auch Anfänger als Nebenbeschäftigung.

AUFSTIEG durch Ausbildung zum Gothaer Versicherungskaufmann

Gothaer Lebensversicherung a. G. Gothaer Allgemeine Versicherung AG

Arztthelferin oder Sekretärin für den Monat September 1973 bei guten Bedingungen, evtl. auch halbtags gesucht.

Wir erweitern unser Planungsbüro und suchen zum 1. Oktober 1973 TECHNISCHE ZEICHNER (INNEN)

Bei Sturm über die Nordsee DSCL-Segler auf Hochseetörn nach Norwegen

Selten war ein Urlaub so gründlich vorbereitet worden. Vom Spätsommer des letzten Jahres an trafen sich acht Segler aus Langen und Umgebung einmütig bei Tisch zu praktischen und theoretischen Übungen.

Das Logbuch, das sie führten, schmeckt nach See und Salz: Terschelling, Doggerbank, Kristiansand, Mandø, Hanstholm, Kornvedersand.

Der Seeverkehrsbericht des englischen Rundfunks, der mehrmals täglich abgehört wurde und nach dem Wetterkarten gezeichnet wurden, hatte Wind zwischen 5 und 7 Stärken angesagt.

Die Reise begann nach regnerischer Fahrt unter Motor durch die friesischen Kanäle mit einem langen Segelschlag über das IJsselmeer.

Zwei Stunden vor Mitternacht tauschte beim Wechsel der Vorsegel die Fockfall aus und verbederte sich um Salzig und Warten so, daß sie nicht mehr klar zu kriegen war.

Auf der Nordsee forderte Neptun sein Opfer. Vielleicht hatte ihm und Rasmus, dem Herrn der Winde, das Gläschen Rum nicht geschmeckt.

Das Logbuch erzählt von den zweien Seglern, die während der Fahrt im Sturm verunglückten und in der Nordsee verblieben.

Das Logbuch, das sie führten, schmeckt nach See und Salz: Terschelling, Doggerbank, Kristiansand, Mandø, Hanstholm, Kornvedersand.

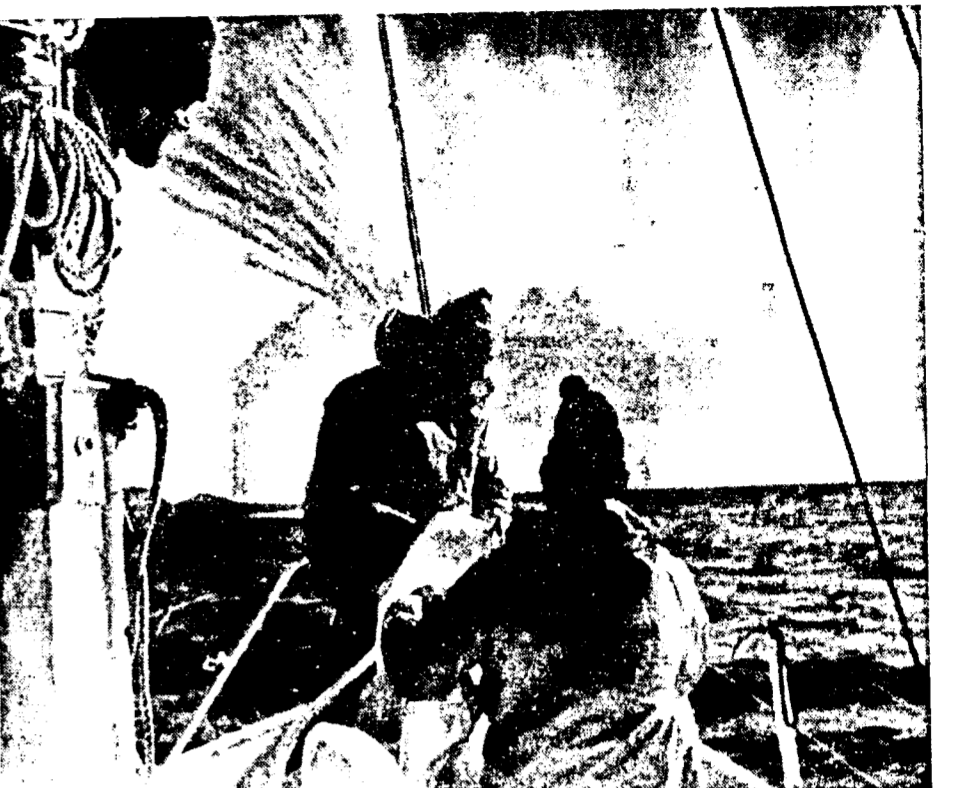
Unter strahlendem blauem Himmel und bei aufreizendem Wind ging es dann mit der „Dutchman“ durch die Schären nach Mandø. Dieser Ort, etwas südlicher als Kristiansand gelegen, war ebensamt ein verühmter Walfanghafen.

Nach sechs Stunden auf See gab der Wetterbericht Sturmwarnung für die Nordsee, die auch für die nächsten Tage gelten sollte.

Zwei Stunden vor Mitternacht tauschte beim Wechsel der Vorsegel die Fockfall aus und verbederte sich um Salzig und Warten so, daß sie nicht mehr klar zu kriegen war.

Der Wind hatte volle Sturmstärke erreicht. Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt. Ein Blick durchs Fernglas bestätigte, daß der Anlauf schwer sein würde.

Nach zwei andere Segler suchten zur gleichen Zeit in Hanstholm Schutz. Ein dritter schoß Notraketen. Der Seenotrettungskreuzer lief durch die tobende See aus, konnte den



Segelsetzen auf See. Die „Dutchman“, mit der die DSCL Segler 760 Seemeilen zurücklegten. Ist gerade aus Mandø in Norwegen ausgelaufen.

Niemand schlief mehr. Schwimmwesten wurden angelegt und die Rudergänger lösten sich alle dreißig Minuten ab.

Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt. Ein Blick durchs Fernglas bestätigte, daß der Anlauf schwer sein würde.

Der Wind hatte volle Sturmstärke erreicht. Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt. Ein Blick durchs Fernglas bestätigte, daß der Anlauf schwer sein würde.

Nach zwei andere Segler suchten zur gleichen Zeit in Hanstholm Schutz. Ein dritter schoß Notraketen.

Der Wind hatte volle Sturmstärke erreicht. Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt.

Ein unvergesslicher Urlaub war zu Ende. Wenn sich die Hochseesegler jetzt im DSCL-Clubhaus am Langener Waldsee treffen, wälzen sie bereits neue Pläne.

Nach zwei andere Segler suchten zur gleichen Zeit in Hanstholm Schutz. Ein dritter schoß Notraketen.

Der Wind hatte volle Sturmstärke erreicht. Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt.

Nach zwei andere Segler suchten zur gleichen Zeit in Hanstholm Schutz. Ein dritter schoß Notraketen.

Der Wind hatte volle Sturmstärke erreicht. Die Karte zeigte eine schmale Hafeneinfahrt.

Einkaufstips für Preisbewußte advertisement featuring Schade logo and a list of products with prices like Sauerkirschen 1.98, Lindavia Apfelsaft -98, etc.



AUS UNSERER STADT

Langen, den 21. August 1973

Die Schule hat sie wieder

Alles geht im Leben einmal zu Ende. So auch die Ferien, wenn sie auch die „großen“ heißen. Am gestrigen Montag...

Polizeiliche Verfügung gegen Baufirma

Anlieger der Elisabethenstraße sollen vor nicht zumutbarem Lärm geschützt werden

Seit zwei Jahren laufen die Beschwerden der Bürgerinitiative des Hochhauses Elisabethenstraße 67, in der Nachbarschaft dieses Hochhauses...

Gegen diese Verfügung hat die Firma Weiss & Freitag zwar Widerspruch eingelegt, so daß es zu einer Verhandlung vor dem Widerspruchsausschuß...

Die Firma hat folgende drei Punkte einzuhalten. Während der Nachtzeit müssen die Tore an der Ostseite der Werkshalle...

Zur Begründung auf diese polizeilichen Verfügung wird ausgeführt, daß sich zahlreiche Personen über den in dem Zweelweg der Firma verursachten Lärm beschwert haben.

Nach einem Erlaß des Hessischen Ministers des Innern über die Lärmbekämpfung werden folgende Immissionsrichtwerte festgesetzt:

Amliche Beobachtungen ergaben, daß ab 5 Uhr die drei Tore an der Ostseite der Werkshalle geöffnet waren...

35jähriger erkrank im Waldsee

Der Langener Waldsee forderte am Sonntag nachmittag wiederum ein Todesopfer. Ein 35-jähriger Mann aus Neu-Isenburg...

246 spendeten Blut

Beim letzten Blutspendetermin, das das Deutsche Rote Kreuz am vergangenen Mittwoch von 15 bis 20 Uhr in der...

Autoaufbrüche und Fahrzeugdiebstähle

Am Wochenende wurden wieder einige Autos aufgebrochen. Aus einem Wagen der Klezburger wurde eine Geldbörse...

Bereits am Donnerstag wurde an der Klezgrube ein VW von den beiden linken Räder erleichtert, und am 12. August verschwand eine schwarze Honda 350 mit rotem Tank...

„Judas Maccabäus“ in der Stadtkirche Langen

Dr. Helmut Eckert, der allen Freunden hoher Kirchenmusik in bester Erinnerung von der vorjährigen Aufführung des „Weihnachtsoratoriums“...

Der in der Nacht zum 13. August in der Gartenstraße geübte rote Opel Commodore wurde einen Tag später an der Autobahn bei Göttingen wieder gefunden.

Es sollte so manches an diesem Wochenende, nicht nur die Schweißtropfen auf den Stirnen der hitzegeplagten Erdbeeren...

Auch der Fußball rollte wieder in Langen, und mit dem Ende der für Fans „schrecklichen“ fessellosen Zeit...

Als Mitwirkende wurden weiter genannt: Waltraud Pusch (Marburg), Claudia Eder (Berlin), Friedrich Meizer (Frankfurt)...

Bei diesen Vorhaben ist selbstverständlich, daß Dr. Helmut Eckert sein bisheriges Engagement fortsetzen wird...

Die Brücke über die Autobahn A 91 in der Nähe des Dreieich-Krankenhauses halten sich ein 14- und zwei 13jährige Jungen als Standort für ein sehr gefährliches Spiel ausgesucht.

Gegen 23 Uhr am Donnerstag wurde die Polizei davon in Kenntnis gesetzt, daß in der Nähe des Leukertsweges eine Gartenhütte brennte.

Gartenhütte brannte ab

Gegen 23 Uhr am Donnerstag wurde die Polizei davon in Kenntnis gesetzt, daß in der Nähe des Leukertsweges eine Gartenhütte brennte.



Sozialminister Dr. Horst Schmidt (rechts) folgte interessiert den Erläuterungen des Beauftragten...

Informationsbesuch bei Langener Firma

Politikern ließen sich Over head-Projektoren zeigen

Zu einem Informationsgespräch über Produkte der Langener Firma demolux, einer Spezialfabrik für Overhead-Projektoren...

Auf Reaktionen der Zuhörer sofort eingehen kann. Er kann mit Folien und Folienbändern, auf denen der Arbeitsstoff gespeichert wird...

18 000 Mark Sachschaden bei vier Unfällen

Auf der Kleinschneise, die als Zufahrtstraße zum Langener Waldsee ausgebaut ist, kam es am Donnerstag zu einem Auffahrunfall zwischen drei Autos...

In der Redstraße stieß ein Autofahrer mit seinem Wagen quer über die Fahrbahn in einem Garagenvorplatz...

Um 400 Mark teurer wurde es bei einem Auffahrunfall am Samstagmorgen auf der Autobahn bei Neuort zu bewenden.

Auch der Fußball rollte wieder in Langen, und mit dem Ende der für Fans „schrecklichen“ fessellosen Zeit...

Glück, und zwar das höchste der Erde, das nach der Redensart auf dem Rücken der Pferde liegt...

Die „Modenschau“, die man sonst auf Reitplätzen sieht, fiel der Hitze zum Opfer...

Elternarbeit Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Außer einem bedauerlichen Schlüsselverlust gab es während der Ferienspiele keine nennenswerten Verletzungen...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Glanzvolles Reitturnier am Kronenhof

Fast 2000 Zuschauer sahen 276 Pferde

Was im vergangenen Jahr mit dem ersten Reitturnier des an Jahren jungen Langener Reit- und Fahrvereins begann...

Bereits am Samstagfrüh um 7 Uhr glied der sonst friedliche Kronenhof einem wahren Heerlager...

Die Ehrenpreise gingen nach wie vor an die erfolgreichsten Jugendlichen Reiter bis zu 14 Jahren...

In diesem Zusammenhang muß die hervorragende Organisation hervorgehoben werden, die bereits im vergangenen Jahr das uneingeschränkte Lob aller Teilnehmer erhalten hatte...

Viele freiwillige Helfer aus den Reihen des Vereins hatten sich zur Verfügung gestellt und führten ihre Aufgaben durch...

Auch gescheitlich auf der Höhe Am Samstagabend kam nach der gesellschaftlichen Teil der Veranstaltung nicht zu kurz...

Unter den Ehrenmitgliedern am Sonntagmittag sah man Bürgermeister Hans Kreiling und Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wiekling...

Gute Leistungen der Langener Teilnehmer Unter den zahlreichen Reiterinnen und Reitern befand sich eine große Anzahl von Mitgliedern...

Über fünfzig Pferde waren zur Jugendreitprüfung gemeldet. Susanne Plate auf Coralia wurde Sieger in der Abteilung A...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Waldfest der Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr hatte ihre Mitglieder am Samstag in den Waldfest in das TV-Casino an der Berliner Straße eingeladen...

Am Mittag waren erst einmal die Kleinen dran. Beim Eierlauf, Sackhüpfen, Büchsenwerfen und Go-Cart-Rennen gab es viel Spaß...

Abends war dann das Fest für die Erwachsenen. Bis in die frühen Morgenstunden wurde nach den Klängen der „Teddys“ getanzt...

Eierlaufen machte nicht nur den Kindern Spaß. Die Kamerads der Väter surrten, um das Erlebnis auf den Celluloidstreifen zu bannen.

„Strategie der Verdummung?“ Der CDU-Ortsverband lädt Mitglieder und Freunde, insbesondere interessierte Eltern...

Gefährliches Spiel Die Brücke über die Autobahn A 91 in der Nähe des Dreieich-Krankenhauses halten sich ein 14- und zwei 13jährige Jungen...

Start um Go-cart-Rennen der Feuerwehrkinder beim Sommerfest der Wehr am TV-Clubhaus im Oberland.

Kirchliches Zeitgeschehen

Aus der Johannesgemeinde Häusliche Krankenpflege

In der Zeit vom 27. August bis 3. Oktober, jeweils montags und mittwochs, findet von 15.00 bis 16.30 Uhr ein Seminar der häuslichen Krankenpflege im Jugendheim...



Es sollte so manches an diesem Wochenende...

Auch der Fußball rollte wieder in Langen, und mit dem Ende der für Fans „schrecklichen“ fessellosen Zeit...

Glück, und zwar das höchste der Erde, das nach der Redensart auf dem Rücken der Pferde liegt...

Die „Modenschau“, die man sonst auf Reitplätzen sieht, fiel der Hitze zum Opfer...

Elternarbeit Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht...

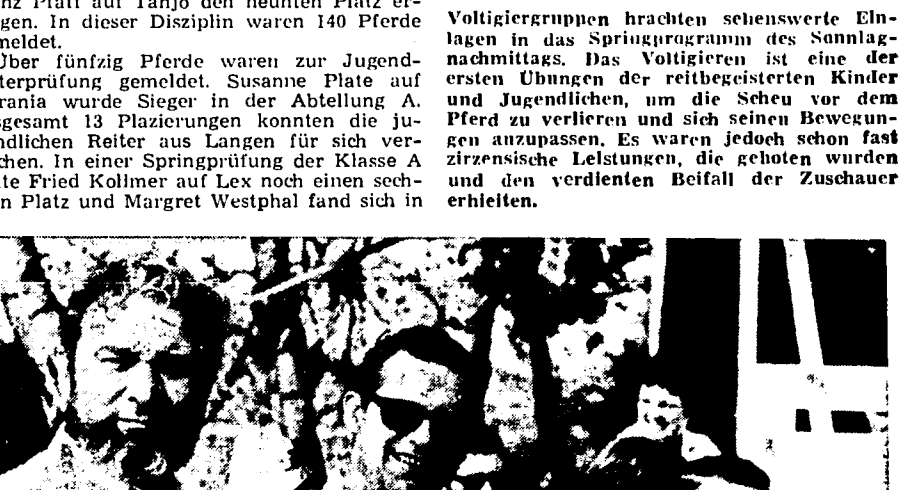
Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...

Die Elternbesuche waren während der Ferienspiele nicht erwünscht, fast alle Eltern hielten sich...



Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wiekling und Bürgermeister Hans Kreiling mit dem Hausherrn des Kronenhofs, Joachim Oppermann, vor der Siegerehrung.



Stadtverordnetenvorsteher Dr. Heinz Wiekling und Bürgermeister Hans Kreiling mit dem Hausherrn des Kronenhofs, Joachim Oppermann, vor der Siegerehrung.

Die Masern sind nicht harmlos!

(dgn) Die Masern, vielfach noch als harmlose Kinderkrankheit angesehen, zeichnen sich nach Ansicht der Implexperten immer noch durch die höchste Sterblichkeitsziffer unter allen kindlichen Infektionskrankheiten aus. Auf einem kürzlich vom Internationalen Grünen Kreuz und der Deutschen Gesellschaft für Sozialpädiatrie veranstalteten Symposium zum Thema „Die Masernschutzimpfung“ wurde von den Implexperten die Ansicht vertreten, daß es nur eine Methode gibt, dieser Virusinfektion wirkungsvoll vorzubeugen: die Schutzimpfung. Besonders schwer und keiner Therapie zugänglich verlaufen die durch das Masernvirus hervorgerufenen Komplikationen. Wie leicht sich eine Verschlimmerung des Krankheitsbildes ergeben kann, geht schon aus der Tatsache hervor, daß die Masernviren bereits vor dem eigentlichen Ausbruch der Infektion über das Blut in sämtliche Organe des Körpers gelangen. Als besonders fatal hat sich die Neigung des Masernvirus erwiesen, sich im Zentralnervensystem anzusiedeln. Nach vorliegenden Statistiken wird die Häufigkeit einer oft tödlich verlaufenden Hirnentzündung auf 1:1000 beziffert, d. h. eines unter tausend masernkranken Kindern wird von dieser Komplikation betroffen. Die Folgen einer solchen Hirnentzündung können katastrophal werden: Führt die Erkrankung nicht zum Tod, so muß mit schweren zerebralen Ausfallerscheinungen oder einem Anfallsleiden gerechnet werden. Beachtenswert ist auch die Beobachtung, daß schon bei einem ganz normalen Masernverlauf Hirnschäden einkalkuliert werden müssen. Oftmals treten diese Schäden erst Jahre nach der Infektion in Erscheinung. Vorübergehend halten sich bei jedem zweiten Masernkranken die Viren im Gehirn auf. Durch Untersuchungen mit dem Elektroenzephalogramm konnte nachgewiesen werden, daß die Hirnstromkurven nach einer Masernkrankung bei 40-60% der masernkranken Kinder anormal sind. Gründe genug, um eine Vorbeugung gegen die Maserninfektion nach Kräften zu fördern. Das Deutsche Grüne Kreuz hat darauf bereits mehrfach nachdrücklich hingewiesen. Es sollte eine Aufgabe der Gesundheitsvorsorge sein, der Masern-Immunsierung zu stärkerer Resonanz zu verhelfen. Theoretisch müßte es sogar möglich sein, durch eine generelle Masernimpfung die Masern auszurotten. Dies würde freilich eine hundertprozentige Durchimmunisierung der Bevölkerung verlangen, und zwar wegen der hohen Ansteckungskraft dieses Virus. In den USA ist mit gezielten Impfprogrammen demonstriert worden, daß die schweren Komplikationen nach den Masern deutlich zurückgingen. Das gezielte Impfprogramm in den USA hat einen Rückgang der jährlichen Masernfälle von ca. 500.000 im Jahr 1963 auf 25.000 im Jahr 1969 zur Folge gehabt. Gleichzeitig sank die Zahl der Masernenzephalitisfälle von 400 auf 40 ab. Diese Zahlen entsprechen einem Impferfolg von annähernd 94 Prozent. In den folgenden Jahren stiegen in den USA die Masernfälle wieder an — die Impfaktionen waren reduziert worden.

Dr. med. Bastian Besser



Rauchen am Steuer kann lebensgefährlich werden, weil dadurch der Kohlenmonoxydgehalt in der Luft noch zusätzlich erhöht wird. Durch Nachlassen der Konzentrationsfähigkeit kann es dann leicht zu Unfällen kommen. Foto: dpa

Aktive und „gesunde“ Gesundheitspolitik

Ein Stabilisator sozialen und wirtschaftlichen Gleichgewichts

(dgn) Sich frei entfalten zu können im Bewußtsein einer weitgehend materiellen und sozialen Sicherheit ist das Ziel, das alle Menschen, nicht nur in unserem Gesellschaftssystem, erstreben. Eine der wichtigsten Voraussetzungen zur Erreichung dieses Zieles ist Gesundheit. Sie erst gibt nämlich dem einzelnen die Freiheit, innerhalb der menschlichen Gemeinschaft sein eigenes Leben frei gestalten zu können und die ihm selbst am besten erscheinenden Chancen für berufliches Wirken, Einkommenserwerb und Versorgung wahrzunehmen. Unter Gesundheit ist dabei nach den Grundsätzen der Weltgesundheitsorganisation nicht nur das Fehlen von Krankheit zu verstehen, sondern ein Zustand völligen körperlichen und sozialen Wohlbefindens. In den Genuß dieses höchsten erreichbaren Gesundheitszustandes zu kommen, ist heute eines der humanitären Grundrechte jedes menschlichen Wesens. Dabei darf es keine Unterschiede geben, weder aus rassistischen noch religiösen Motiven, weder wegen der Weltanschauung noch der gesellschaftlichen Position. Gesundheit ist aber nicht nur für den einzelnen von fundamentaler Bedeutung, sondern gleichfalls für alle menschlichen Gemeinschaften sowie das Zusammenleben der Völker. Er fordert doch eine „gesunde“ Gesundheitspolitik die enge Koordination mit der Sozialpolitik. Auch ist eine aktive Gesundheitspolitik wiederum nicht ohne eine erfolgreiche Wirtschaftspolitik zu realisieren. Und umgekehrt schließlich ist eine erfolgreiche Gesundheitspolitik unersetzlich für eine gedeihliche Entwicklung des Sozialproduktes und damit für die Leistungsfähigkeit der Gesellschaft.

Dr. med. R. Holz



Komm zu FIAT

Fiat baut in Deutschland grundsätzliche auf. Das Service-Netz wird von Monat zu Monat dichter. Die zentrale Ersatzteilversorgung steht. Die ersten Fiat-LKW rollen auf unseren Straßen. Nutzen Sie Fiat, die gesunde Alternative von 1-381. Ihnen sehr viel mehr zu sagen.

Fiat kommt. Europas großer Autobauer mit einem kompletten LKW-Programm von 1-381. Und mit einem einzigartigen Angebot 1 Jahr/50.000 km Garantie.

Die gesunde Alternative von 1-381 FIAT LKW

Karlheinz Hotz Deutsche FIAT AG
Dreileichenhain LKW-Verkaufsbüro Frankfurt
Siemensstraße 1, Telefon 06103/8670 Mainzer Landstraße 581
Telefon 0611/3901 256-259

Idea! für die Reise im Spätsommer

Ist diese Kleid-Mantel-Kombination aus Wollseide-Jersey. Das ärmellose Schnitkleid ist dreifarbig: rosa, lindgrün und weiß. Der weiße betont modische Mantel hat großen Reverskragen, schmale Raglanärmel, Zierstepperei und einen losen Blende-gürtel.

Fiat baut große Autos: innen!

Denn darauf kommt es an: nicht die Wagenlänge ist entscheidend, sondern der nutzbare Innenraum. Die Fiat Modelle 127 und 128 haben hier neue Maßstäbe gesetzt: 80% der Wagen sind für Passagiere und Gepäck genutzt — nur 20% beansprucht die Mechanik. Mit anderen Worten: Mittelklasse-Werte bei kompletter Ausstattung und günstigen Preisen.

Gehen Sie jetzt zu Ihrem Fiat-Händler. Er kann Ihnen interessante Angebote machen. Für jedes Modell, das Fiat auf der kommenden IAA Frankfurt zeigt.

FIAT

EGEL

Schenken Sie diesem Zeichen Ihre volle Aufmerksamkeit und Sie werden garantiert einen billigen Einkauf tätigen!



LUXOR Feinstrumpfhosen statt 1,95 nur	-,88
Tobler O Rum Tafel statt 0,98 nur	-,79
Caro Instant 200-g-Dose statt 4,15 nur	2,95
Moltex Windeln 36 Stück statt 4,95 nur	3,45
Tissue Toilettenpapier 2 x 300 Blatt statt 0,93 nur	-,68
Lenor 5 Liter statt 8,95 nur	6,98

Aus unserer Frischfleischabteilung:

Schweinebraten wie gewachsen 500 g	2,68
Schweinebraten und Rollbraten 500 g	3,98
Schweinebauch 500 g	1,98
Eisbein 500 g	1,98
Kalbs-Leberwurst 200 g	1,75
Preßkopf 200 g	-,98
Fleischwürstchen 100 g	-,70

V E M A Verbrauchermarkt Filiale Langen, Südl. Ringstr. 182

Ein tragischer Unfall riß unseren geliebten Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Andreas Leinweber

plötzlich aus unserer Mitte.

In stiller Trauer:
Die Familienangehörigen

Langen, Südliche Ringstraße 89
18. August 1973

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 22. August 1973, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

PRAXISRÄUME
mit mindestens 80 qm nutzbarer Fläche im Zentrum oder guter Verkehrslage gesucht. Auch repräsentativer Altbau o. Einfamilienhaus angenehm.

Zuschriften mit Angabe von Größe und qm-Preis unter Nr. 773 an den Verlag.

Wegen Geschäftsaufgabe
Ein Ladenregal und ein Schrank, 2-teilig, mit Glasschiebetüren, billig abzugeben.
Anzusehen nachmittags zwischen 17.30 u. 18.30 Uhr.

BETTEN-REISER
Langen, Fahrgasse 8

Bestattungsurternehmen
Erd- und Feuerbestattungen
Überführung mit eigenem Wagen
Erledigung der Formalitäten

PIETÄT DAJM
Fahrgasse 1, Telefon 2 29 68

Wählen Sie JÜRGENS!
Problemlos — bis hin zum Service — das Jürgens-Öbrennerprogramm.
Alles in einer Hand

W. Winkel Jr.
Öbrennerfabrikation
Dreileichenhain
Weimarstraße 7, Rut 6 11 94

Moderne Hochhauswohnungen
3 Zimmer 67 qm
2 Zimmer 65 qm
Büroräume zu vermieten, qm 6,50 DM
maklerfrei
Zu erfragen bei

Edmund König
auf Langen, Darmstädter Straße 1
Telefon 0 61 03 / 2 37 29 bis 18 Uhr

Wir suchen dringend
20-30 männliche und weibliche Arbeitskräfte
für leichte Tätigkeiten.
Unsere Busse holen Sie an Ihrem Wohnort ab.

Klaus Thamm KG
Unternehmen für
Zeitarbeit
61 Darmstadt,
Alsfelder Str. 7-9,
Tel. (06151) 76001 2

DANKSAGUNG
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme und die überaus zahlreichen Blumen und Kränze sowie die ergreifenden, aufrichtigen Beileidsbezeugungen zum Ableben unserer geliebten Entschlafenen

Marianne Elfriede Käthe Müller

geb. Hübner

möchten wir hiermit unseren tiefempfundenen Dank aussprechen, ganz besonders Herrn Pfarrer Lauber für seine zutreffenden tröstenden Worte.

In tiefer Trauer:
Hans Müller und Kinder Hannes und Regina
Familie Walter Röder und Iris Röder geb. Müller
Familie Traudel Habicht geb. Hübner
Familie Alfred und Ernst Hübner
Frau Charlotte Müller geb. Herrmann
Familie Gertrud Krimme geb. Müller
und weitere Verwandte und Angehörige

Langen/Oberlinden, Weißdornweg 45, Im August 1973



UT-FILMBÜHNE

Dienstag, Mittwoch u. Donnerstag 20.30 Uhr
Waffenlos kämpft er gegen einen Leoparden, durchschwimmt den Fluß mit den menschenfressenden Piranhas und riskiert sein Leben für seine Freunde!

Table with columns for product names like Rinderbraten, Rinderrouladen, Rindergulasch, Fleischkäse am Stück, Brechbohnen, Gewürzgurken and their prices.

LICHTBURG Dienstag u. Mi. Verführerinnen - Report. Die besten Filme der Welt.

P. FISCHER & CO. GMBH. Rohrleitungs- und Heizungsbau. Versand Magazinverwaltung Materialverwaltung. Techniker für die Arbeitsvorbereitung.

Über Bausparen informiert Sie: Landesbausparkasse der Hessischen Landesbank und der Sparkassen.

P. FISCHER & CO. GMBH. Rohrleitungs- und Heizungsbau. Für unser Werk Neu-Isenburg suchen wir Spitzen-Dreher, Rohr- u. Bauschlosser, Kranfahrer.

Nachdem das schwarze Katerchen ein so liebevolles Zuhause gefunden hat... Katerchen gesucht. Hausnummer, Langen Odenwaldstraße 42. Suche Nachmieter für Opel Rekord A. Gutmöbl. Zimmer in Herrnh. möglicht. kein Ausländer zu vermieten.

KEIM KLISCHEES sucht: Hilfsarbeiter, Film-Montierer, Reproduktionstechnik.

„Strategie der Verdummung – Erziehung zum Marxismus?“ CDU - Langen. Über die zahlreichen Aufmerksamkeiten, Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer SILBER-HOCHZEIT haben wir uns sehr getraut und danken auf diesem Wege recht herzlich.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach mit den amtlichen Bekanntmachungen. Nr. 67 Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26 Dienstag, den 21. August 1973

Am Lachen erkennen! Vielerlei Möglichkeiten gibt es, Aufschluß über einen anderen Menschen zu gewinnen. Wir achten darauf, wie er sich seiner Umgebung gegenüber verhält...

»Krummangel« - ein lesenswertes Buch. Aus der Reihe „Interessante Bücher aus der Gemeindebühne“ wird heute der Roman „Krummangel“ von Peter Ustinov vorgestellt. Bullig und bibelfest, listentreich und naiv, drollisch und mosenhaft empfindlich, voll Stolz auf sein Land und doch korrupt und brutal...



Jeden Morgen wird eine Runde geschwommen. Daß der Besuch des Freischwimmhüdes nicht nur großes Vergnügen bereitet und in den heißen Wochen erquickende Erfrischung bedeutet...



Jahrgang 1932/33. Wir treffen uns am Freitag, 24. August, um 20 Uhr in der Gaststätte „Erzhäuser Hof“ (Theils). Alle Zugezogenen sind herzlich eingeladen.

Goldene Hochzeit bei Thomin's. Das Ehepaar Ludwig Thomin und Katharina, geborene Werkmann, feiert am 23. August Goldene Hochzeit. Frau Thomin wurde am 12. Januar 1901 und Herr Thomin am 25. Juli 1901 in Egelsbach geboren...

Billig-wahrt am längsten! ETO-MARKT. geräucherter Rippenbraten 2,98, Bratwurst grob 3,48, Fleischwurst 2,98, Kalbsleberwurst 1,08, Birk'lis Frisch-Ei 1,58, Kakao Quick Getränk 1,98, Doppelwachtolder 5,98, Obströwäseries 6,78, Karlsberg Bier 1,48, dtsch. Sterilmilch 1,69, Erdnüsse gesalzen 2,98, Glückskelee Säfte 1,79, Oelsardinen 1,08.

Fleischwaren HOFMANN. Schnitzfleisch 500g 4,48 DM, Schweinegulasch 500g 4,28 DM, Leberwurst 250g 1,28 DM, Rindswurstchen ca. 95g 0,78 DM, Schärlipppchen 500g 0,98 DM. Bäckerei Konditorei Joh. DENNL.



AUS UNSERER STADT

Dazu schenckelkommen

Auf irgendetwas hatte man sich seit Tagen oder Wochen gefreut, auf eine kleine Reise, die Anschaffung eines Möbelstückes, den Kauf einer Sache, mit der man sein Stockrepertoire besonders gut aufzufrischen wollte...

90-Jahr-Feier der Ev. Stadtkirche Langen

Einladung

Am Sonntag, dem 26. August 1973, um 9.30 Uhr feiert die Evangelische Stadtkirchengemeinde in einem Festgottesdienst die 90jährige Wiederkehr der Einweihung der Stadtkirche Langen. Der Kirchenvorstand lädt herzlich zu diesem Jubiläum ein.

Schulwegpläne für die Schulanfänger

Mit Beginn des neuen Schuljahres startete die Arbeitsgemeinschaft der Langener Schulleitenden (ADLS) eine neue Schulwegplanung. Im Vordergrund dieser Aktion stand der Schutz der ABC-Schützen im Straßenverkehr.

Mit den 1920/21ern in den Vogelsberg

Der Jahrgang 1920/21, bekannt für stimungsvolle Feiern und schöne Ausflüge, unternimmt auch in diesem Jahr wieder seine traditionelle Hofsahrt. Als Termin wurde der 6. Oktober gewählt.

Kinder als Brandstifter?

Eine Anwohnerin der Steubenstraße verständigte am Samstag gegen 10 Uhr die Polizei davon, daß im angrenzenden Wald ein Schweißbrand ausgebrochen sei.

Haben Sie Freude an gepflegtem Chorgesang?

Kommen Sie zu uns Männerchor »Liederkrantz 1838 Langen

SPD-Rentnerfahrt in den Odenwald

Wenn am Mittwoch nächster Woche (29. 8.) zwei moderne Reisebusse in Richtung Odenwald abfahren, wiederholt sich zum fünften Male eine Veranstaltung des SPD-Ostvereins, die sich zunehmender Beliebtheit bei den beteiligten Mitgliedern erfreut.

Kirchliches Zeitgeschehen

Anlässlich der 90-Jahr-Feier der Ev. Stadtkirche wird an anderer Stelle dieser Ausgabe über die Geschichte der Kirche berichtet. Auch eine Einladung des Kirchenvorstandes ergeht an die Bürgerschaft der Stadt mit Hinweis auf das Programm der Jubiläumsfeierlichkeiten.

Ans der Johanneseinwohler Häusliche Krankenpflege

Wir weisen noch einmal darauf hin, daß das Seminar der häuslichen Krankenpflege am Montag, dem 27. August 1973, um 15 Uhr im Jugendheim, Carl-Ulrich-Straße 4, beginnt.



Krztlicher Notfalldienst: Samstag ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar: 25./26. August: Dr. Wilkens, Elisabethenstraße 7, Tel. 2298

Apotheken-Notfalldienst: Sonntags- und Nachtdienst, beginnend Samstag um 14.00 Uhr

Wichtige Telefon-Nummern: Dreieich-Krankenhaus Langen: Telefon 20 01

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke: Vom 24. 8., 16 Uhr, bis 31. 8., 7 Uhr, telefun, zu erreichen: Langen 27 71.

Sonntagsdienst der Stadtschwester

Am 25./26. August 1973 hat Stadtschwester Elisabeth Kerkhof, Langen, Am Belzborn 17, Telefon 29400, Sonntagsdienst.

Patienten westlich der Bahnlinie (Im Linden, Oberlinden, Steubenstraße, Neuwirt) werden ausschließlich von der Werdnähme des SPD-Bezirksverbandes Langen, Am Belzborn 17, Telefon 29400, betreut.

RUND UM DEN VIERRÖHRENBRUNNEN

Welcher Autofahrer hat nicht schon einmal grimmige Blicke hinter seinem Volant herausgeschleudert, wenn er plötzlich vor einem gelben Schild stand, das ihn zu einer Umlenkung zwang?

Volkshochschule gibt neues Programm aus

Das Programm der Volkshochschule Langen 1973/74 wurde jetzt fertiggestellt und wird in den nächsten Tagen an alle Haushaltungen verteilt.

Dank an alle Blutspender

Der letzte Blutspendetermin hat alle Erwartungen übertroffen. Trotz des hochsommerlichen Wetters und der Ferien hatten sich zahlreiche Spender, auch Erstspender, zur Blutentnahme eingefunden.

Sportabzeichen im Radfahren

Die SSG Langen veranstaltet am 26. August eine Abnahmeprüfung im Radfahren für den Erwerb des DSB-Sportabzeichens.

Berliner Ferienkinder fahren wieder heim

Die unbeschwerten drei Wochen im Naturfreundehaus auf dem Steinberg gehen für die Berliner Kinder am Montag zu Ende.

Öffnung des Bahnüberganges Schnainweg in Langen

Der vorübergehend gesperrte Bahnübergang Posten 11, Schnainweg in Langen, wird am 28. August 1973 ab 16 Uhr wieder geöffnet.

Fahrzeugdiebstahle

Ein orangefarbenes Mofa, Marke Mobylette M 1 mit dem Kennzeichen 430 PEF wurde am Montag in der Bahnhofsanlage gestohlen.

Ehrung für den Vorsitzenden der SSG

Der Vorsitzende der Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V. Langen (SSG), Karl Brehm, wurde anlässlich des Sportfestes Offenbach am 17. August in der Turnhalle des TSV Heusenstamm für seine langjährige und verdienstvolle Tätigkeit für das Vereinsleben mit der Verdienstnadel des Landessportverbandes ausgezeichnet.

Das Sozialamt informiert: Jugendcafé an der Zimmerstraße wieder geöffnet

Nach einem „Testanlauf“ werden nun regelmäßig donnerstags Filme angeboten. Die Vorstellungen mit dem Sozialamt Vorstellungen für ein Programm für das nächste Vierteljahr entwickelt.

Ein Junge sah den Fahrraddieb

Am Mittwoch meldete ein Junge den Diebstahl seines im Schwimmbad abgestellten Fahrrades. Als er anschließend das Rad verfolgte, bemerkte er in etwa 100 Metern Entfernung mit dem gestohlenen Rad in Richtung Paderbach.

Ein Lob der guten Tat

Man hört und liest so viel von Diebstählen und ähnlichen Delikten, daß man mitunter den Glauben an das Gute im Menschen verlieren könnte.

„Grüner Drache“ zu Gastspielen eingeladen

Anlässlich eines Empfanges zur Aufseherführung eines Pastors in Hamburg-Haarburg sowie verschiedener Besuche bei Vereinstalungen in der Nordheide wurde die Langener Pfadfindergruppe „Grüner Drache“ zu einer Gastspielreise nach Norddeutschland eingeladen.



Hula-hoop scheint wieder in Mode zu kommen. Wer erinnert sich nicht einige Jahre zurück, als das Spiel mit dem Kunststoffreifen schier zur Manie geworden war.



„Kleek mal lcke, wie lck irre renne“ konnte man in der letzten Woche öfter auf der Straße vor dem Naturfreundehaus vernehmen. Auch die Ferienkinder aus Berlin dort ihre Autorennen absolvieren.

GÖTZENHAIN

Volksfest mit der Feuerwehr in Götzenhain
Mit Schweißperlen auf rotem Gesicht und durchdrungenen Körperen schreitet Tambour-major Philipp Weilmüller dem Spielmannszug voran...

Legenden breiten Bürgergeist zu gehen oder sich wie bisher...
regelmäßig vor seinem Grundstück zu kehren. Früher wußte jeder: Mittwochs und sonntags wird gekehrt...

Waldsee gab sein Opfer frei

Die Suche der Frankfurter Oberfeuerwehr nach dem am Sonntagmittag im Langener Waldsee ertrunkenen 35jährigen Mann blieb erfolglos...

CDU-Ortsverband diskutierte bis Mitternacht

In einer Veranstaltung der Diskussionsreihe des CDU-Ortsverbandes Langen referierte Erster Vorsitzender Werner Heinen über das Ergebnis der Kommission 'Eigenart, Vermögensbildung'...

auch nicht einigen wenigen Privaten überlassen werden. Hier sei noch eine Form zu finden, die diesen Forderungen gerecht werde...

Peter Bonk gut plaziert

Der Langener Rennfahrer Peter Bonk konnte beim Rennen um den Hockenheimring wieder ein paar wichtige Punkte für den Endlauf um den ONS-Pokal der Deutschen Meisterschaft der Formel-V-Fahrer sammeln...

RADIO VOIGT-KLEIN

Dreifach-6070 Langen Telefon Kundendienst Bahnhofstraße 12 23784 23120

Autoknacker am Werk

An der Kiesgrube wurde am Sonntag ein Personenwagen aufgebrochen und daraus ein Komplettschaltgerät entwendet...

Der Tatort war der gleiche bei einem Autodiebstahl, wo eine Damenhandtasche mit 200 Mark Bargeld...

Aus der Welt des Films

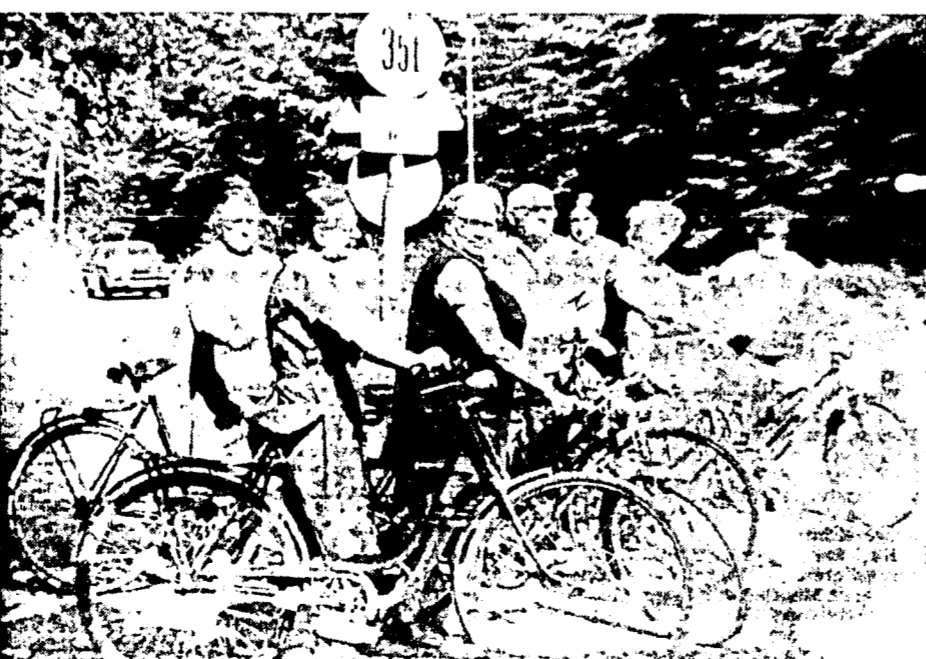
Ching - Das Geheimnis des schwarzen Schwertes (UT) heißt ein neuer Film aus der weltweit erfolgreichen Hongkong-Produktion. Die urale chinesische Legende vom blutrünstigen Räuber Ching...

Die Pflanzen hinaus ins Freie kommen, setzt auch bei den Kleinen eine regelmäßige 14-tägige Düngung ein. Empfehlenswert ist das Mittel Hakaphos...

Für den Garten- und Blumenfreund

Blumenfreunde, die sich in jedem Frühjahr um Pflanzenschaukel für Balkonkästen, Kübel und Schalen bemühen, wissen, daß gute Jungpflanzen nicht eben billig sind...

g Wer die runden alten Asphaltköpfe noch kennt, die vor etwa 20 Jahren auf den Götzenhainer Ortsstraßen das Pflaster bildeten, wer sich daran erinnert...



Mit dem Fahrrad ging es am Mittwochsdienstag durch den Stadtwald. Das Sozialamt hatte im Rahmen ein Veranstaltungsprogramm für ältere Mitbürger dazu eingeladen...

Zwei Unfälle mit Sachschaden

Von der Mörfelder Landstraße kommend, bog ein Pkw-Fahrer am Dienstagnachmittag von der Kreisstraße 168 nach links in den Forstweg ein und stieß dabei mit einem gerade überholenden Auto zusammen...

OFFENTHAL

Die Mütter- u. Säuglingsberatungsstelle wird am Dienstag, dem 28. August von 14 bis 15 Uhr in der Wingerschule in der Friedhofstraße abgehalten.

ERZHAUSEN

Die Schulkollegen 1927/28 treffen sich am Samstag um 20 Uhr zu einer Aussprache in der Gaststätte 'Dannsädler Hof'...

Neue Gymnastikkurse. Im letzten Winterhalbjahr fanden Gymnastikkurse der evangelischen Mädterschule großen Anklang...

erz Kreisfest der SPD. Die SPD Erzhausen ist Ausrichter des diesjährigen Kreisfestes, das vom 24. - 26. August im Sportheim stattfindet...

Verbandsrunden der TSUSGO. Die Fußballer der Sport- und Sängervereinigung Offenthal bestreiten am Sonntag ihr erstes Verbandsrundenspiel...

KFZ.-MARKT

Table listing various cars for sale, including VW Golf 1200, Opel Rekord, VW 1300, Fiat 124, and BMW 2000 CS Coupé, with their respective prices and features.

KAUFHAUS HILL advertisement featuring large stylized text 'braut um für Sie' and 'wo gebaut wird, sind die Preise günstig!'. It lists various household goods like Maschinengarn, Handgarn, Stecknadeln, Nadeletui, Gummilitze, Schuhriemen, Trevira Maßband, and Fusselrolle with prices.

BESTATTUNGEN
Erd- u. Feuerbestattungen, Überführungen

»Pietät«
Geiring
Inh. Otto Arndt
Langen, Mörfelder Landstraße 27
RUF 72794

Erladung aller Formalitäten - jederzeit erreichbar

GRABSTEINE
und Grabelfassungen in allen Farben (Großlager)
steht selbst her und versetzt
Unverbindliche Beratung.

KEIL
Spezialwerk für Grabdenkmale
6143 Lorsch (Kreuz Bergstraße) Nähe Autohahn
Telefon (06251) 54 58
— Direktverkauf — Günstige Preise

Paldi-Kinderbett bis 7 Jahre, 3fach verstellbar, mit Matratze, ver- und Kinderreisebett zusammenklappbar, zu verkaufen. Telefon 4 21 35

2 Paar Rollschuhe Pflicht und Kür, Gr. 37, Iludora-Gestell, verstellbar, gut erhalten, nutzt, weit unter Neu- und 1 rotes Kürfeld preis zu verkaufen. Langestraße 35 Tel. 2 22 10

Cordes-Helfmangel für Mangelstube, Walzenbreite 1,65 m, unbedeutend, gut erhalten, nutzt, weit unter Neu- und 1 rotes Kürfeld preis zu verkaufen. Eizhausen, Friedrich-Ebert-Straße 140 Tel. 0 61 50 / 87 23

Jungpudel (Mischl.), 4 Mon., männl., schwarz, sauber, geimpft, sucht liebes Fräulein oder Herrchen. Telefon 7 12 30

Resopal-Küchenschrank für DM 200,- zu verkf. Telefon 2 44 34

Großer Küchenschrank gut erhalten, billigst abzugeben. Telefon 7 18 18

Wegen Umzug blaues doppeltes **französisches Bett** mit Bettkasten für DM 250,- zu verkaufen. Tel. 25131 nach 19 Uhr

Anzeigen-Schluß!

Für die **Dienstausgabe:**
Montags 10 Uhr

Für die **Freitagausgabe:**
Donnerstags 9 Uhr

Kraftfahrer
gesucht mit Führerschem Kl. 3

PETER HORN
Glasbearbeitung - 607 Langen
Hugelstraße 12, Telefon 06103 22103

Weißes Kunststoff-Schreibtisch
60 x 125 cm, zu verkf. Lg., Bahustr. 51-53 ab 16 Uhr Hulverscheidt

Kleinen Flügel
Fabrikat Kapp, Ia-Zustand, umständehalber zu verkaufen. Tel. 06103 7697

Harmonium
Ia-Zustand, voller Klang, umständehalber zu verkaufen. Tel. 06103 7697

Guterhaltener Wohnzi-Schrank
billigst abzugeben. Egelbach, Oelendstraße 14 Telefon 4 24 80

Suche gesamte **Wohnungseinrichtung** (gebraucht). Tel. 06074 5568 Freitag ab 18 Uhr

Gebrauchtes Schlafzimmer
poliert, rotbraun, schwarzes Möbel, zu verkaufen. Südl. Ringstr. 236

Schlaf- und Wohnzimmermöbel
günstig zu verkaufen. Anzusehen bei Leinweber Südl. Ringstraße 97 Telefon 2 34 29

Weißes, modernes Küchenschrank
1,80 m hoch, 1,20 m breit, zu verkaufen. Telefon 0 61 02 / 56 97

Weißes Gußbadewanne Waschbecken mit Ablage Gashelzofen
für Bad zu verkaufen. Tel. 2 33 21 n. 18 Uhr

Guterhaltener Wohnzi-Schrank
2 m lang, billig zu verkaufen. Erdt, Uhländstr. 22 Telefon 2 14 90

Inserieren bringt Gewinn

Es ist ein Trost für uns zu wissen, wie groß die Anteilnahme am Tode meines geliebten Mannes, unseres Familiensorgers

Jakob Heil
Landrat a. D. und Ehrenbürger der Stadt Spredlingen

war. Wir sagen unseren tiefempfundenen Dank für diese zahlreichen Beweise der Zuneigung, den im einzelnen zu übermitteln uns leider nicht möglich ist.

Margarete Heil geb. Schlapp und Angehörige

Spredlingen, im August 1973

DANKSAGUNG

Für alle Liebe, die uns in Wort und Schrift, die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meiner geliebten Frau, unserer unersetzbaren Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Tatjana Kamuf
geb. Rosenthal

in so überaus reichem Maße zuteil wurde, sagen wir unseren innigsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz für seine mitfühlenden Worte des Trostes, dem Vorstand und der Frauengymnastikgruppe des Turnvereins 1862 Langen für die Kranzniederlegung, sowie dem Kommandeur des 322d TALW und Rhein-Main-Militärflughafens, der Geschäftsleitung und den Angestellten der EES, den Bediensteten der Stadtverwaltung Langen und allen Nachbarn, Freunden und Bekannten, die ihr das letzte Geleit gaben.

Es ist uns ein wahrer Trost, die liebe Heimgegangene so geliebt und geehrt zu wissen.

In tieferm Leid für alle Hinterbliebenen:
Friedrich Lorenz Kamuf und Familie

Langen, im August 1973
Sandweg 3

Für uns alle unfaßbar, ist mein lieber Mann, mein treusorgender Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel

Daniel Schäfer

Im Alter von 72 Jahren für immer von uns gegangen.

In tiefer Trauer:
**Gretel Schäfer geb. Lang
Elfriede Schön geb. Schäfer
Hans Schön
und alle Angehörigen**

Langen, den 21. August 1973
Schafgasse 5

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 24. August 1974, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Für die so herzliche Anteilnahme in Wort und Schrift sowie für die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Margarete Zimmer
geb. Becker

danken wir recht herzlich. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die Worte des Trostes, dem Gustav-Adolf-Werk für den ehrenden Nachruf und die Kranzniederlegung durch Herrn Pfarrer Stefani, sowie der Anteilnahme der Belegschaft der Firma Philipp Zimmer und allen denen, die ihr das letzte Geleit gaben.

In stiller Trauer:
**Heinrich Zimmer und Frau
Hans Zimmer und
alle Angehörigen**

Langen, im August 1973
August-Bebel-Straße 26

Für die uns zuteil gewordene große Anteilnahme in Wort und Schrift sowie Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Andreas Leinweber

sagen wir hiermit unseren herzlichen Dank. Besonderen Dank dem Prediger Lukas für die trostreichen Worte sowie den Gemeinden Erzhäuser und Langen.

In stiller Trauer:
Die Familienangehörigen

Langen, im August 1973
Südliche Ringstraße 97

Mehrzweck-Sporthalle für die Gesamtschule
In Dreieichenhain wird ein neuer Hallentyp erprobt

Pressekonferenz von Dr. Horst Schmidt

Sozialminister Dr. Horst Schmidt nahm als Landtagsabgeordneter seines Wahlkreises in Dreieichenhain am vergangenen Donnerstag in einer Pressekonferenz zu aktuellen Fragen Stellung. Außer dem Minister nahmen an der Konferenz der Kreisbeigeordnete und Dezernent für das Schulwesen, Hans Salomon, und Bürgermeister Hans Pfommer teil. Dr. Schmidt kündigte an, daß jetzt nach Beendigung der Ferienzeit ein langes Arbeitsjahr bevorstehe. Er wies darauf hin, daß Ende 1974 die Landtagswahlen bevorstünden.



Sommerehrwürd kehren 56 „Wandervogel“ von ihrer Ruderbootfahrt auf der Donau nach Langen zurück. 36 Tage waren sie unterwegs. LZ-Foto

Auf Vorwürfe zurückkommend, im Dreieich-Krankenhaus sei ein totkrankes Kind abgewiesen worden, bemerkte der Minister, daß sich der Sozialpolitische Ausschuß damit befäßt habe. Es sei nicht Aufgabe des Ministeriums, die Öffentlichkeit über die einzelnen Fachgebiete des Krankenhauses aufzuklären. Dafür sei der Krankenhausleiter verantwortlich. Das Dreieich-Krankenhaus gehöre nicht zu der Kategorie von Krankenhäusern, die über eine Kinderklinik verfügen. Dafür seien Kliniken in Frankfurt und Offenbach zuständig. Hans Salomon ließ wissen, daß in Kürze der Kreisausschuß noch einmal über die einzelnen Fachgebiete des Dreieich-Krankenhauses berichten werde.

Für die Stadt Dreieichenhain brachte der Minister ein besonderes Geschenk mit: Die Gesamtschule im Weibelsfeld, die sich im Bau befindet, erhält als erste Schule in Hessen eine große Mehrzweck-Sporthalle. Im Auftrag des Kultus- und des Sozialministeriums sowie der Bauabteilung des Landes wurden in Zusammenarbeit mit Spezialfirmen und Architekten drei verschiedenen große Sporthallentypen entwickelt, die in ihrer Herstellung und Unterhaltung besonders wirtschaftlich sind. Der größte dieser Hallentypen wird in Dreieichenhain errichtet. Die Bauzeit soll bei einem Kostenaufwand von zwei Millionen Mark nur neun Monate betragen. Bei herkömmlicher Bauweise lagen die Kosten wesentlich höher.

Dr. Horst Schmidt meinte, mit dieser Halle werden alle Bedürfnisse für die Gesamtschule und für die Sportvereine von Dreieichenhain



Einige der insgesamt 14 Zillen beim Anlegen.

Außer in Dreieichenhain, wo der neue Hallentyp erprobt werden soll, sind noch zehn weitere Sporthallen vom Land Hessen geplant. Der Kreisausschuß, so Hans Salomon, wird sich jetzt mit den Einzelheiten befassen; Beschlüsse seien noch keine gefaßt worden.

Dr. Horst Schmidt ging noch auf andere Themen ein. Er sagte, es würden zur Zeit auch Überlegungen angestellt, wie man Krankenhausbetten preiswerter als seither bauen könne. Im Schul- und im Krankenhauswesen würden keine Stabilitätsmaßnahmen angewendet werden. Der Schuldirektor, angesprochen auf den Lehrermangel, sagte, zum Beginn des neuen Schuljahres könne der Lehrermangel nicht behoben werden, es bestähe aber Hoffnung, daß bis Februar/März 1974 auf diesem Gebiet eine Besserung eintreten werde.

Wandervogel von großer Donaufahrt zurück



Sozialminister Dr. Horst Schmidt (rechts) brachte frohe Botschaft ins Hainher Rathaus. Der Bürgermeister freute sich über die Nachricht, daß die Schule am Weibelsfeld eine moderne Sporthalle erhält. (Siehe auch Bericht) HW-Foto

Am vergangenen Dienstag kamen 56 wettergebräute Wandervogel im Ortsteil Langen von großer Fahrt zurück. 36 Tage lang waren sie unterwegs. In Höchststadt (zwischen Ilm und Donau) war zunächst ein Vorbereitungslager für eine Ruderbootfahrt domalwärts bis nach Wien durchgeführt worden. 14 Flußzillen, schwere Ruderboote, wurden mit Fahrtengepäck und Zelmaterial beladen, und mit je vier bis sechs Mann Besatzung begann die rund 600 km lange Donaufahrt.

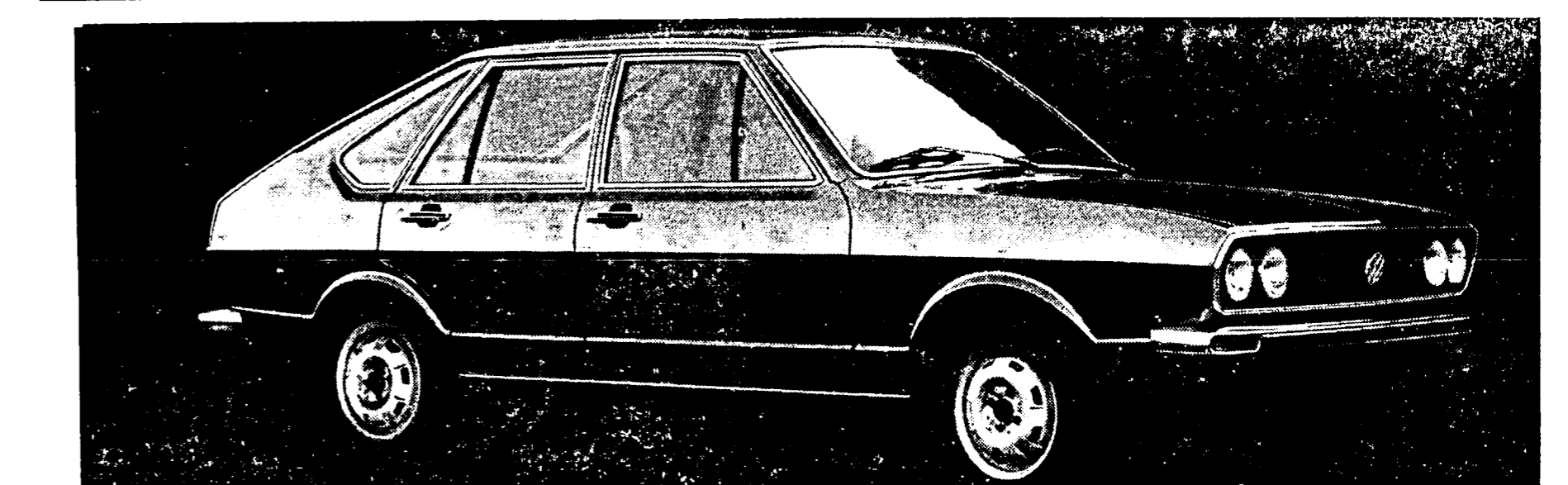
Das häufig schlechte Wetter während der ersten Hälfte der Bootswandlung machte allen zu schaffen. Von den 42 Jungen und Mädchen wurde viel verlangt. Schöne Stellen am Ufer wurden zum Zelten ausgesucht, und abends brannten zwischen den Zelten die Kochfeuer.

Erstes landchaftlich herausragendes Erlebnis war der Donaudurchbruch oberhalb Kehlheim. Hier erhielten die Boote 20-18-Außenbordmotoren für Notfälle, doch es wurde weiter gerudert.

In einem Zigeunerlager wurde eine Geige gekauft und jetzt erklingt zu Gitarren und Flöten auch noch die Zigeunerorgel im Lagerfeuer.

Manches lustige und gefährliche Abenteuer wurde während der Weiterfahrt bestanden. Viele Fotoapparate und zwei Filmgeräte bildeten manches davon fest. Dreimal während der Fahrt ließ es: „Mann über Bord!“, hier wurde eine Boje, dort sogar ein Fährer gerammt. Nicht selten brach auch ein Ruder, das notdürftig geflickt wurde. Mit Bootswettrennen und Wasserschlachten vertreib man sich einen weiteren Teil der Zeit.

Der Wandervogel Deutscher Bund, Ortsring Langen, wird Filme, Dias und viel mehr sein buntes Programm von dieser Donaufahrt auch in diesem Jahr vorführen. G.N.



Unser neues Modell hat Maße, die einen Mann entzücken können. 170/12,5/85.

Der Passat gehört mit seinen 170 km/h Spitze in der stärksten von drei Motorversionen eben schon zu den schnellen Autos. Mit einer Beschleunigung von 0 auf 100 in nur 12,5 Sekunden gehört er sicher zu den sportlichen Autos. Und mit 85 PS besitzt er eine gehörige Portion Kraft. Zu diesen stolzen Daten kommt aber noch eine Reihe technischer Feinheiten, die diesen sportlichen Wagen auch besonders sicher machen.

Man braucht sich als Frau also durchaus nicht zu wundern, wenn sich demnächst der eigene Mann auf offener Straße umdreht; Der Passat ist wahrscheinlich sein Typ.

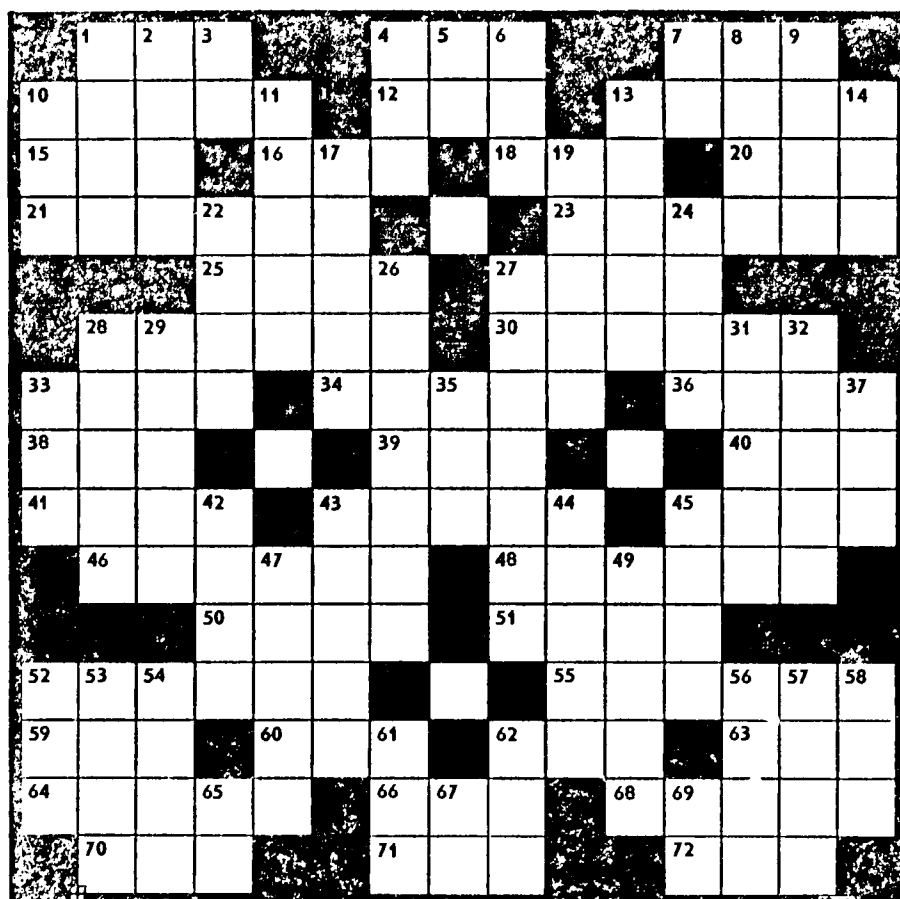
Mehr über den Passat und seine verschiedenen Modelle steht im großen Passat-Bilderjournal. Es kommt groß, wenn Sie uns schreiben. Und ist ganz sicher kein Journal nur für Männer!

Passat. Die Formel für schöneres Fahren.
Ihre VW-Dienste.

Silbendominio

Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen, daß eine fortlaufende Kette zweifelliger Wörter entsteht...

Großes Kreuzworträtsel



Wörterbuch: 1 Kollod, 4 Fluß in Norwegen, 7 männlich Name Jesu, 10 Hute, 12 eine der Normen...

Halbrote Nüsse

wort f. Artillerie, 71 Gefronnes, 72. Wind am Gardasee.

Senkrechte: 1 männl. Kurzname, 2 also, folglich, 3 Abk. f. laut, 4 nichts als, 5 pers. Fürwort...

Rätselgleichung

a + (b-c) + (d-e) + (f-g) + (h-i) = x Es bedeuten a) Kiz-Kennzeichen für Stuttgart...

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Im Handumdrehen: Saum - Linda - Kerr - Damm - Erde - Mal - Ella - Lidi - Leine = Marmelade

Rätselgleichung: a) Schauler, h) Adel, e) Landau, d) Ina, e) Kandi, f) Kal, g) Bühne, h) X - Schul und Sibne

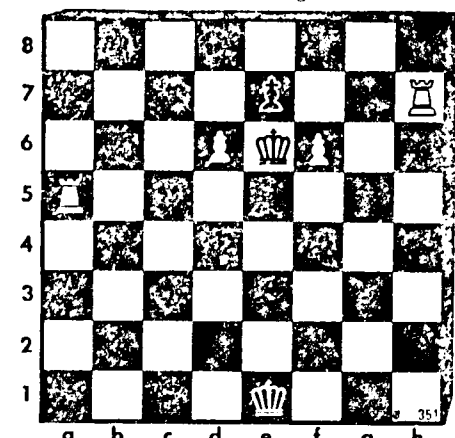
Hier darf gelächelt werden: Freil atmen macht das Leben nicht allein.

Gemisches Kreuzworträtsel: Waggerreit: 1. Jalousie, 6. Ariolet, 12. Aulor, 13. Almosen...

Kombinationsrätsel: Radecky-Marsch Besuchsartenrätsel: Orgelbauer Kantonantenverhau: Ich schulde viel, habe nichts und vermache den Rest den Armen.

Schachaufgabe Nr. 35

Matt in drei Zügen.



Dd6, Df5; Schwarz Kc6, Bc7 (2). Dd6, f6 (5); Schwarz Kc6, Bc7 (2).

Schüttelrätsel

Edam - Sau - Erbsen - Nidel - stark - Herr Erbe. Diese Wörter sind so zu schütteln, daß andere Begriffe entstehen...

Im Handumdrehen

Von den nachstehenden Wörtern streichen Sie bitte den Anfangsbuchstaben und fügen dafür einen anderen Endbuchstaben hinzu...

Auflösungen aus der vorigen Nummer:

Duula, 28. Aga, 29. Ara, 30. Mal, 32. Lea, 38. Tiber, 40. Usus, 42. Irden, 43. Arde, 45. Sola, 47. Gage, 48. Kanu, 50. Boh, 52. Ter, 53. SNH, 54. Kea.

Silbendominio: 1. Nonnenwerth, 2. Eierschwamm, 3. Karos, 4. Deneb, 5. Immensee, 6. Schwannensee, 7. Trommelfell, 8. Dautenschraub, 9. Ernalt, 10. Sateilt, 11. Rosinante, 12. Ursprung, - Nidel ist des Ruhms Begleiter.

Kombinationsrätsel: Radecky-Marsch Besuchsartenrätsel: Orgelbauer Kantonantenverhau: Ich schulde viel, habe nichts und vermache den Rest den Armen.

Schachaufgabe Nr. 34: 1. Td7-d5! a2-a1d, 2. Td7-h7 neigt 3. Td7-h1 matt. In allen anderen Fällen würde 2. ... Da1-a8 das Matt auf h1 verhindern.

Schüttelrätsel: Post - Ort - Lange - Erbe - Neeger - Polen. Silbendominio: Tein - Inder - Derma - Mater - Terne - Neeger.

LAND + GARTEN

Staudenphlox im Sommerkleid

Schönheit des Blütenflors hängt von der Pflege des Standorts ab

So reich an Blüten und verschwenderisch an Düften wie in diesem Monat haben wir den Staudenphlox schon lange nicht mehr erlebt...

Zweifellos ist der Phlox paniculata, wie der Fachmann diese Prachtstaude nennt, ein Symbol des reifen Sommers...

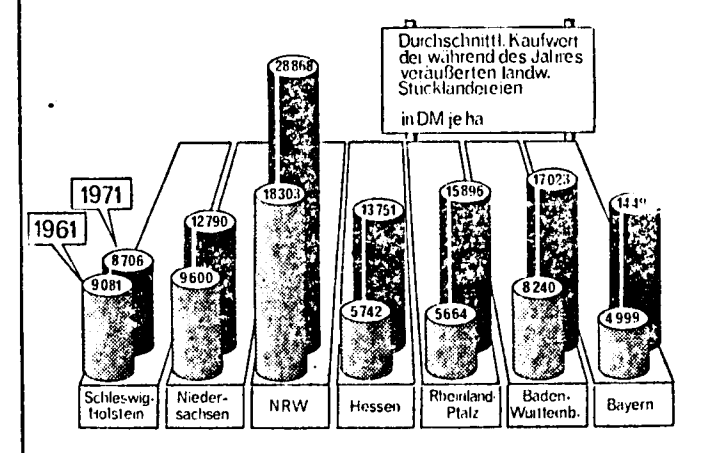
Reger Züchtung und Sichtung ist es zu verdanken, daß heute ein nur kleines Sortiment strahlend weißer und reich blühender Pflanzen zur Verfügung steht...



Phlox bildet prächtige Büsche. Foto: Wilhelm

Phlox bildet prächtige Büsche. Foto: Wilhelm gibt es reinweiße, fliederfarbene oder blaue Blüten in verschiedenen Tönen...

Welchen Wert hat Ackerland?



Der Grundstücksmarkt im landwirtschaftlichen Bereich ist noch weitgehend unüberschaubar. Statistisch erfaßt werden nur die Kaufverträge...

Sauerkirschenschnitt ist einfacher geworden

Bei alten Bäumen rücksichtslos die Säge und die Schere ansetzen

Für ältere Sauerkirschenbäume ist kein anderer Schnitttermin so günstig wie der gleich nach der Ernte. Auch im August bis Mitte September kann man das Verjüngen noch nachholen...

Immergrüne fest verankern

In der zweiten Augushälfte ist die Zeit zum Pflanzen von Immergrünen Laub- und Nadelgehölzen günstig. Größere Gehölze sind angedüngt fest zu verankern...

Aufbau befinden, sollten erst im Frühjahr geschnitten werden

Aufbau befinden, sollten erst im Frühjahr geschnitten werden. Beginnen wir mit den alten Sauerkirschenbäumen, die selten einem Schnitt unterworfen wurden...

Heiteres Allerlei

Eine geniale Erfindung

Kurzgeschichte von Anandus Zahn

Zu Mr Dodge dem Fabrikanten kam Mr Hope, der hoffnungsvolle Erfinder. „Was führt Sie zu mir?“ fragte Mr Dodge...

„Ich habe eine geniale Erfindung gemacht!“ sagte er. „Wollten Sie die Auswertung übernehmen?“

„Dann setzen Sie die Erfindung auf die Stange um von dem Hottip zu machen. Die Stange aber ist mit Schmierseife eingeschmiert...

„Geben Sie Obacht!“ rief er. „Hier hätten wir zunächst eine Stange, sie ist das Kernstück meiner Erfindung!“

„Glaubst du wirklich, daß dein Mann fest entschlossen ist, das Trinken aufzugeben?“ „Sicher. Er hat sich schon ein Taschenmesser gekauft, an dem kein Korkeisenher ist.“

„Die Menschen sind doch tatsächlich sehr unwissend. Man weiß im allgemeinen nicht mehr, als der Beruf es verlangt. Ich würde zum Beispiel noch nicht einmal, wie das elektrische Licht funktioniert.“

„Aber Mähne, das ist doch so einfach. Du brauchst doch bloß ein Schalter zu knipsen.“

„Mein Auto ist ganz erstklassig. Ich habe es jetzt bereits einhalb Jahre, und noch keinen Pfennig für Reparaturen bezahlt.“

Quergestreift



„Grinsen Sie doch nicht so dämlich!“

Die Zweifler

Als der in den Sezessionskriegen berühmt gewordene amerikanische General Philip Sheridan die Sioux-Indianer besuchte...

Die Leilspelse

Leo Slezak war ein bekannter Feinschmecker. Einen Nachtsch, den er selber erfunden hatte, ad er ganz besonders gern. Käse im Schlafrock...

Einfach lächerlich

„Ja, darüber hat sich Ihr Mechaniker, der es immer repariert, auch schon sehr besorgt.“

„Weiß Ihre Frau, daß ich heute zu Ihnen zum Abendessen komme?“

„Diese Frau Schaper kann nichts erzählen, ohne zu übertrieben.“

„Haben Sie vielleicht eine Ansichtskarte mit einem Würstchen?“

Shopping tips advertisement for 'Einkaufstips für Preisbewußte' featuring products like Bardolino Rosé, Xox-Gebäck, Franz Milchkeks, and schade-Clou!

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Organ für die Gemeinde Egelsbach



mit den amtlichen Bekanntmachungen

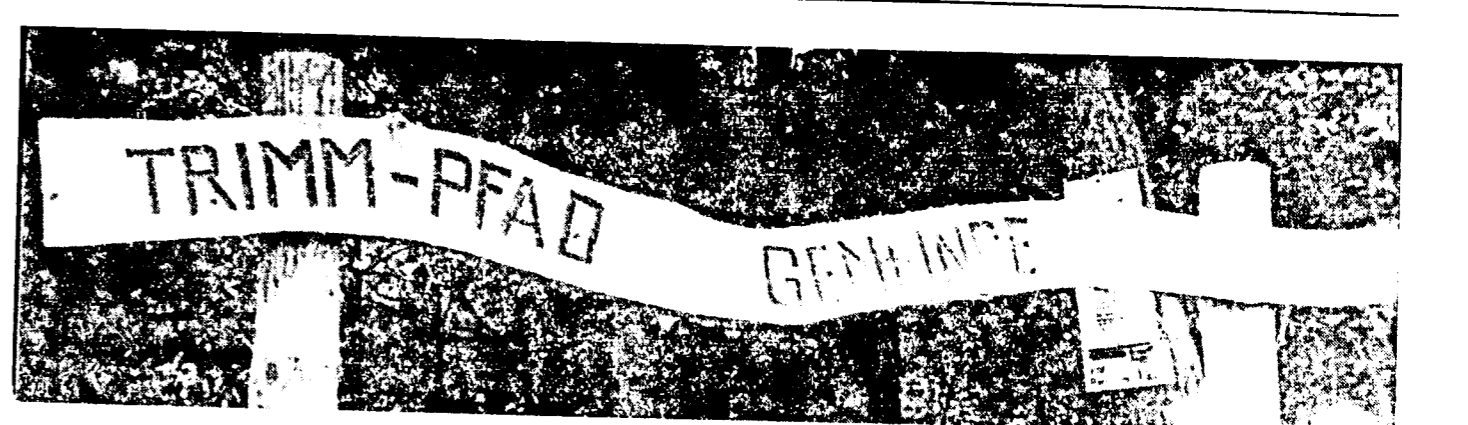
Geschäftsstelle: Langener Zeitung, 607 Langen, Darmstädter Straße 26

Freitag, den 24 August 1973

Nr. 68

Anonym im Urlaub

Nicht von anonymen Briefen sei hier die Rede, nicht von häßlicher Anonymität, sondern von ihren guten Seiten. Die Psychologen schrieben einen gut Teil der Ferienerholung der Anonymität zu, unter der man im Urlaubort lebt. Man ist nicht mehr der Buchhalter Krause, die Stenotypistin Marianne oder der Kolonialwarenhändler Fischer...



Der Eingang zum Vita-Parcours zwischen dem Schulzrankenhaus und der Waldhütte wird ebeckerahmt durch Eichenstämme, die eine Eichen-En-Fotos

Trimm Dich - mit Würstchen und Bier

Waldsportpfad der Gemeinde

Die auf Antrag der SPD-Fraktion zwischen Flugplatz und dem südlichen Naberholungsgebiet "Im Bruch" errichtete Trimm-Dich-Strecke geht ihrer Vollendung entgegen und wird am Samstag, dem 25. August um 16 Uhr in Anwesenheit des Hessischen Sozialministers Dr. Horst Schmidt ihrer Bestimmung übergeben.

Stuttgarter Kinder im Naturfreundehaus

Vierzehn unvergessliche Tage erlebten 45 Kinder im Alter von 5 bis 14 Jahren aus der Trabantenstadt Stuttgart-Freiberg-Mönchberg im Naturfreundehaus Egelsbach. Aus sozial nicht bevorzugten Schichten aus Großstädten, waren sie im Bus mit ihren Begleitern...



Die Ferienkinder aus Stuttgart fühlen sich sehr wohl im Naturfreundehaus. Wenn man das waldnahe Zeltplatz in ein Bonanza-Gelände verwandeln kann und zwei mantere Ponys Western-Atmosphäre ins Lager bringen, ist das Glück vollkommen.

Termin für Pockenschutz-Erstimpfung

Die zweite öffentliche Pockenschutz-Erstimpfung ist für Dienstag, den 25. August, von 10 bis 12 Uhr und der entsprechenden Nachschauern für Dienstag, den 2. Oktober, von 10 bis 12 Uhr im Bürgerhaus festgesetzt.

Heute Monatsversammlung des Geflügelzuchtvereins

Die Monatsversammlung des Geflügelzuchtvereins findet am heutigen Freitag um 20.30 Uhr im Vereinslokal "Egelsbacher Hof" (Werkmann) statt. Auch die Frauen sind herzlich eingeladen. Es wird um zahlreichen Besuch gebeten.

Kaffeebahnen für ältere Bürger

Für Kaffeebahnen für das Main am 31. August und 5. September 1973 haben sich 223 über 70 Jahre alte Einwohner der Gemeinde Egelsbach gemeldet. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger haben bereits eine Mitteilung über den Ablauf der Nachmittage erhalten.

Polizei sichert den Schulweg der ABC-Schützen

Um den Schulweg für die ABC-Schützen zu sichern, ist seit gestern an der Rheinstraße/Quersstraße ein Polizeibeamter eingesetzt. Er wird sechs Wochen lang auf dem Schulweg achten, da die Kleinkinder, bald wird er den Schulanfänger bestens bekannt sein und sie werden wissen, daß es gut ist, wenn man den Kaff der Polizei beachtet.

Wir gratulieren!

Herrn August Senf, Bahnstraße 7, zum 82.; Herrn Jakob Knöß, Weedstraße 7, zum 78.; Herrn Heinrich Reinhardt, Rheinstraße 18, zum 70. und Frau Anna Bachmann, Weedstraße 7, zum 78. Geburtstag am 25. 8.

Wir gratulieren!

Frau Katharina Kühn, Rheinstraße 7, zum 70. Geburtstag am 26. 8.; Frau Sofie Greger, Schillerstraße 78, zum 73. Geburtstag am 27. 8. Ein gesundes und glückliches neues Lebensjahr wünscht auch die L.Z.

WIR HEIRATEN

Klaus Ditthardt & Gisela Völker
Langen Neckarstraße 59
Offenbach Bikenlohrstraße 39
Kirdliche Trauung am Samstag 25. August 1973, 14.30 Uhr, in der Lutherkirche in Offenbach.

WIR VERLOBEN UNS

Dietlef Schüler - Monika Steinberg
Wilhelmstraße 54 Langen Süd. Ringstraße 153
25. August 1973

WIR HEIRATEN

Jürgen Kaufmann & Trixi Kaufmann
68 Mannheim Seckenheimer Straße 81
Die kirchliche Trauung findet am 25. August 1973, um 14 Uhr in der Martin-Luther-Kirche zu Langen statt.

WIR VERLOBEN UNS

Dietlef Schüler - Monika Steinberg
Wilhelmstraße 54 Langen Süd. Ringstraße 153
25. August 1973

WIR HEIRATEN

Gunter und Renate Tron
geb. Baier
Neckarstraße 54
Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer Verheiratung haben wir uns sehr gefreut und danken allen Nachbarn, Verwandten sowie dem O.F.C. Fan-Club Langen recht herzlich, auch im Namen unserer Eltern.

WIR HEIRATEN

waltraud + uwe czaia
petra + reinhard zentgraf
Langen, im August 1973
Für die vielen Glückwünsche, blumen und geschenke zu unserer vermählung möchten wir uns recht herzlich, auch im namen unserer eltern, bedanken.

WIR HEIRATEN

Ludwig Helfmann
früher Langen, Dieburger Str. 30
31708 Palomino
Warren (Michigan) USA
Für die vielen Glückwünsche zu meinem 50. GEBURTSTAG
danke ich allen Sangesfreunden und deren Frauen vom Männerchor Liederkranz 1838 Langen, dessen Dirigenten Heinz Rohrig und dem Initiator der Geburtstagskarte, Heinz Ertl.

WIR HEIRATEN

Ursula Sallwey
Roland Friedberger
Langen, im August 1973
Wir danken herzlich allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer VERLOBUNG, auch im Namen unserer Eltern.

WIR HEIRATEN

Junges Ehepaar mit Kind sucht
3-3 1/2-Zi.-Wohnung
Off.-Nr. 789 an die L.Z.

Männerchor LIEDERKRANZ

Unionstube am Bahnhof sucht freundliche Bedienung
Nehme Säugling o. Kleinkind in Pflege; Kohlebeistellherd zu verkaufen (DM 35); Off.-Nr. 787 an die L.Z.

WIR HEIRATEN

Wer hat Interesse an einer
Wohnung
im Odenwald, Luftkurort (Nähe Bad König); 2-Familienhaus, Villenviertel, bezugsfertig Sommer 1974...

WIR HEIRATEN

Notverkauf: 4-Zi.-Eigent.-Wg. 101 000,-
111 qm. Bj. 72, Dietzenbach, Küche kpl. möbl., Teppichböden, gr. Balk...

WIR HEIRATEN

In Langen:
Möbl. Zimm. ah 140,-
Appart., möbl. 250,-

Männerchor LIEDERKRANZ

Unionstube am Bahnhof sucht freundliche Bedienung
Nehme Säugling o. Kleinkind in Pflege; Kohlebeistellherd zu verkaufen (DM 35); Off.-Nr. 787 an die L.Z.

WIR HEIRATEN

Wer hat Interesse an einer
Wohnung
im Odenwald, Luftkurort (Nähe Bad König); 2-Familienhaus, Villenviertel, bezugsfertig Sommer 1974...

WIR HEIRATEN

Notverkauf: 4-Zi.-Eigent.-Wg. 101 000,-
111 qm. Bj. 72, Dietzenbach, Küche kpl. möbl., Teppichböden, gr. Balk...

WIR HEIRATEN

In Langen:
Möbl. Zimm. ah 140,-
Appart., möbl. 250,-

Einsteigen als Arbeiter u. Fachkraft



Der Beruf. Schreiben Sie uns also, was Sie bester gemacht hat und mehr wie Kinderspiel, jährliche Zuwendungen, Zulagen und Prämien, Allesversorgung, Weiterbildung auf unsere Kosten, wenn Sie aufsteigen wollen. Urlaub in eigenen Furlingsplätzen, Vermögenswertbare Leistungen. Einsteigen bei der Bahn.

Für Menschen, die zupacken. **Einsteigen** zögern Sie nicht, etwas für Geld, Aufsicht und Ihre Zukunft zu unternehmen. Schreiben Sie uns bei der Bahn. Falls Sie ein Coupon haben, senden Sie uns ein Foto, ein paar Zeilen an einem Fahrkartenschieber ab. Oder schicken Sie uns ein Foto und einen Kasten mit dem Text: Einsteigen bei der Bahn. Einsteigen bei der Bahn. Einsteigen bei der Bahn.

Wollen Sie dem „Blauen“ entzogen?
Ihr Arbeitsplatz liegt direkt an der B 3 in Egelsbach bei Langen. Garantiert durch die mächtig expandierende Klimatechnik und ihre hohen Zuwachsraten können wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bieten. Als Spezialunternehmen der Klimatechnik bieten wir Elektro-Technikern
sich im Spezialgebiet „Regelung von Klimaanlage und -Geräten“ einzuarbeiten, wenn die Bewerber schon nachweislich einige Erfahrung in der Meß- und Regeltechnik vorweisen können.
Mit dieser Stellung bieten wir cleveren und beweglichen Handwerkern die Chance, als Elektro-Techniker eine selbständige Aufgabe der Auftragsabwicklung innerhalb unseres Technischen Büros zu übernehmen. Bewerber, die eine Techniker-Ausbildung nachweisen können, werden bevorzugt.
Bitte senden Sie uns Ihre kurzgefaßte Bewerbung oder sprechen Sie gleich mit Herrn Hofmann, Tel. 06103 4171.
LENOX GmbH Wärme- und Klimatechnik
6073 Egelsbach in Hessen, Kurt-Schumacher-Ring

Kommen Sie zu
BIOTEST
Wir sind einer der führenden Hersteller pharmazeutischer Produkte und die stetige Ausweitung unseres Unternehmens veranlaßt uns, in der Kunststoffabteilung neue Arbeitsplätze zu besetzen.
Wir suchen daher **MITARBEITERINNEN**
die an saubere, zuverlässige Arbeit gewöhnt sind, und honorieren gute Leistung mit guter Bezahlung.
Bitte besuchen Sie uns, besichtigen Sie Ihren Arbeitsplatz u. sprechen Sie mit uns über Ihren Einsatz.

BIOTEST Serum Institut GmbH Werk Dreieichenhain
6072 Dreieichenhain - Landsteinerstraße 5 - Telefon 83 61
Personalabteilung

Wir suchen eine **Mitarbeiterin**
für unser Lager
Hegro
Hessische Großhandels-Gesellschaft
Eichler OHG
Dreieichenhain, Siemensstraße 3, Tel. 83 31

Für den Ausbau unserer Fertigung suchen wir:
1 Einrichter
für Zahnradfertigung
1 Werkzeugmacher
oder Fräser
1 Spitzendreher
1 Maschinenschlosser
für die Maschinenüberholung
Wir bieten neben guten Verdienstmöglichkeiten einen angenehmen Arbeitsplatz unter aufgeschlossenen Mitarbeitern, verbilligten Mittagstisch usw.
KIRCHGEORG
Werkzeugmaschinen
6079 Spremlingen
Frankfurter Straße 141, Tel. 10 82

Reinemachefrau
gesucht für Montag, Donnerstag u. Freitag,
jeweils ca. 4 Stunden.
Werner Schoder OHG
607 Langen, Ohmstraße 12

Wir suchen **Kraftfahrer,**
Führerschein Kl. 3
Wilhelm Pons und Sohn
Getränkewertrieb
Egelsbach, Bahnstr. 6, Tel. 4 92 17

Jüngere **weibliche Bürokräft**
mit Schreibmaschinenkenntnissen, mögl.
abgeschlossene Kaufmannsgehilfenprüfung,
für interessante Tätigkeit in Steuerbüro
gesucht.
Telefon 2 22 15 ab Mo. - Fr. von 8-16 Uhr

Bauschlosser
zum baldmöglichsten Eintritt bei besten
Bedingungen gesucht
Hch. Werner GmbH + Co. KG
Bauunternehmung
607 Langen, Siebenstraße 50
Telefon 77 75

Bauzeichner gesucht
Dipl.-Ing.
Rainer Vahkampff
Büro für Verkehrsplanung und wasserwirtschaftl. Planung
607 Langen,
Mierendorffstraße 22
Tel. (06103) 7 11 01

Untersuchen Prüfen Messen
das sind Ihre Aufgaben in unserem Versuchs- und Trainingszentrum in Langen.
Für den Aufbau von Versuchen u. für die vielseitigen Versuchsaufgaben suchen wir einen jüngeren **qualifizierten Monteur**
mit Grundkenntnissen der Metallverarbeitung oder Starkstromtechnik. Nach entsprechender Einarbeitung haben Sie die Möglichkeit, technisch sehr interessante Aufgaben selbständig zu bearbeiten.
Wir bieten gute Bezahlung, vorbildliche Sozialleistungen und verbilligten Mittagstisch im Hause.
Vereinbaren Sie telefonisch einen Vorstellungstermin oder bewerben Sie sich schriftlich.
STARKSTROM-ANLAGEN-GESellschaft MBH
Versuchs- und Trainingszentrum
607 Langen Hessen, Pütlerstraße 44
Telefon 0 61 03 / 78 83 oder 7 25 43

LANGENER ZEITUNG TELEFON 27 45

Führendes Druckereunternehmen sucht für sofort oder später für interessante Tätigkeit in der Verkaufs-Abteilung Inland
STENOKONTORISTIN
Wir bieten überdurchschnittliche Bezahlung, Sozialleistungen und Mitarbeit in einem kollegialen Team.
Anruf erbeten oder Bewerbung an:
MASA-DEKOR GMBH
6079 Spremlingen, Frankfurter Straße 145-147
(Bahnhushaltestelle Hirschsprung)
Telefon 0 61 03 / 6 10 41, Herr Hesselbarth

Wir sind ein gut eingeführter Fachbetrieb für Ölfuerungen und suchen für sofort einen Mitarbeiter:
Ölfuerungsmonteur oder Elektriker
mit Führerschein Kl. 3
Gute Bezahlung und soziale Leistungen sind selbstverständlich.
W. WINKEL Ölfuerungen
Dreieichenhain, Weimarstraße 7, Telefon 8 11 94

**HABEN SIE SPASS AM UMGANG MIT LEUTEN,
DIE SPASS AM UMGANG MIT AUTOS HABEN?**
Dann sind Sie wie geschaffen für unsere **TELEFONZENTRALE**
Wir sind ein junges Team in der regionalen Verkaufsorganisation unseres stark expandierenden Unternehmens.
Sie übernehmen dann also die üblichen Aufgaben der Telefonzentrale und Anmeldung, bedienen den Fernschreiber und übernehmen die Postabwicklung.
Wir übernehmen Ihr (interessantes) Gehalt und außergewöhnliche soziale Leistungen.
Unsere modernen Büroräume in Spremlingen befinden sich direkt gegenüber dem Kauf-Park. Ein Einkaufsparadies direkt vor Ihrer Tür. Verkehrsgünstiger geht es nicht mehr.

Rufen Sie uns bitte an, oder schicken Sie Ihre Kurzbewerbung an die
CHRYSLER DEUTSCHLAND GMBH
Regional Direktion Mitte, 6079 Spremlingen, Robert-Bosch-Straße 30, Telefon 06103/63035.



P. FISCHER & CO. GMBH
Schweißungs- und Heizungsbau
Wir suchen für unser Werk Neu-Isenburg Kaufmännische Mitarbeiter mit technischen Kenntnissen
für die Abteilungen
**Versand
Magazinverwaltung
Materialverwaltung.**
Außerdem
Techniker
für die Arbeitsvorbereitung.
Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, einen sicheren Arbeitsplatz und sorgen für günstige Bedingungen.
Bewerbungen richten Sie bitte an unser Werk Neu-Isenburg, Carl-Ullrich-Straße 56-58, Tel. (06102) 6021 oder an unsere Personalabteilung in Frankfurt.
P. FISCHER & Co. GMBH
6 Frankfurt-Main 70, Holbeinstraße 48
Telefon (0611) 61 02 51

NORDMENDE
Für unsere neue EDV-Anlage IBM-System 3/10 suchen wir für sofort oder später
Locherinnen
Wir bieten Ihnen leistungsgerechte Bezahlung, Urlaubsgeld, Weihnachtsgatifikation, Mittagstisch im Hause. Es erwartet Sie ein angenehmes Betriebsklima.
Bitte rufen Sie unseren Herrn Titzmann an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.
NORDMENDE 6079 Spremlingen
Rhein-Main Vertrieb KG Otto-Hahn-Straße 1
Telefon 061 03/62 021

FLESSNER KG
Für unsere Einkaufsabteilung in Neu-Isenburg suchen wir einen **Mitarbeiter/Mitarbeiterin**
für die Kontrolle der Eingangsberechnungen. Interessenten können eingearbeitet werden, jedoch sind Sorgfalt und Umsicht Voraussetzung.
Bewerbungen erbitten wir telefonisch oder schriftlich an:
FLESSNER KG, 6078 Neu-Isenburg, Ludwigstr. 17/19
Telefon: 06102/6012

DREIEICH-KRANKENHAUS IN LANGEN
- Einrichtung des Kreises Offenbach -
Die 1. HESSENKLINIK
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
2 Apotheken-Helferinnen
für unsere Zentralapotheke
Wir bieten:
● leistungsgerechte Vergütung
● großzügige Urlaubsregelung
● Erholungszuschuß
● freie Berufskleidung
● preisgünstiges möbliertes Appartement mit Dusche, WC und Loggia
● preiswerte Wahlkost in der Cafeteria
● Weihnachtsgeld
● alle im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
Wenn unser Angebot Ihr Interesse findet, senden Sie bitte Ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an das
Dreieich-Krankenhaus - Verwaltung -
607 Langen, Röntgenstr. 20, Tel. (06103) 200283 (Durchwahl)

EUROPAS GRÖSSTER EINKAUFSVERBAND
für Eisenwaren, Hausrat, Glas/Porzellan Heiz-, Koch- und Elektrogrößegeräte
bietet Ihnen
zukunftsichere berufliche Chancen.

Wir suchen für sofort oder später weitere
KONTORISTINNEN und PHONOTYPISTINNEN LAGERISTEN
für weitgehende selbständige Tätigkeit
GABELSTAPLER-FAHRER
für unser modernes Lager
Wir bieten leistungsgerechtes Einkommen, Urlaubsgeld, Weihnachtsgatifikation, Personalkauf, verbilligten Mittagstisch in eigener Kantine.
Bewerbungen täglich von 8 bis 16.30 Uhr im Sekretariat.

**Nordsüd-Nürnberger Bund
Großeinkaufsverband eGmbH**
6082 MÜRFELDEN
Hessenring (Industriegebiet) - Telefon 0 61 05 / 40 31

Sekretärin
halbtags von 8.00 bis 12.30 Uhr, Schreibmaschine, auch nach Band, allgemeine Bürofertigkeit, ein selbständiges Arbeiten gewöhnt, verhandlungsgewandt, 1. hiesiges Auftreten, DM 950,- netto, Arbeitsbeginn 15. September, möchte sich verändern.
Offerten erbeten unter Nr. 777 an die LZ
**Wir machen es nicht,
Sie können es bei uns verdienen.**
Genießen Sie die Sonne und den Tag
Entscheiden Sie sich für den **Werksschutzdienst** bei Nacht (keine Lediglich zuverlässige Herren wollen sich melden. Vorkenntnisse)
Darunter erreichen Sie uns: 88 81 45 / 48 oder Offerten-Nr. 765

DRUCKSACHEN? Buchdruckerei KÜHN KG Langen, Ruf 2745

E-CENTER - DIETZENBACH
Neu-Eröffnung
Im Oktober 1973 eröffnen wir das Einkaufszentrum Dietzenbach mit einem SB-Warenhaus von 10.000 qm Verkaufsfläche mit einem Vollsortiment von ca. 27.000 Artikeln.
Der ideale Arbeitsplatz in Ihrer Nachbarschaft!
Wir suchen: **Lebensmittel - Fleisch und Wurst - Kassiererinnen**
Verkaufskräfte Textil - Schuhe - Kosmetik - Haushaltswaren - Elektro-Heimwerker - Schreibwaren - Autozubehör - Möbel **Plakatmaler**
Für unsere Spezialabteilungen stellen wir ein:
Verkaufsmetzger **Tankwarte**
Fleischverkäufer (innen) **Reifenmonteure**
Wurstverkäuferinnen **Arbeiter für die Auto-Waschstraße**
Bäcker **Lagerarbeiter**
Konditor **Verkaufshilfen**
sowie: **Auszeichnerinnen**
Für unseren Gastronomiebereich suchen wir: **Putzfrauen**
Informieren Sie sich!
Wir bieten:
Geregelte Arbeitszeit
(40-Std-Woche in 5 Tagen)
- Teilzeitbeschäftigung ist möglich - gute Bezahlung und gute Sozialleistungen
Ferienlohn u. Weihnachtsgatifikation - Mittagstisch im Hause - wesentliche Einkaufsvorteile.
Besuchen Sie uns zum Vorstellungstermin in der **Gaststätte „Zur Linde“ in Dietzenbach**
Lindenweg 1
am Montag, 27. Aug. 1973, zwischen 16.00 u. 20.00 Uhr oder schreiben Sie uns: E-Center
6051 Dietzenbach, Postfach

Unser Schönheitstip

Regenwasser ist kein Kosmetikum mehr. Seit Generationen weiß man es: Regenwasser ist das beste Wasser für den Teint!

Gefährliches Geheimnis

Als Napoleons Marschall Bernadotte nach der Französischen Revolution als Karl XIV. König von Schweden wurde, mußte er bei einer schweren Erkrankung zur Ader gelassen werden.

Acht Tage Strohritter

Von P. R. Lang

Eines Morgens erwachte ich mit meiner Frau, daß sie die jährelang hinausgezögerte Besuchreise zu ihrer Schwester nun nicht mehr länger verschleppen könne.

Jetzt steigen die Drachen wieder

Polizeipiloten: Bleibt weg von den Autobahnen. Über den abgeernteten Feldern stehen jetzt wieder die bunten Papierdrachen am Himmel.

Flugplätze ist als Startplatz für Drachen wegen der damit verbundenen Gefahren für den Luftverkehr denkbar ungeeignet.

Würden Kontrollen angekündigt?

Nicht sonderlich gut schmeckt das Staatliche Chemische Untersuchungsamt in Wiesbaden ab, als sich am Mittwochnachmittag die Bürgermeister des Kreis Offenbach mit dieser Landesbehörde beschäftigten.

benachrichtigt, wenn eine Untersuchung ihrer Abwasseranlagen ins Haus stehe.

Landrat Walter Schmitt ist von den Bürgermeistern gebeten worden, beim zuständigen Ministerium darauf hinzuwirken, daß diese „Verfahrensweise“ geändert wird.

Wir stellen ein: MASCHINENSETZER BUCHBINDER Buchdruckerei Kühn KG

COLORAID... der Siekfaden aus der Tube - Malerei auf Stoff, Glas, Porzellan, Holz, Plastik und Leder - sucht nebenberufliche Mitarbeiter

BÜCHERTISCH Wie mache ich mein Testament? Wie wird ein Testament oder ein Erbvertrag errichtet?

Die touristische Betreuung der Mitglieder ist ein besonders geschätzter Dienst des ADAC. Mit Streckenkarte werden Reiserrouten zusammengestellt und durch das nötige Informationsmaterial ergänzt.

junge Mitarbeiterinnen Sie müssen nicht unbedingt stenographieren und mit der Schreibmaschine umgehen können.

Komm zu FIAT. Fiat baut in Deutschland grundsätzlich auf. Die zentrale Ersatzteilversorgung sieht die gesunde Alternative von 1-38t. Die gesunde Alternative von 1-38t FIAT LKW.

Karlheinz Hotz Deutsche FIAT AG LKW-Verkaufsbüro Frankfurt. Dreieichenhain, Siemensstraße 1, Telefon 06103/8670.



frische Feinkostsalate und Frischwurst aus eigener Produktion, frisch und in vorbildlicher Qualität. Geknack gewürzt. (Allein 1972 elf Medaillen der DLG für PORKI!)

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like PORKI-Pufftasalat, PORKI-Wiener-Wurstchen, PORKI-Kräuterknacker, PORKI-Bierschinken, PORKI-Kalbsleberwurst, PORKI-Rotwurst.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Fläm. gekochter Hinterschinken, Vorder-Eishehn, Rinder-Leber, Schweine-Schulterbraten.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Toilettenpapier, Aurora-Weizenmehl, HAG-Schnellkaffee, Assugrin-Süßtropfen.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Caro-Instant, Köln-Flecken, Tempo-Taschentücher, Mimosept.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Hall. Qualitäts-Tupenzwiebeln, Qualität-Blumenerde, Ital. Trauben, Franz. Tafelbirnen, Dtsch. Tomaten.

Latscha logo and brand name.



Wahltag ist Zahntag

An einem Wahltag kam ein amerikanischer Neugierfarmer mit seinen drei Söhnen in ein Städtchen in Ohio, um seiner Bürgerpflicht zu genügen.

Am späten Nachmittag kamen sie wieder auf ihre Farm zurück, von der Negermama mit Ungeduld erwartet.

Ein paar Tannennadeln

Als Joseph Freiherr von Eichendorff in Wien ammal zu einer Abendgesellschaft geladen war, geschah es, daß er sich etwas verspätete.

Gewitter

Ein Wetter zog auf. Die Stille im Zimmer war drückend. Auf dem blankgescherten Tisch stand eine Petroleumlampe.

Bestattungsunternehmen

Erd- und Feuerbestattungen Überführung mit eigenem Wagen Erledigung der Formalitäten PIETÄT DAJM

Langen, den 23. August 1973 Berliner Allee 31

Karl Aust

als Opfer eines unbegrifflichen Verkehrsunfalls in die Ewigkeit abberufen.

Langen, den 23. August 1973 Berliner Allee 31

August Schneider

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit ist mein lieber Mann, herzenguter Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Langen, den 24. 8. 1973 Mierendorffstraße 60

Rudolf Kupfer

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit ging heute mein lieber Mann, herzenguter Vater, Opa, Bruder und Schwager

Langen-Oberlinden, den 27. 8. 1973 Schwiner Straße 3

August Schneider

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit ist mein lieber Mann, herzenguter Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Langen, den 24. 8. 1973 Mierendorffstraße 60

Rudolf Kupfer

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit ging heute mein lieber Mann, herzenguter Vater, Opa, Bruder und Schwager

Langen-Oberlinden, den 27. 8. 1973 Schwiner Straße 3

August Schneider

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit ist mein lieber Mann, herzenguter Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Fußball-A-Klasse Darmstadt-West

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes FC Langen, SV Eintracht, FC Eintracht, etc.

Bezirksklasse Darmstadt

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Egelshausen, Germania, etc.

Kantersieg der Schwarzweissen

Germania Ober-Roden - SG Egelshausen 2:7

Eine klare Sache für die Schwarzweissen war die Begegnung bei der Germania in Ober-Roden. In ihrem dritten Meisterschaftsspiel...

41. Minute durchsetzte, wurde er im Strafraum zu Fall gebracht. Zink verwandelte den Elfmeter sicher. Mit diesem Ergebnis wurden die Seiten gewechselt.

Noch kurz vor Schluß den Sieg in der Tasche

SV Geinsheim - FC Langen 1:1

Beim bisher vorstufpunktfreien SV Geinsheim mußte der Club seine dritte Halbzeit nach Interimsergebnis beenden. Er zuck sich dabei sehr gut aus der Affäre und holte mit einem 1:1-Unentschieden einen goldenen Punkt...

11. Hoffener. Doch dessen Schuß wehrte Libero Hannemann mit Glück gerade noch ab. Derselbe Langener Spieler hatte im Anschluß ein weiteres Freistoß nach vor der Pause eine weitere klare Chance...

Die Gastgeber die selbst mit einer frühen Führung einen Kern-Sieg einleiten wollten, hatten offensichtlich nicht mit einem derartigen Offensivdruck der Gäste gerechnet...

11 Minuten vor Schluß passierte es dann doch noch. Der aufgeklickte Verteidiger Scherer hechtete gekonnt in einen hohen Freistoß und lenkte mit dem Kopf zum 1:1-Ausgleich ein.

Bei einem Konter über den rechten Flügel der Platzherrn stellte Torhüter Pawelka zum ersten Male seine derzeit ausgeglichene Form unter Beweis. Er lief rechtzeitig heraus, verkürzte den Winkel und hielt sicher.

III. SSG-Fußballer gewann 3:1 Am Sonntagabend hatte die III. Mannschaft „89“ Frankfurt zu Gast. Diese Mannschaft setzte sich vorwiegend aus Junioren zusammen...

Matte SSGler in Offenbach!

BSC Offenbach - SSG Langen 2:0

Eine recht schwache Leistung zeigten die SSG-Fußballer beim A-Klassenabsteiger BSC Offenbach. Der Sieg über die Offenbacher durchsah verdient war, fiel vielleicht ein Tor zu hoch aus...

Einsetzen des 0:1 erzielt, so sahen in der 80. Minute vier SSGler interlo zu, wie die Nummer sieben der Offenbacher den Ball in den Strafraum durchschießen wollte...

Auf der Gegenseite eröffneten sich immer wieder mindestens ebensolche Tormöglichkeiten für die Langener Sturmspitzen...

In der 68. Minute flankte ein SSG-Spieler voras Frankfurter Tor und der Ball sprang von Grujic an einen Frankfurter Abwehrspieler...

Die nächsten Spiele: Sugo Offenbach gegen TuS Zeppelinhain, SG Götzenhain - FT 11 Oberrod, TG Sprendlingen - Eiche, VfB Offenbach...

Zweimal französische Gäste bei den TV-Handballern

In der vergangenen Woche war mit der Mannschaft aus Dreux, die mit 42 Spielern und Betreuer gekommen war, erstmals eine französische Equipe bei den TV-Handballern zu Gast...

Die Franzosen waren mit ihrer ersten Männermannschaft (3. Division) und einer Frauenmannschaft (2. Division) angetreten. Schon kurz nach ihrer Ankunft nahmen sie am wöchentlichen Training des TV unter der Leitung des neuen Spieltrainers Backhoff teil...

Auch gegen den Ortsrivalen SSG mußten sie eine Niederlage in einem Freundschaftsspiel hinnehmen. In dem Freundschaftsspiel am Samstagabend im TV-Casino, in dessen Verlauf neue freundschaftliche Bande geknüpft wurden...

Am Sonntag ist Hallenhandball-Turnier Am kommenden Sonntagmorgen findet das nun schon zur Tradition gewordene Turnier der SV Langen in der Halle der Adolf-Reichwein-Schule statt.



Packende Torszenen gab es in Hülle und Fülle bei der Freundschaftsbegegnung zwischen der I. Handballmannschaft des Turnvereins und den Gästen aus Dreux (Frankreich).

Large advertisement for 'toom' supermarket. Features a cartoon character and lists various products like milk, meat, and groceries with prices. Includes the slogan 'Stabile Preise bei allen toom-Riesenmärkten!'.

Griesheim, Flughafenstraße • Dudenhofen, Niederrodener Straße • an weiteren 7 Orten in Hessen und demnächst auch in Egelshausen

Birnen, E6- und Einmach-Pflauche zu verkaufen.
Winkel, Obergasse 10
Sehr gut erhaltene Damenkleidung Gr. 38 preiswert zu verkaufen
Tel. 23123

Kätzchen
an Tierfreunde abzugeben.
Dr. Löwenstein, Sprendlingen, Pfkstraße 11
Tel. 9/63015000, ab 18 Uhr 06103/63312

Drehklippenster preisgünstig zu verkaufen.
Tel. 72362
Ol-Beistellherd gut erhalten zu verkaufen.
Birker, Langen, Elisabethenstr. 55

OVERDICK-LEUCHTEN
in 100 Jahren noch neu
Fabrikation in Wohnraumleuchten
mit die besten der Welt!
Große Auswahl in Club- und Leselampen, Kronen- und Wandleuchten
J. OVERDICK
Neu-Isenburg, Taunusstraße 89
Telefon 225 65
Verkauf zu Fabrikpreisen an Privat
Auch samstags geöffnet!

BESTATTUNGEN
Erd- u. Feuerbestattungen, Überführungen
»Pietät«
Sehring
Inh. Otto Arndt
Langen, Mörfelder Landstraße 27
RUF 72794
Eriedigung aller Formattitäten - Jederzeit erreichbar

DANKSAGUNG
Für die aufrichtige Anteilnahme beim Ableben unserer so plötzlich Entschlafenen
Frau Elisabeth Groß
geb. Hoob
danken wir auf diesem Wege allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz für die trostreichen Worte sowie der Verwaltung und den Bewohnern des Jakob-Heil-Altarheims.
In stiller Trauer:
Johanna Kern und Angehörige
Bergen-Enkloim, Triebstraße 7

Damen und Herren
mit PKW für neuartige Tätigkeit gesucht, auch für Hausfrauen geeignet. Arbeitszeit nach 17 Uhr und nach Vereinbarung. Hoher Verdienst, soziale Sicherheiten.
Rufen Sie bitte an tägl. von 10 bis 13 Uhr.
Telefon 0611 / 41 20 83

GRABSTEINE
und Grabeneinfassungen in allen Farben (Großblau) stellt selbst her und versetzt
Unverbländliche Beratung, Nachschriften garantiert.
Spezialwerk für Grabdenkmale KEIL
6113 Lorsch (Kreis Bergstraße) Nähe Autobahn
Telefon (06251) 51 58
- Direktverkauf - Günstige Preise (1x)

Für die uns zuteil gewordene große Anteilnahme in Wort und Schrift sowie Kranz- und Blumenpenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen
Herrn Felix Paul
sagen wir hiermit unseren herzlichsten Dank. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Dr. Kratz für die tröstenden Worte am Grabe, sowie der VdK-Ortsgruppe Langen für die Kranzniederlegung.
In stiller Trauer:
Agnes Paul geb. Pissarczyk
Reinhold Paul und Familie
Walter Paul und Familie
Günter Paul und Familie
Langen, im August 1973
Luthestraße 58

DANKSAGUNG
Die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen
Herrn Daniel Schäfer
durch Wort, Schrift, Kränze, Blumen und das zahlreiche Geleit zur Ruhestätte zuteil wurden, haben wir als letzte Ehrung wohlthuend empfunden. Unser besonderer Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die trostreichen Worte und den Schulkameraden des Jahrgangs 1901 Sprendlingen.
In stiller Trauer:
Gretel Schäfer
Elfriede und Hans Schön
607 Langen, im August 1973
Schafgasse 5

DANKSAGUNG
Allen, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen
Herrn Karl Güldner
in so herzlicher Weise durch Schrift, Kranz- und Blumenpenden sowie durch Teilnahme am letzten Geleit ihre Anteilnahme erwiesen haben, sprechen wir unseren tiefempfindenden Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Lauber, dem Tennisklub TKL 06, allen Hausbewohnern und Nachbarn.
In stiller Trauer:
Gisela Güldner geb. Müller
und alle Angehörigen
Langen, im August 1973
Forstring 65

Nach einem erfüllten Leben ist heute im Alter von fast 88 Jahren unsere liebe Tante
Elly Schmidt
geb. Schroers
sanft entschlafen.
Helmut Schilling und Frau
Ursula geb. Künkele
Ingrid Schilling
Hilla, Judith und Markus
Langen, den 28. August 1973
Dieburger Straße 54
Die Trauerfeier findet am Montag, dem 3. September 1973, 14.15 Uhr, in der Kapelle des Süd-Friedhofs Wiesbaden statt.

Am Mittwochnachmittag verschied unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante
Frau Elisabeth Schneider
geb. Raiß
im Alter von 76 Jahren.
In stiller Trauer:
Ehrenfried Engel und Frau
Lieselotte geb. Schneider
Walter Schneider und Frau Risa
2 Enkel und 2 Urenkel
Langen, Dieburger Straße 33
Die Beerdigung ist am Dienstag, dem 4. September 1973, um 11 Uhr auf dem hiesigen Friedhof.

Am 24. August 1973 verstarb
Herr August Schneider
Der Verstorbene war von 1954 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand bei uns tätig.
Er war ein fleißiger und pflichtbewußter Mitarbeiter, der von Vorgesetzten und Kollegen gleichermaßen geschätzt wurde.
Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.
Vorstand, Belegschaft und Betriebsrat
der
PITTLER Maschinenfabrik
Aktiengesellschaft
Langen, den 29. August 1973

UT-FILMBÜHNE
Freitag bis Montag täglich 20.00 Uhr. Samstag und Sonntag 16.00 und 20.00 Uhr
Diesen Film darf man ohne Übertreibung den „König der Western“ nennen!
Spiel mir das Lied vom Tod


Telefon 22209
TERENCE HILL - BUD SPENCER
FAMILY DRAMAS FROM THE CLUCKER
DIE RECHTE UND DIE LINKE HAND DES TEUFELS
IM ADRIA FILM VERLEIH
Dieses Erfolgsgespann ist unschlagbar!
Sie sind nicht nur die Schnellsten mit der Kanone, sie haben auch Zunder in den Fausten!
Oft kopiert, doch nie erreicht!
Tägl. 20.30, So. 18.00, 20.30
Sonntag 14.00 u. 16.00 Uhr
DIE COMANCHEROS
Ein Western von echtem Schrot und Korn!

AUTOKINO
GRAVENBRUCH bei Neu-Isenburg - Telefon 06102 / 55 00
Kessen und Snackbar öffnen 19.45 Uhr!
Ab Freitag, täglich 20.30 Uhr, bis Montag:
Auf der Alm da gibt's koa Sünd'? Sex auf alla Fällal
Peter Steiner, Julia Thomas, Franz Muxeneder in
Liebesgrüße aus der Lederhose
Das ist mehr als nur ein deftiger Urlaubsspaß! - Breitwand-Farbfilm
Spätvorstellung Fr. u. Sa. 23.15 Uhr: „Mysterian Junger Mädchen“
Ab Dienstag, täglich 20.30 Uhr, bis Donnerstag:
Die Unzertrennlichen tun es wieder - Terence Hill, Bud Spencer in
Zwei Himmelhunde auf dem Weg zur Hölle
Breitwand-Farbfilm
Privater Gebrauchswagenmarkt Samstag 10-14, Sonntag 9-13 Uhr!

Schweißgeräte bis 270 Amp. Geräte mit Aus-rüstung schon ab 180,-.
Autogen-Schweißgerä-te 280,-. Kreissägen m. AEG-Motor von 2,3 b. 5,4 PS ab nur 180,-.
Winkelschl. ab n. 180,-.
Betonmischer 300 Lit. 290,-. 120 Lit. 320,-.
Bauwinden, Metall-kreissägen, Doppelschl. zu Tiefpreisen. Bau-schubkarre 85 Lit. nur 50,-. Handkreissägen ab nur 110,-. Bohr-mech. Sonderangebote. Hasenmäher elektr. u. Benzin zum einmülligen Sonderpreis ab 80,-.
Kompressoren ab 200,-.
Besuchen Sie uns un-verbündelt. Der weiteste Weg lohnt sich!
BME-Maschinen
Inh. H.-J. Besten
607 Langen, Peter-Müller-Straße 5
Tel. 24171

Während meines Urlaubs
vom 27. 8. bis 10. 9. 73 wenden Sie sich bitte in dringenden Angelegenheiten direkt an die Filialdirektion Darmstadt, Rheinstraße 41, Telefon 06151 26755.
Herbert Kirchherr
Versicherungen - Langen, Schillerstraße 10

M. L. Merkel
Masseurin
Weißdornweg 40, Telefon 7 10 27
Praxisbeginn 7. September 1973

Planos-Flügel
Kleinklaviere - Heim-Organ
Große Auswahl - Fachl. Beratung
Planohaus Lang
Frankfurt, Stittstraße 32
(am Eschenheimer Turm)

Praxis Dr. E. Wagner
Frauenarzt
Langen, Balinstr. 11
ab 3. September 1973
wieder normale Sprechstunde

Garagen
Ahorstraße, zu vermieten, Monatsmiete 40,- DM.
Gemeinnützige Baugenossenschaft eGmbH
Südliche Ringstraße 120, Tel. 06103 23031

ADAC-Straßenlenst ERHART
Bei Unfall oder Panne verlangen Sie
Telefon 46 44 unter ADAC-Tarif
Unfallwagen ab Baujahr 1967 gesucht.

NEU GYMNASTIK
für Damen in Egelsbach
für Kinder in Langen
Renate Baltai, 6079 Sprendlingen
Schopenhauerstraße 26, Telefon 6 69 11

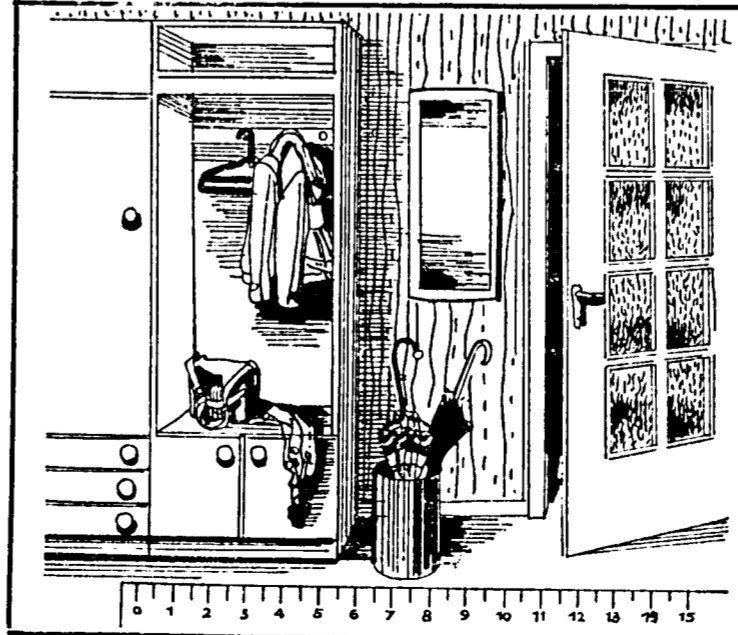
Sie feiern Hochzeit?
Dann nur in der
ALTEN BERGMÜHLE
zu Dreifachenhahn!
Ein unvergessener Tag
in stilvollen Räumen.
Wir erfüllen alle Ihre Wünsche.
Verlangen Sie Menü
Vorschläge unter
Tel.-Nr. 06103 / 81858

IN URLAUB
vom 3. bis einschl. 19. Sept. 1973
Dr. med. E. Wenke
Augenarzt
Langen, Bahnstraße 9, Telefon 2 30 26
Die Vertretung in dringenden augenärztlichen Notfällen übernimmt Herr Dr. med. R. Franke, Langen, Friedrichstraße 10.

„Zur Kirchweih“
Schlachtfest
Schlachtplatte mit schwarzem Pfeffer
Frischer süßer Apfelwein aus eig. Kelterei
Familie Fritz Wiederhold
Telefon 2 23 91

Durch Langen tönt's in einem Schall, zur Kerb in die TV-Turnhall!
Samstag, den 1. September, ab 20 Uhr
KERBTANZ
mit den FIDELIOS.
Sektbar und Bowlenauschank.
Vorverkauf bis 17 Uhr: DM 5,-
Abendkasse ab 19 Uhr: DM 6,-
Sonntag, den 2. Sept., 18 bis 22 Uhr
DISCO-PARTY
Im großen Saal der TV-Turnhalle.
Hits am laufenden Band.
Eintritt: DM 3,-

Auf zur Langener Kerb 1973
vom 1. bis 4. September 1973 (Kerbplatz am Finanzamt) - Großer moderner Vergnügungspark - Eröffnung Samstag um 14 Uhr mit 3 Böllerschüssen.
Dienstag, den 4. September um 14 Uhr großes Kinderfest auf dem Kerbplatz
Täglich Jubel, Trubel, Heiterkeit
Hausmann's Expreß-Imbiß mit großem Biergarten bietet Ihnen zur Kerb täglich **Bratwurst, Schaschlik, Fischbrötchen, Rlesen-Hähnchen und Haxen am Spieß.**
Es laden ein: Die Veranstalter

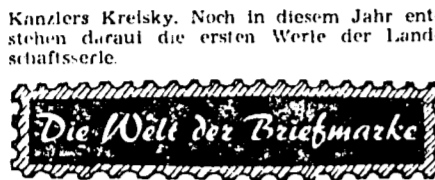


Ihr „Einbau-Studio“ in Langens größtem Möbelhaus
Paßt in Ihrer Diele alles Millimeter-genau?
Wir wissen wie schwierig das ist, denn wir befassen uns täglich (manchmal auch in einer schlaflosen Nacht) mit solchen Problemen. Wir lösen die Möbel-fragen unserer Kunden.
Dürfen wir auch Ihnen hilfreich zur Seite stehen? Lassen Sie sich kostenlos von uns beraten.
Unsere Einbau-Spezialisten kennen bestimmt auch für Ihre Diele das richtige Einbau-System. Jeder Milli-meter wird dann millimeter-genau ausgenutzt.
Einbau-Möbel sind praktisch, zeitlos modern und preiswert.
Kommen Sie zu uns. Wir zeigen Ihnen, was Sie zur Lösung Ihrer Möbelfragen brauchen.
Möbelhaus Gallwey
LANGEN, OBERGASSE

Hohe Wappenstufe aus Liechtenstein

Alle elf Einzelgemeinden sind im Rahmen vertreten

Mit einer Ergänzung des Dauerwappens zu 5... Liechtenstein am 6. September die Bedeutung seiner einzelnen Gemeinden...



100. Geburtstag Max Reinhardt... Am 9. September 1873 wurde in Baden bei Wien der bedeutende Theatermann...

Aus Griechenlands Sagenwelt

Auf einer von vier Sondermarken zur antiken Mythologie...



Erste Anzeichen einer Pilzvergiftung

Jedes Jahr klagen viele Menschen über Pilzvergiftungen, weil es keine allgemeine Regel zur Erkennung von Giftpilzen gibt...

UNSER HAUSARZT

- Pilze nicht aufheben, sondern innerhalb höchstens eines Tages zubereiten und verwerten... Reste von Pilzgerichten heber wegschmeißen...

Warmfluß und Herzinfarkt

Die immer wieder von ärztlicher Seite ausgesprochene Warnung vor den Belastungen, die der Kreislauf erleidet, wenn eine Flugreise in wenigen Stunden einen Wechsel von der Klimagesung...

Umweltschutz soll kein Schlagwort sein

Schutzgemeinschaft Deutscher Wald hält Rückschau

Das „Europäische Naturschutzjahr 1970“ war Anlaß für einige naturverbundene Menschen, auch in Langen eine Gruppe der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald zu gründen...

Der Neuhof im Mittelpunkt

Fahrturler von hohem Niveau

Wieder einmal stand der Neuhof im Mittelpunkt pferdesportlichen Geschehens. Zwar spielten sich wesentliche Disziplinen des nationalen Fahrturniers, das der Neuhofenburger Reit- und Fahrverein unter der vorzüglichen Leitung von Michael Freund am letzten Wochenende abwickelte...



Über Stork und Stein - in unserem Falle über ein abgemähtes Kornfeld - ging die Fahrt der Gespanne am Sonntag „Rund am Gut Neuhof“...

Das Herz friert in der Einsamkeit

ROMAN VON LUCIE WALKER

Penny richtete sich auf. Dann bilanzierte sie, schnittelte den Kopf und wandte sich der Lanke zwischen den Bergen zu. Sie hatte völlig vergessen, daß der erwartete Tag herankommen war...

Betten-Parade

Advertisement for Musterring beds, featuring images of different bed models and text describing features like 'Schlafkomfort muß nicht teuer sein' and 'Für den besonderen Geschmack - das Messingbett MR 21'.

Möbelcity WESNER advertisement with text 'wo Kaufen richtig Freude macht' and contact information: 'im kauf-park 6079 Sprelingden · Offenbacher Straße · Telefon 061 03/61523'

Schüttelrätsel Kiel - Bnden - Haut - Fabel - Lahm Saue - Enkel - Leben. Diese Wörter sind so zu schütteln, daß andere Begriffe entstehen.

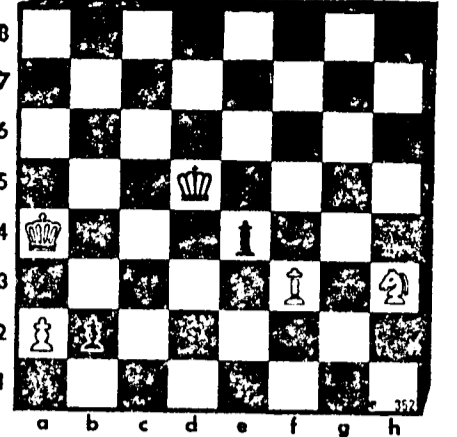
Lustiges Silberrätsel Aus den Silben: an - at - be - den - en erl - tel - fel - fen - fliz - ga - gel - gen gold - kut - l - lrr - karp - kö - lung - nest nlp - pan - plat - port - re - sche - scheln schw - stel - ten - ter - tof - ton - trann un - wa - wien - zank - zucht sind 13 Lösungswörter nachstehender doppelter Bedeutungen zu bilden.

Harste Nüsse

eines Skandinaviers, 7. Prähler eines Töpfermaterials, 8. Arheitsverhältnis eines Stachelsterns, 9. von einem großen Bauernhof ausgehendes Licht, 10. Disziplin bei einem Speisefisch, 11. Bruststücke für Falschmeldungen, 12. gelstesgestörtes Papierstück, 13. von Fischfett ausgeübte Leibeserleichtigung. Die Anfangsbuchstaben - von ihnen nach unten gelesen - ergeben die „Beharrlichkeit eines Schweizer Kantons“.

Skandinavisches Kreuzworträtsel grid with clues in German and Swedish.

Schachaufgabe Nr. 36



Weiß am Zug hält Remis. Kontrollstellung: Weiß: K4, Lf3, Sh3, B2 (4); Schwarz: Kd5, Le1, Bh2 (3)

Rätsel Wortgruppen sind derart zu mixen, daß ein neuer Begriff der jeweils angegebenen Bedeutung entsteht. Bei richtiger Lösung ergeben die Anfangsbuchstaben der neu gefundenen Wörter - von oben nach unten gelesen - den Namen eines dt. Komponisten.

Schüttelrätsel AmI - Nepal - Ruh - Ohr - Rabe - Star. Diese Wörter sind so zu schütteln, daß Begriffe entstehen. Ihre Anfangsbuchstaben nennen dann einen Beruf.

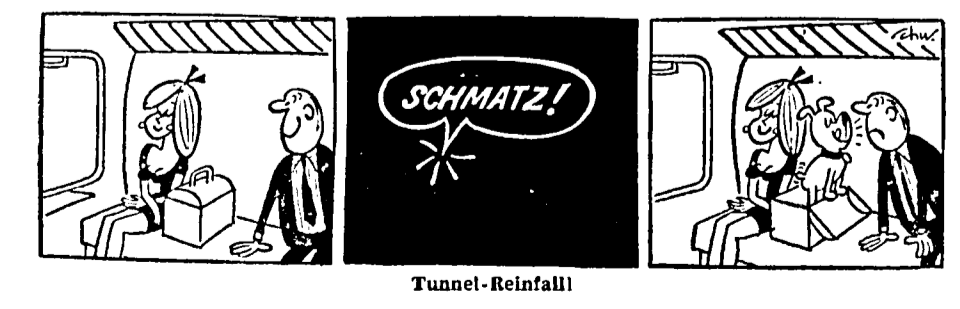
Auflösungen aus der vorigen Nummer: Silhendomino: Trittbrett - Brettspiel - Spielstein - steinhart - Hirtsholz - Hirtzbank Bankhaus - Hausner - Tierkreis - Kreisbahn Bahnhof - Hofgut - Gutscheine - seheinbar Barber - Bierhahn - Hahntritt

Sommerluft Von Alfons Hayduk Nun summt die Sense silberleise durch hohe Gräser ihre Weise, die inag Tod und Leben bindet und still den Kranz der Reife windet.

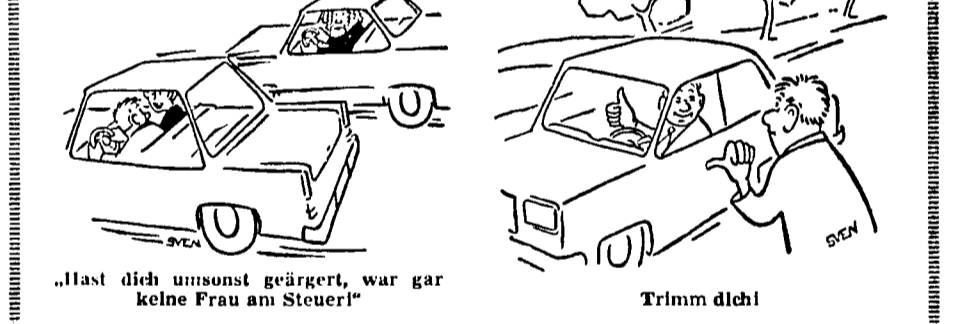
Heiteres Allerlei

Nackte Erpressung

Kurzgeschichte von Bill Mailer. Jun arbeitete seit einiger Zeit als Buchhalter bei dem Teppichhändler Simson in der Ert Straße. Der junge Mann war ehrgeizig und wollte Karriere machen, nicht zuletzt im Hinblick auf die reizende Tochter des Chefs. Immer wenn im Geschäft etwas los war, war Jim auf Draht. Eines Tages erschien ein Mann. „Ich will den Boß persönlich sprechen“, sagte der Besucher zurecht unbehellig und schob Jim zur Seite. Der Mann ging geradewegs in das Privatbüro von Mr. Simson. Kaum hatte er die Tür hinter sich geschlossen, als Jim einen dumpfen Schrei vernahm. Er eilte zur Tür und blickte durchs Schlüsselloch. Das Gesicht des Boß war angstverzerrt. Dicke Schweißtropfen perlten auf seiner Stirn. Der unheimliche Fremde stand mit dem Rücken zum Schlüsselloch. Aus seiner drohenden Haltung schloß Jim, daß der Mann einen Revolver auf seinen Chef richtete. Simson stöhnte: „Erpressung! Das ist nackte Erpressung!“ „Los! Jeder Widerstand ist zwecklos! Geben Sie das Geld heraus! Öffnen Sie den Kassen-Schrank!“



Auf vier Rädern



Geistesgegenwart

Von Ginn Zuder. Selig hielt Potlke sein Frauchen umschlungen. Nach wochenlanger Dienstreise sank er wieder in ihre Arme. Wie wunderbar, wieder zu Hause zu sein, von solch nettem, goldigem Weibchen umsorgt zu werden! Ach, er konnte seiner Lilli gar nicht oft genug beteuern, wie sehr er diese Fahrten hasste, mit welcher verzehrender Sehnsucht er stets nach Hause drängte. Genießersich führte er sich das köstliche, von seiner Frau liebevoll bereitete Mahl zu Gemüte. Lilli strahlte ihn an. Ihre zärtlichen Blicke, ihr süßes kindliches Lächeln ließen ihn wohligherschauern. Bei zärtlichem Geplauder und wiederholten Beteuerungen, wie sehr man einander vermißt hatte, verfloßen die Stunden. Müde gab man sich schließlich dem wohlverdienten Schlaf hin. Ein in seinem Arm geschmiegt, lag Lilli in selbigem Schlummer. Doch plötzlich, offenkundig, um Hilfe. „Ich möchte Sie bitten, mir zu helfen. Ich habe Frau und Kind zu ernähren!“ „Wieviel Kinder?“ „Ein Kind - aber fünf Frauen!“ sichtlich von furchterregenden Träumen gepölpelt, schlug Lilli wild um sich, fuhr mit entsetztem Schrei aus dem Schlaf: „Um Himmels willen, schnell - verschwinde, mein Mann kommt!“ Potlke, brutal aus ach so seltsamen Träumen gerissen, sprang mit einem Satz aus dem Bett und - aus dem Fenster der Partierwohnung. Auf eine Rückkehr ins eheliche Schlafgemach verzichtete er zunächst. Lilli zog es vor, sich schlafend zu stellen, als er endlich auf seinen Sohlen wieder eintrat. Erklärung „Du, Papa, was ist ein Ferkel?“ „Ein Ferkel ist ein Kind von einem großen Schwein. Warum?“ „Ah... der Lehrer hat nämlich heute gesagt, ich sei ein Ferkel!“



Gerühmt über die Grenzen Schlesiens hinaus

Die Breslauer Universität trug ihren Namen „Schlesische Friedrich-Wilhelms-Universität“ erst seit dem Jahre 1911. Sie ist hervorgegangen aus der Kaiserlich Leopoldinischen Universität, die durch Stiftungsbrief vom 21. Oktober 1702 ins Leben gerufen worden war, und aus der Universität Frankfurt (Oder), der Universitas Viadrina, die 1811 mit der Breslauer zusammengelegt wurde. Damals wurde jedoch nicht eine neue Stiftungsurkunde aus-

Sommerluft

Nun summt die Sense silberleise durch hohe Gräser ihre Weise, die inag Tod und Leben bindet und still den Kranz der Reife windet. Noch blinkt, ein Diadem, die Au im nachgekühlten Morgentau, indes die Lerche stillauf steigt, vom Chor der Grillen hell umgeigt. Erwachend, doch noch traumestränkt, und immer tiefer dringt vom Rain die Sense in das Blüten ein. Betäubend steht die Sommerluft in dieses Sterbens süßem Duft, der sich verströmt, im Halm verblüdet, und triumphiert, von Glanz umflutet.

gestellt, so daß die Tradition der alten Universitas Leopoldina fortgeführt wurde. Das Hauptverdienst an der Gründung der Leopoldina hatte der Jesuitenpater Freiherr Friedrich von Lüdinghausen, genannt Pater Wolff, der 1843 in Dünaburg in Livland geboren wurde. Er war 1859 dem Jesuitenorden beigetreten und hatte in Prag studiert. Er eamalg Philosophie- und Theologieprofessor in Prag und Olmütz und gewann bedeutenden Einfluß am Wiener Hof, der ihn zeitweilig als Gelehrten an der Wiener Gesandtschaft in Berlin verwandte. Sein politischer

„Ahren um den Arm“

Pommern, das Bauernland, erwartete im August seine Roggenerte. Wie das blaue Meer an seiner weiten Küste wogten im gleichen frischen Winde in goldenen Wellen die weiten Schläge der Roggen- und Weizenfelder. Ginz man an die Ernte, bemächtigte sich des pommerschen Landvolkes vom Gutsherrn bis zum jüngsten Arbeiter die Erregung der großen blüherlichen Jahreszeit. Die Oberlieferungen, die um die Ernte seit alterstier im Landvolk lebten, wurden auch noch his in den letzten Sommer des Krieges im deutschen Pommern treu bewahrt.

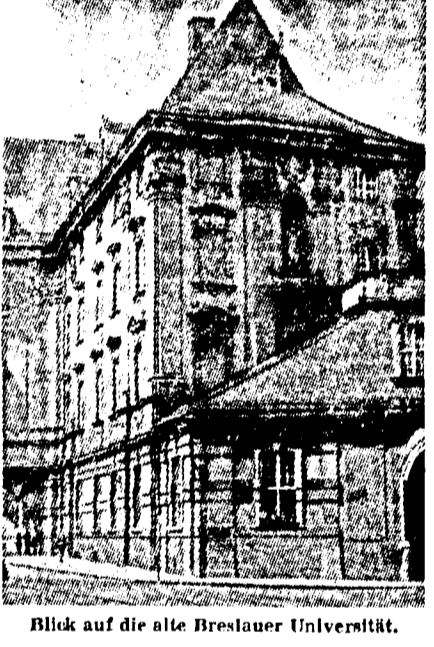
Zeigte sich der Bauer zum ersten Mal bei seinen schaffenden Leuten, war er es gewohnt, daß die älteste Magd ihn „band“. Drei Ahner ergriff diese, schlang sie zu einem Kranz, der um den Arm gebunden oder auch mit ewer langen bunten Schleife dort befestigt wurde. Einer der vielfältigen in Sprache, die durch auf Pommerns Felder gebraucht wurden, war dieser: „Ich hode den Arm von unserem Herrn / Mit einem goldenen Blumenstern / Und Ahreo in reifen Glanze / Darum in goldenen Kranz / Mit ihm verknüpft uns ein festes Band, / Gott sei mit seinem Hlaus und Land / Wir rufen fröhlich heute: / Gott segne Land und Leute.“

Auch die Gutsfrau wurde, wenn sie aufs Feld kam - und daselbe galt für die Kinder - mit entsprechenden Sinnprügen „gebunden“. Einer der beliebtesten in letzteren war dem Sinne nach fast immer dieser: „Ich komme als Binder und binde die Kinder, / Die frohen Kinder von unserm Gut, / Gott schirme und schütze das jungfrische Blut.“

Neue Heilquelle in Bad Warmbrunn Eine neue Heilquelle ist in dem schlesischen Bad Warmbrunn nach langjähriger Versuchs- und bohren erschlossen worden. Wie die lokale Presse berichtet, hat die fluorhaltige Quelle eine Temperatur von 42 bis zu 61 Grad Celsius. Die Quelle sei besonders ergiebig. Mit einer Tagesleistung von 45 000 Litern liefert sie mehr als die bisher ausbeuteten Quellen.

Der gerügte Sudermann

Hermann Sudermann folgte 1880 den Entschluß, eine Zeitschrift herauszugeben, die er „Volkskümliches Wochenblatt“ nannte und bei der der merkwürdige Fall vorlag, daß Sudermann als Herausgeber zugleich der Verfasser des gesamten Inhalts war. Offenbar gestaltete Sudermann diese schlimme Botschaft für das Titelblatt der gernde am nächsten Tage filligen Wochenschrift. Aber woch Erstausgabe erfüllte den Dichter, als er sein Blatt ohne seinen Leitartikel erhielt. Statt dessen war ein Brief beigefügt, daß man sich solche dummen Witze als Antwort auf eine höchst verdiente Zurechtweisung verbitte...



Advertisement for Schade products including Einkaufstips für Preisbewußte, Schokolade, Kaffee, Kondensmilch, and various other goods with prices.

Für den Gartenfreund

Blumen - Gießen - Sprühen - Düngen

Es hat sich längst herumgesprochen, daß vom richtigen Gießen das Gedeihen unserer grünen und blühenden Hausgenossen abhängt...

Erziehungsbeförderung für Schuljahr 1973/74

Im Schuljahr 1973/74 können aus den für die Begabtenförderung bereitgestellten Landesmitteln Erziehungsbeförderungen beantragt werden für Schüler der Ludwig-Erk-Schule...

VOLKSBANK - MEHR ALS GELD - VOLKSBANK - MEHR ALS GELD - VOLKSBANK - MEHR ALS GELD - VOLKSBANK - MEHR ALS GELD - VOLKSBANK - MEHR ALS GELD - VOLKSBANK - MEHR ALS GELD

Für Sie bedacht und klargemacht

Richtig versichern gegen alle Wechselfälle des Lebens können Sie sich, wenn Sie sich von erfahrenen Fachleuten beraten lassen.

Der Versicherungsdienst der Volksbank Dreieich hält sich darum auch für Sie bereit.

Sie können vorsorgen und versichern: Leben, Gesundheit, Haus, Hausrat, Reisegepäck, Auto, kurzum alles, was Ihnen wert und teuer ist.

Alle 40 Niederlassungen und die Fachbüros Spremlingen-Hirschsprung und Langen-Lutherplatz nehmen Ihre Versicherungswünsche entgegen.

IHRE VOLKSBANK DREIEICH

ZUM WOCHENENDE

Table with food items and prices: Rinder-Braten, Ital. Trauben, Kräuterfleischsalat, Echte Bühler Zwetschen, Schweine-Schulterbraten, Chiquita Bananen, Deutscher Bauchspeck, Holl. Salater-Gurken, PORKI-Pfeffer- und Paprika-Roulade, Italienischer Paprika, PORKI-Schinkenroulade + Roulade nach Wildschwein, Astern.

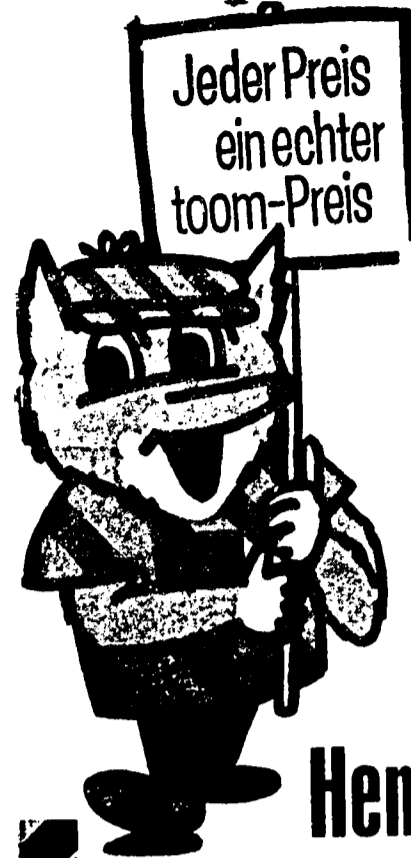
Latscha



TOOM Schlaukauf scheut keinen Preisvergleich

Stabile Preise

bei allen toom-Riesenmärkten!



Jeder Preis ein echter toom-Preis

Henkell Sekt „Rosé“ 6.78

Dalli 1.50

1971er Bechtelmer Pilgerpfad 2.95

Pizza 1.88

Rinderrouladen 4.75

Rindersteakfleisch 5.38

Deelenrauchschinken 1.38

Krakauer 0.99

Thüringer Leberwurst 1.15

Rinderhackfleisch 2.85

Schabeffelsch 0.85

Ital. Regina-Trauben 0.88

Holl. Tomaten 0.44

Südmilch-Spinat 0.39

Doornkaat 8.48

Orangensaftgetränk 4.00

Junge Erbsen mittelfein 0.58

Gurken 0.69

Abgabe der Sonderangebote nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht.

Eier-Teigwaren 1.99

Limo weiß 2.95

Alpia-Schokolade 0.49

Deutscher Edamer 1.80

Nescafé 6.45

Erdnuß-Flips 0.49

Straßburger Salzbrezeln 0.49

Eder Export-o. Pils-Bier 2.95

Perwoll 5.95

Kinderhemd 9.50

Braun-Trockenhaube 39.00

Servierwagen 45.00

Pid Sant-Deo 1.95

Creme 21 2.65

Wäschewelch 3.95

Spülmittel 3.95

Toilettenpapier 1.45

Frühstücksbrett 2.25

Blumenerde 1.25

Blumenzwiebeln 1.65

Spaten 12.95

Herrn-Pullover 15.00

Echtes Fensterleder 1.95

Zwetschgenkuchen 4.90

Großer Containerverkauf auf unserem Parkplatz in Heusenstamm:

Table with toilet paper and towels: Zewa Lind Tissue-Toliettenpapier 3.95, Zewasan 5.95, Zewa Wisch & Weg Küchentücher 3.95, Zewa-Taschentücher 1.95.

Diese Angebote finden Sie nur in unserem vergrößerten Markt DUDENHOFEN

Neueröffnung Teppichabteilung Riesenauswahl an Fertigteppichen, Brücken, Bettumrandungen, Teppichboden-Meterware und Teppichfliesen

Table with carpets and mats: Teppichboden 9.50, Nylon-Fliese 0.79, Tuftling-Schlingenteppiche 14.96, Teppichbrücken Evian 15.90.

Table with shoes and clothing: Damen-Einkaufstasche 14.50, Turnschuhe 24.50, Damen- und Herren-Cordjeans 13.50, Damast-Bettwäsche 27.00, Geschenk-Set 9.75, Tischdecke 9.95, Teenager-Kleider 19.95, Damen-Weste 7.95, Kinder-Strickanzug 7.95, Herren-Rollkragen-Pullover 11.00, Herren-Hose 56.00, Mädchen-Röcke 12.95, Herren-Stiefelsocken 1.70, Herren-Grillschürze 10.90.

Table with household items: Loewe-Opta Sweet Clock 114.00, PE-Stereoanlage 158.00, Black & Decker Zweigang-Bohrmaschine 79.00, Kosmetik-Tretelmer 5.95, Flaschenträger 2.95, Einkaufskorb 7.95, Wohnraum-Pendelleuchte 18.90, Wohnzimmerlampe 24.90, 3flammiges Gehänge 17.90, Korbvase mit Einsatz 5.90, Teller aus frz. Hartglas 1.68, Kaffeeservice 16.00, Keramikvasen 5.50, Grand-Crus-Gläser 1.50.

Table with more clothing: Damen-Einkaufstasche, Turnschuhe, Damen- und Herren-Cordjeans, Damast-Bettwäsche, Geschenk-Set, Tischdecke, Teenager-Kleider, Damen-Weste, Kinder-Strickanzug, Herren-Rollkragen-Pullover, Herren-Hose, Mädchen-Röcke, Herren-Stiefelsocken, Herren-Grillschürze.

Table with more household items: Loewe-Opta Sweet Clock, PE-Stereoanlage, Black & Decker Zweigang-Bohrmaschine, Kosmetik-Tretelmer, Flaschenträger, Einkaufskorb, Wohnraum-Pendelleuchte, Wohnzimmerlampe, 3flammiges Gehänge, Korbvase mit Einsatz, Teller aus frz. Hartglas, Kaffeeservice, Keramikvasen, Grand-Crus-Gläser.

...weil wir die Größten der kleinen Preise sein wollen!



Dudenhofen, Niederrodener Straße - Heusenstamm, Werner-von-Siemens-Straße

Öffnungszeiten: Montags bis Freitags 9.00 - 18.30 durchgehend, Samstags 8.00 - 14.00 Uhr, am letzten Samstag* bis 16.00 Uhr.

Für unseren Markt in Dudenhofen suchen wir für sofort Kassens-Abteilungsleiter(Innen), Plakatmaler(Innen). Bitte bewerben Sie sich bei unserem Marktleiter Herrn Utbe im Markt oder rufen Sie 06108-2045 an.

Gleichmann läuft 14,7 sec. über 110 m Hürden

B.-Jugendbesten kämpfte mit Enttäuschungen — Schönig jetzt schon 15,4

In großartiger Verfassung befindet sich zur Zeit Hürdenläufer H. Jürgen Gleichmann (SSG Egelsbach). Im oberhessischen Oberstuhl wurde er über die 110 m Hürdenstrecke nur knapp von Jürgen Schimmel (TV Heppenheim) in 14,5 Sekunden geschlagen. Der Rückenwind von 2,1 m/s, 2,0 m/s sind nur zugelassen, verhindern allerdings eine Aufnahme der Zeit Gleichmanns in die deutsche Bestenliste.

Enttäuschungen für die Egelsbacher gab es bei den heftigsten 15-Jugendmeisterschaften in Schwahhach. Die kurz hinter die Ferien gelaufenen Meisterschaften kamen für einige der Egelsbacher zu früh. So konnte sowohl die 400 m Staffel der Mädchen als auch Sigrid Koll über 200 m und Silvia Fischer über 100 m Hürdenstrecke nicht ihre Favoritenrolle gerecht werden.



Der Sohn des Bürgermeisters nahm bei Erfüllungsparole seines Vaters sehr ernst und trünzte eifrig mit.

Amthliche Bekanntmachungen

Zustimmung zur Erhebung der Lohnsummensteuer

Die auf Grund des § 4 Abs. 2 des Gewerbesteuer-Gesetzes in der Fassung v. 20. 10. 1969 (BGBl. I S. 2021) in Verbindung mit der Anordnung über Zuständigkeiten nach dem Gewerbesteuer-Gesetz vom 21. 5. 1965 (GVBl. S. 94) und Nr. 1 der Richtlinien über das Verfahren für die Zustimmung zur Erhebung der Lohnsummensteuer...

Der Gemeindevorstand Dr. Simon, Bürgermeister

über die Vornahme einer repräsentativen Viehzählung am 3. September 1973 in Hessen

Aufgrund des Viehzählungsgesetzes vom 18. Juni 1965 (BGBl. I S. 522) in Verbindung mit dem Gesetz zur Änderung des Viehzählungsgesetzes vom 3. Dezember 1969 (BGBl. I S. 897) und dem § 7 des Gesetzes über eine G-Füßelstatistik vom 29. März 1967 (BGBl. I S. 388) findet am

3. September 1973 eine repräsentative Viehzählung statt.

Die Zählung wird als repräsentative Teilerhebung durchgeführt; d. h. in den Gemeinden wird nur in bestimmten nach dem Zufall ausgewählten Zählblöcken gezählt. In diesen Zählblöcken sind alle Betriebe und Itaus-haltungen sind Schweinehaltung zu erfassen.

Auskunftspllichtig sind alle Viehhalter; ist ein Viehhalter verhindert, so sind seine mit der Viehhaltung betrauten Familienmitglieder und Betriebsangehörige anzugeben- und auskunftspllichtig.

Egelsbacher Kinder MITMACHEN MITMACHEN MITMACHEN MITMACHEN BEIM PREISAUSSCHREIBEN KINDER GESTALTEN SPIELPLÄTZE

Seid Ihr im Alter zwischen 7 und 12 Jahren und wollt Euch an der Gestaltung von Spielplätzen in Egelsbach beteiligen, dann schickt an den Gemeindevorstand (Rathaus) bis zum 1. Oktober 1973

- a) eine Zeichnung (Mindestgröße DIN A 4), aus der ersichtlich ist, wie Ihr Euch die Gestaltung eines Spielplatzes vorstellt und
b) schreibt auf, warum Ihr Euch einen Spielplatz, so wie Ihr ihn gezeichnet habt, wünscht und aus welchem Material (Holz, Metall oder Plastik) die Spielgeräte sein sollen.
c) Name, Anschrift und Alter nicht vergessen.

Für die drei besten Vorschläge gibt es folgende Preise: 1. Preis DM 100,- 2. Preis DM 75,- 3. Preis DM 50,- Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir freuen uns über jeden Vorschlag.

Der Gemeindevorstand Dr. Simon Bürgermeister

Erntefinanzierung nicht gekürzt

Nach intensiven Bemühungen von Bundesernährungsminister Ertl hat der Zentralbankrat der Deutschen Bundesbank jetzt entschieden, daß entgegen den früheren Ankündigungen ein Reservekredit-Zusatzkontingent für die Erntefinanzierung nicht gekürzt wird. Jedoch hat der Zentralbankrat sich nicht für den darüber hinausgehenden Wunsch des Ernährungsministers entschieden...

Kirchliches Zeitgeschehen Als Seelsorger für den Westbezirk der evang. Kirchengemeinde Egelsbach ist Pfarrer Adam - bisher Rüsselsheim - gewählt worden...

Ärztlicher Dienst Ärztlicher Notfalldienst: Samstag ab 12 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar: I. 2. September u. Mittwoch 5. September: Dr. Krämer, Bahnstraße 21, Tel. 4 92 63

Wichtige Telefonanschlüsse Gemeindeverwaltung: 41 21 Telefonische Feuermeldung: Tag und Nacht Telefon 4 92 22

Kirchliche Nachrichten Sonntag, 2. September 1973 9.30 Uhr: Gottesdienst (Dekan Ehreuforth führt den neuen Kirchenvorstand und Pfarrer Adam in ihr Amt ein)

Bürokräft sehr gut auf elektrisch. Schreibmaschine, sucht abwechslungsreiche Tätigkeit, halbe Tage (mögl. Egelsbach). Off.-Nr. 815 an die LZ

Agentur für die Egelsbacher Nachrichten Herr Karl Wodiczka Schillerstraße 66 Telefon 4 95 85

Jahrgang 1922/23 Betr.: 50jährige Jahrgangsteler Zu einer Besprechung über unsere Jahrgangsteler laden wir hiermit in das Kolleg des Gasthauses „Zur Kupferplanne“ (L. Schneider, Ostendstraße) für Freitag, den 7. September 1973, um 20 Uhr ein...

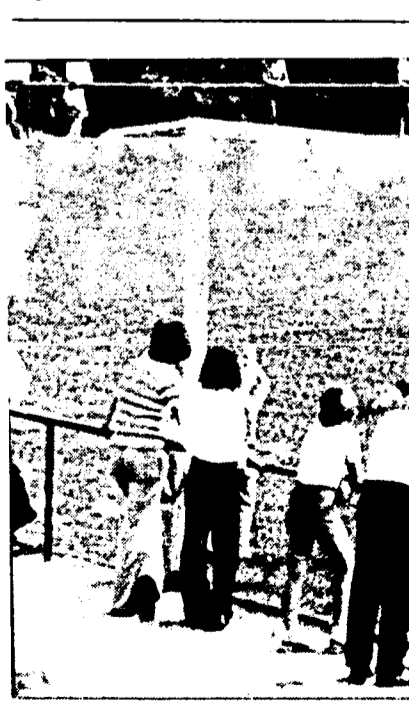
Jahrgang 1922/23 Das hätte in Geinsheim die Entscheidung sein können. Wieder einmal war Langens Mittelführer vor dem gerichtsichen Tor aufgelaufen, Langens Schlichtungsbüchler wollten schon die Arme hochwerfen...

Der Club wird auch das Heimspiel gegen Goddelau ernst nehmen

Obwohl der 1. FC Langen das Pech hatte, am vergangenen Sonntag in Geinsheim fünf Minuten vor Schluß noch den Ausgleich hinnehmen zu müssen, stieß er in der Tabelle der Darmstädter A-Klasse West auf den 5. Platz vor. Er hat damit für den bevorstehenden Sonntag eine recht günstige Ausgangslage...

Angst-Gegner Bischofsheim? Bereits am morgigen Samstag treten die Schwarzweiligen zu ihrem 4. Punktspiel an Gegner am Berliner Platz ist der SV Bischofsheim. Jene Elf also, gegen die die Egelsbacher in der Bezirksklasse noch nicht gewinnen konnten...

Gelungenes SSG-Soma-Jubiläum Am Samstag, dem 18. August, feierte die SSG-Soma ihr zehnjähriges Bestehen. Zu diesem Anlaß bestritt sie zwei Freundschaftsspiele. Um 16 Uhr spielte die III. Mannschaft gegen Taunusstein-Wehen...



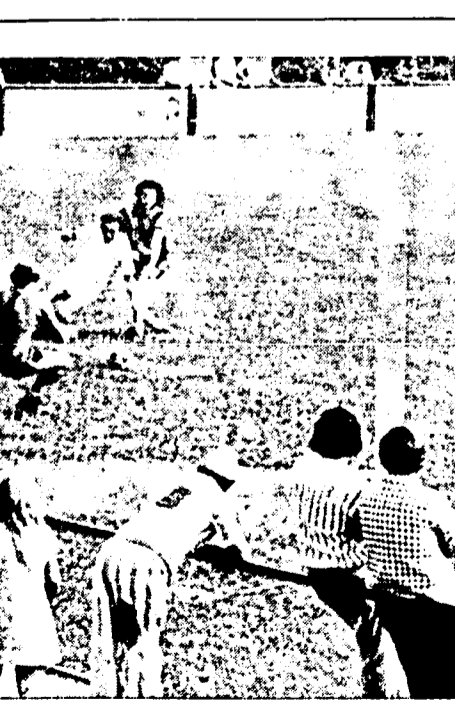
Das hätte in Geinsheim die Entscheidung sein können. Wieder einmal war Langens Mittelführer vor dem gerichtsichen Tor aufgelaufen...

Handballturnier des TVL mit internationaler Beteiligung

Am kommenden Sonntagmorgen findet das alljährliche Handballturnier des TVL statt, in dessen Siegerliste sich schon so prominente Vereine wie SG Dietzenbach und TSG Ober-Eschbach eintragen lassen. Auch diesmal wird ein starkes Teilnehmerfeld guten Handballspart zeigen.

SSG serviert Handball-Leckerbissen Jugoslawischer Vizemeister in Langen Schon heute möchten die Verantwortlichen der SSG-Handballer auf ein Großereignis im Langener Sportgeschehen aufmerksam machen...

Das ist der 35-fache jugoslawische Nationalspieler Mennun Izkovic aus Sarajevo, als Rückraumspieler ein „Bomber“ aus der zweiten Reihe unter Fachkreisen gleichermaßen gefürchtet und geachtet.



Das ist der 35-fache jugoslawische Nationalspieler Mennun Izkovic aus Sarajevo, als Rückraumspieler ein „Bomber“ aus der zweiten Reihe...

Handballturnier des TVL mit internationaler Beteiligung

Sicherlich eine gute Vergleichsmöglichkeit für den derzeitigen Leistungsstand der Mannschaft, besonders wenn höherklassige Mannschaften die Gegner sind. Diese neuen Aufschlüsse werden sicherlich auch für den Trainer Backeshoff eine wertvolle Hilfe zur Akzentuierung und Intensivierung des Trainings in der Vorbereitungszeit liefern.

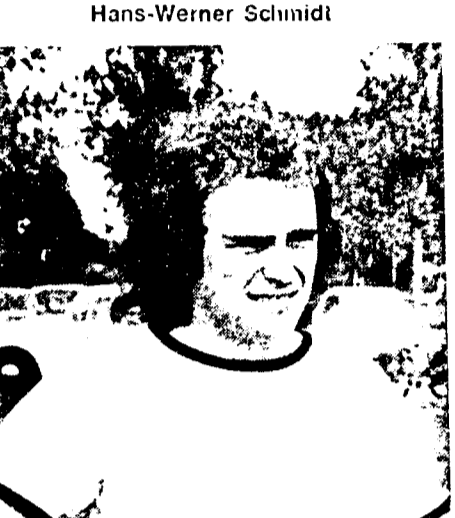
SSG serviert Handball-Leckerbissen Jugoslawischer Vizemeister in Langen Schon heute möchten die Verantwortlichen der SSG-Handballer auf ein Großereignis im Langener Sportgeschehen aufmerksam machen...



Das ist der 35-fache jugoslawische Nationalspieler Mennun Izkovic aus Sarajevo, als Rückraumspieler ein „Bomber“ aus der zweiten Reihe unter Fachkreisen gleichermaßen gefürchtet und geachtet.

zum gemühten Teil. Der zweite Vorsitzende der Abteilung, Heinz Zeller, hatte die Spie... Friedrich, Bork, Hausmann, Strommann und Schmidt für ihre zehnjährige Mitgliedschaft bei der SSG-Soma bei Tanz und Musik ring es dann bis in den frühen Morgen.

Wir stellen vor: Hans-Werner Schmidt



Als gebürtiger Egelsbacher des Jahrgangs 1918 spielte Hans-Werner Schmidt bis 1963 in den Jugendmannschaften der SG Egelsbach. Bereits mit 17 Jahren wurde er für die erste Mannschaft nominiert und blieb zunächst drei Jahre bis 1968 in Egelsbach.

Gelungenes SSG-Soma-Jubiläum Am Samstag, dem 18. August, feierte die SSG-Soma ihr zehnjähriges Bestehen. Zu diesem Anlaß bestritt sie zwei Freundschaftsspiele. Um 16 Uhr spielte die III. Mannschaft gegen Taunusstein-Wehen...

Die Trostrunde brachte eine 18:24 Niederlage gegen den süddeutschen Jugendvizemeister Blau-Grün Frankfurt. Gegen die österreichische Mannschaft TuS Liebenau verlor man ganz knapp, doch einen sicheren Sieg gab es über die SG Kelheim.

Schmeichelnde Mode für Vollschlanke

Das neue große Herbstheft für Vollschlanke bringt über 50 Modelle zum Selbermachen...



Mode für Vollschlanke

Steigender Nutzungsgrad beim Vermögensbildungsgesetz

Nach Schätzungen der Geschäftsstelle Öffentlicher Sparkassen haben die Arbeitnehmer in der Bundesrepublik und Berlin-West im Jahre 1972 bei den Kreditinstituten gut 7 Milliarden DM nach dem Vermögensbildungsgesetz...

Wohlige Öfen-Wärme - Ausdruck der Behaglichkeit

Die schönste Wohnungseinrichtung mit noch so geschmackvoll abgestimmten Details bleibt ohne die stimmungbringende Wärme „kalte Pracht“...

Heizen ist ein Thema, mit dem wir uns zwangsläufig am 220. Tag im Jahr beschäftigen müssen. Heizen ohne Probleme, das ist ein Wunsch, den wir uns heute erfüllen können...

Der Ofen ist ein stummer Diener, dessen Anschaffungs- und Betriebskosten niedrig sind und mit dem man die Raumtemperatur schnell den wechselnden Außentemperaturen anpassen kann...

Weitere Hilfe für Dürregebiete in Westafrika benötigt!

Die Dürrekatastrophe und ihre Folgen in den Ländern der afrikanischen Sahel-Zone sind noch nicht überwunden. Nachdem zahlreiche Regierungen und private Organisationen in Europa und den USA dem Aufruf der Welternährungsorganisation (FAO) gefolgt sind...

An warmen Herbst- oder Frühlingstagen, wenn in der sogenannten Übergangszeit die Außentemperatur noch recht hoch ist, schaltet der Ofen automatisch aus und erst am Abend, wenn wir wieder Wärme benötigen, wieder ein.

Hoechst

Wollen Sie uns helfen, als

Mitarbeiter im Lager

(gewerblicher Arbeitnehmer) unsere Arzneimittel-Kunden rasch zufriedenzustellen?

Unser modernes Arzneimittellager befindet sich in Zeppelinheim (Bahnhofsstation), nur 3 Gehminuten von der Bahn- und Bushaltestelle entfernt.

Farbwerke Hoechst AG Verkaufsbereich Arzneimittel 6 Frankfurt (M), Kennedyallee 76 Tel. (0611) 6067-338 o 212



Hoechst denkt weiter

Wir suchen

Dekorateur

für die Montage von Gardinen und das Verlegen von Teppichböden. Führerschein Kl. 3 ist Voraussetzung.

Das Arbeitsgebiet ist selbstständig, die Bezahlung leistungs-gerecht, zusätzliches Prämiensystem, Urlaubsgeld, Personalrabatt beim Möbelkauf.

Gessmann Einrichtungshaus 6078 Neu-Isenburg Frankfurter / Ecke Schulstraße Telefon (06102) 2 25 80 u. 2 37 96

EUROPAS GRÖSSTER EINKAUFVERBAND für Eisenwaren, Hausrat, Glas/Porzellan Heiz-, Koch- und Elektrogroßgeräte

KONTORISTINNEN und PHONOTYPISTINNEN LAGERISTEN für weitgehende selbständige Tätigkeit GABELSTAPLER-FAHRER für unser modernes Lager

Nordsüd-Nürnberger Bund Großeinkaufsverband eGmbH 6082 MÖRFELDEN Hessenring (Industriegelände) - Telefon 0 61 05 / 40 31

Verblendklinker Ornamentsteine Fußbodenplatten Spalttrümpchen OBERWÄLDER ZIEGEL- UND BAUKERAMIK GMBH 6112 Groß-Zimmern, Darmstädter Str. 100 Telefon 06071/40 51

KAUFHAUS BRAUN Langen, Bahnstr. 101-103, Tel. 06103-22088

Jüngere weibliche Bürokräft mit Schreibmaschinenkenntnissen, mögl. abgeschlossene Kaufmannsgehilfenprüfung (1. Gehilfenjahr), für interessante Tätigkeit in Steuerbüro gesucht.

Suche für baldmöglichst Bäcker BÄCKEREI UND KONDITOREI Hch. Meyerhofer Dreieichenhain Solm. Weierstraße 29, Tel. 8 10 70

Maurer- und Verputzarbeiten Verlegung von Gehwegen u. Terrassen, Platten, Einriedungen, Garagenbau werden sofort u. preiswert ausgeführt.

Bürokräft mit Sieno- u. Schreibmaschinenkenntnissen zum 1. 1. 1974 gesucht. FRITZ BREIDERT Bauausführungen 607 Langen, Robert-Bosch-Straße 13 Telefon 06103-79016/17

Mitarbeiterin für unser Lager Hegro Hessische Großhandels-gesellschaft Eichler oHG Dreieichenhain, Siemensstraße 3, Tel. 83 31

Reinigungskräfte für Büroreinigung am Bahnhof ab 31. 8. 73 gesucht. Arbeitszeit 17-19.30 Uhr Hoher Stundenlohn, auch ohne Arbeitspapierel

Klaus Thamm KG Unernehten für Teilbeschäftigung 81 Darmstadt, Alfelder Str. 7-9, Tel. (06151) 76001-2

Gartenmöbel - Markenfabrikate - BACH Fahrgasse 17 Lieferung frei Haus

Gravieranstalt - Stempel- u. Schilderfabrik WERNER SCHODER OHG Schilder aus Resopal u. Alox Stempel aus Gummi u. Metall Im Industriegebiet, Ohmstr. 12 - Tel. 77 33

Der sympathische Preis!! Krawatten Trevira-Polyester, dezente u. modische Dessins 6,50 4,90 HEINZ GÖHR nur Langen-Oberlinden, Einkaufszentrum

Wir suchen Schlosser für Montagearbeiten in der Fertigung. Gleitende Arbeitszeit, verbilligtes Mittagessen und Fahrgeldzuschuß. Phönix Armaturen-Werke Bregel GmbH Werk Dreieichenhain Dreieichenhain, Feldstraße 1 Telefon 06103 8352

Lagerarbeiter (Bewerbungen auch älterer Arbeitnehmer angenehm) Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung, Urlaubsgeld, Zuschuß zum Mittagessen, 5-Tage-Woche, zusätzliche Altersversorgung im Rahmen des Männermann-Versorgungswerkes. Die Arbeitskleidung wird von uns gestellt. Um Ihre persönliche Vorstellung bitten wir montags bis freitags zwischen 8 und 17 Uhr, oder rufen Sie uns an unter Telefon 06103 8355. ROLEY-STAHLHANDEL GmbH 6072 Dreieichenhain, Postfach 47 Industrie-/ Ecke Landsteiner Straße 7

Die Gemeinde Egelsbach stellt ein: Schreiner Maurer Elektriker Installateure Straßenbauer Gärtner Hilfsarbeiter Bewerbungen richten Sie bitte an den Gemeindevorstand der Gemeinde Egelsbach, 6073 Egelsbach, Rathaus. Interessenten können auch anrufen oder vorsprechen, um zu erfahren, daß sich eine Bewerbung lohnt. Der Gemeindevorstand Der Gemeindevorstand der Gemeinde Egelsbach

Wir suchen für Speisegaststätte eine Serviererin (Berufstrennung wird angelernt), Arbeitszeit nach Vereinbarung (5-Tage-Woche), Fahrprobleme können gelöst werden. Hotel-Gaststätte Wildpark Bayerseich Telefon 06103-49741 oder 49641

Für verschiedene Arbeiten in unserem Betrieb stellen wir noch einige zuverlässige FRAUEN bei ganztägiger Arbeitszeit u. zeitgemäßer Bezahlung in Dauerstellung ein. Persönliche Vorstellung Montag bis Freitag von 8 bis 16 Uhr. Dr. Kohut KG Weinbrennerei und Likörfabrik 607 Langen, Rheinstraße 27 Telefon 06103 22061-62

Für unser Verwaltungsgebäude suchen wir zum sofortigen Eintritt eine Kfm. Mitarbeiterin halbtags für unsere Buchhaltungsabteilung. Bewerberinnen bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme unter der Tel.-Nr. Ffm. 69 10 33, App. 95 - Frau Tieber. Adam Sehning & Söhne Langen

Wir sind ein Fleischwarenfabrikbetrieb und suchen für weitere Neueröffnungen in Langen, Sprendlingen, Dietzenbach, Offenbach Metzgermeister Metzgergesellen zur Leitung dieser Verkaufsstellen. Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung plus Erfolgsprämie und viele soziale Leistungen. Schreiben Sie uns oder rufen Sie an. HEINZ WILLE Fleischwarenfabrikbetrieb 6072 Dreieichenhain, Industriestraße 9, Telefon 0 61 03 / 83 91

LANGENER ZEITUNG TELEFON 27 45

Für die bei uns anfallenden Sekretariatsarbeiten suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt eine verantwortungsvolle Mitarbeiterin Neben einer schnellen Auffassungsgabe sollte die neue Mitarbeiterin über einen Schluß Organisations-talent verfügen, da sie als Alleinkraft weitgehend selbständig arbeiten wird. Unser modernes Büro befindet sich im Industriegebiet von Langen. Wir bieten neben einer leistungsgerechten Bezahlung Mittagstisch im Haus, frühen Büroschluß am Freitag sowie Sonderleistungen. Auf Wunsch können wir eine Neubauwohnung zur Verfügung stellen. Ewald Kiefert GmbH + Co KG Baunternnehmung 607 Langen, Raiffeisenstraße 18, Telefon 77 44

WARUM WOHL ist der Großteil unserer Mitarbeiter schon zehn, zwanzig oder mehr Jahre in unserem Betrieb? Die Antwort ist nicht schwer zu geben. Nutzen auch Sie die Vorteile eines modernen Druckerei-betriebes mit Zeitungsverlag - das ist krisenfest. Wir suchen noch MASCHINENSETZER BUCHBINDER Rufen Sie uns an (Telefon 06103-2745) oder besser noch - besuchen Sie uns einmal zu einem Gespräch. BUCHDRUCKEREI KÜHN KG Verlag der Langener Zeitung 607 Langen, Darmstädter Str. 26

SPAR International

-Vorteile ohne Grenzen!

- SPAR-Hähnchen**
aus Holland, Hondeklasse A, gefroren, brätfertig
1000-g-Stück **3,99**
- Roter Tiroler oder Bauernwein weiß**
Jede 2-ltr.-Fl. inkl. Glas **2,98**
- Sprengel-Schokolade**
„Die Echte“ mit Wollmelsterschokoladen, in verschiedenen Sorten
Jede 100-g-Tafel **-,69**
- Formosa-Stangenspargel**
800-g-Dose **3,48**
- Original Schwarzwälder Schinken**
100 g **1,68**
- Holländischer Gouda 48% Fett i. Tr. und Edamer 40% Fett i. Tr.**
in Scheiben
Jede 150-g-Packung **1,38**
- Fruchtjoghurt**
Erdbeer, Heidelbeer, Kirsch
Jeder 500-g-Becher **-,79**
- Ital. Regina Trauben**
Kl. I 1000 g **-,99**
- Holl. Zwiebeln**
Kl. I 5-kg-Beutel **1,99**
- Dt. Blumenkohl**
Kl. I, 8er Stück **-,89**
- Dt. Speisekartoffeln**
„Clivia“, mehlig, festkochend, Kl. I 2,5-kg-Beutel **-,99**



Besser
21158 wählen
Fernseh-Service
Verkauf
L. Oehsner
Südl. Ringstr. 69

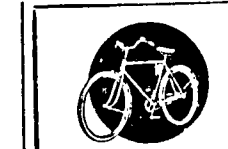
Achtung - Orgelfreunde
Werbewoche: Helmsorgeln - Kofferorgeln - Verstärker zu sensationellen Niedrigpreisen. Da begr. Stückzahlen, sofort anfragen bei
Orgel-Bauer am Zoo
8 Frankfurt, Helderlinstr. 27, Tel. 0611-433759

Preisgünstige Umzüge
ohne Berechnung der Anfahrt. Wir sind täglich auch samstags fahrbereit.
E. A. VEMARIA
Telefon 4 93 80

Fußbodenverlegung
PVC- und Teppichböden
nach Vereinbarung
Telefon 2 24 92

FERNSEH UND RADIO SERVICE
Langen
Bahnhofstr. 12
Telefon **23784**
RADIO VOIGT KLEIN
Ihre zuverlässigen Radio- und Fernsehgeräte

Abtrotz-Sorgen? Beseitigung von Verstopfung jeder Art, Ausfräsen von Rohrleitungen (Urin, Wasserstein) Kanalrohrreinigungsdienst G. Pfeiffer KG, Tel. Offenbach 83 33 77



Fahrräder
In allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

GRILL KOHLE
Reine Buchen-Holzspäne ohne Fremdstoffzusätze
...damit der Braten auch wirklich nur nach Braten schmeckt!
SPATH
Langen Bahnhofstr. 12
Telefon (06103) 27 77

Volkssparverein Langen und Umgebung e.V.
Unseren sehr geschätzten Mitgliedern und Freunden zur gl. Kenntnis, daß unsere
87. Auslosung
am Dienstag, dem 4. September 1973, 17 Uhr, im großen Saal der Gaststätte „Zum Lammchen“, 6070 Langen, Schalgasse 29, stattfindet. (Siehe auch lokalen Teil in dieser Ausgabe.)
Die Auslosung steht unter notarieller Aufsicht. Der Gewinnplan sieht einen Betrag von DM 25 350,- vor und gliedert sich wie folgt:

2 Hauptgewinne zu DM 500,-	DM 1 000,-
10 Gewinne zu DM 100,-	DM 1 000,-
40 Gewinne zu DM 50,-	DM 2 000,-
140 Gewinne zu DM 20,-	DM 2 800,-
560 Gewinne zu DM 10,-	DM 5 600,-
2590 Gewinne zu DM 5,-	DM 12 950,-
3342 Gewinne	DM 25 350,-

Im Auslosungstopf befinden sich ca. 14 000 Sparkarten, so daß also praktisch auf jeden 4. Volkssparer ein Gewinn entfällt.
Eine außergewöhnliche Gewinnchance!
Interessierte Mitglieder und Freunde sind freundlichst eingeladen, an dieser Auslosung teilzunehmen.
Der Vorstand

Heute 3 GLOCKEN Eier-Nudeln!
...lecker, locker, leicht gekocht...
Inserieren bringt Gewinn

Eigentumswohnungen
HEIMFINANZ GmbH
6 Frankfurt/Main, Schillerstr. 31
Telefon 0611/280576-284032

2-Zimmer-Eigentums-Wohnung
Langen, Bahnstr. 51-53, bequeme Wohnlage im Zentrum mit unverbaut. Aussicht auf Langen. IV. OG. 54 qm Wohnfl., leistungsfähige Küche, Doppelverglasung, Teppichboden, PKW-Abstellplatz. Kaufpreis: DM 86 200,-, günstige Finanzierung mit 6,75% Zinsen vorhanden.

Moderne Hochhauswohnungen
3 Zimmer 67 qm
2 Zimmer 65 qm
Büroräume zu vermieten, qm 6,50 DM mäklerfrei.
Zu erfragen bei
Edmund König
607 Langen, Darmstädter Straße 1
Telefon 0 61 03 / 2 37 29 bis 18 Uhr

Langener Zeitung 27 45

1 ZW
Langen N. Bhl. 290,-
Egelsb. Dachg. 250,-
Sprengl. möbl. 280,-
Langen Terr. 350,-
Langen 70 qm 330,-

4 ZW
Langen 360, 520, 690,-
Langen 6 ZW 750,-
Sprdl. 115 qm 600,-

HÄUSER
Lg.-West 700,- 800,-
Dreieichenh. 750,-
Mörfelden 800,-

FÜR HANDEL UND GEWERBE
ein gutes Angebot nach Wunsch

DAS VERKAUFSANGEBOT
Bauplätze, Grundstücke, Häuser (Altbauten, 1- bis 3-Familien-Häuser)
7b-berechtigt u. grunderw.steuerfrei (teilw.)
Bereitschaft der Eigent. zu erstelligen Hypotheken ist wieder gegeben und - wer weiter denkt - kann durch mich im Ausland kaufen.

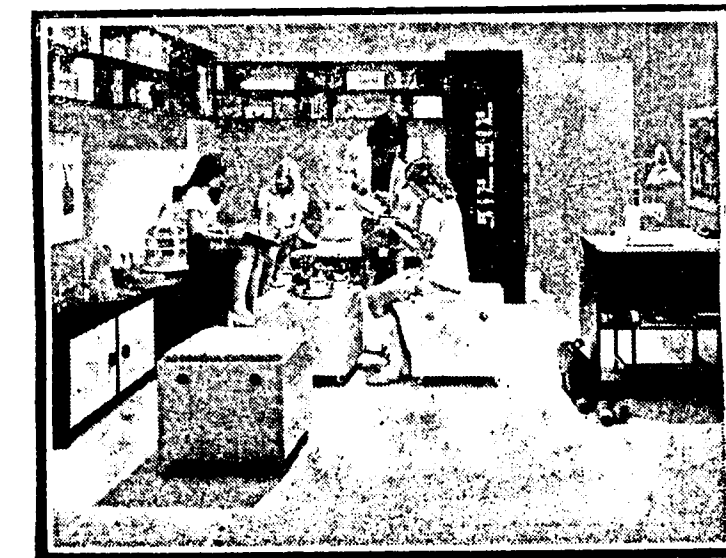
IRMGARD KOCH IMMOBILIEN
607 Langen Hess., Umlandstr. 25
Telefon 06103 22220-24220
Mitgl. im Ring Deutscher Makler

BÜRO
mit ca. 200 qm Lagerhalle für Fabrikation in Langen oder Umgebung zu mieten gesucht.
Padlocker KG
Telefon 0611 / 23 64 44

VON PRIVAT! LANGEN
beste Lage, Erstbezug
1-, 2- u. 3-Zi.-Komfort-Wohnungen
ab sofort zu verm., sehr verk. Lage, Neubau, mit sehr guter Ausstattung: Teppichb., Ebenholztüren, Verbundfenster, Einbauschränke, Kachelbad, ZH, Balk., Sprechanlage, Lift, zu günstigen Mieten:
1-Zimmer-Wohnung (34 qm) ab DM 285,-
2-Zimmer-Wohnung (54 qm) ab DM 375,-
3-Zimmer-Wohnung (70 qm) ab DM 455,-
+ Umlagen + 3 Monate Kaution
Telefon (0611) 38 48 39

Elektron. Orgeln - Riesenauswahl
PHILICORDA
GM 754, fabrikmäßig, statt DM 1480,- nur DM 1260,-, eigener Kundendienst, Orgelschule.
ORGELMARKT
Darmst., Kasinost. 19
Tel. 06151/23668
Ffm., Nordheim-Str. 4,
Tel. 0611/631631

Auto-Felle Sonderangebote
alle Größen, auch mit Kuppe.
Täglich 14 bis 18 Uhr (auch Mi. u. Sa. 10-16)
Fell-Lager Mörfelden
Hüsselsheimer Str. 30



Kinder brauchen das
zur Entfaltung Ihrer Persönlichkeit. Ein Reich, in dem sie leben und lernen; sich glücklich fühlen.
Wir haben es.
young flair®
ein hülsta design präsentiert und empfohlen von
SCHÖNER WOHNEN

Ihr Spezialist in allen Einbaufragen
MOBEL-DIETRICH
Dreieichenhain, Fahrgasse und Malenfeldstraße
Jetzt neu in unserem Schaufenster

